

2013

Landwirtschaftliche Monatszahlen

Données mensuelles
sur l'agriculture

N° 4
14.05.13

Käse-Aussenhandel
Le commerce extérieur de fromage



SBV Schweizerischer Bauernverband
USP Union Suisse des Paysans

Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

Aktuell Actuel:	Käse-Aussenhandel Le commerce extérieur de fromage	4
1. Grundlagen Données de bases	1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade	9
	1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse	10
	1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol	11
2. Pflanzenbau Production végétale	2.1 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation	12
	2.2 Stand der Kulturen Ende April und Ende März Etat des cultures fin avril et fin mars	13
	2.3 Verwendbare Produktion von Getreide, Eiweisspflanzen und Ölsaaten Production utilisable de céréales, de protéagineux et d'oléagineux	15
	2.4 Verwertung der Getreideernte Mise en valeur de la récolte des céréales	16
	2.5 Produktion von Frischgemüse - Menge Production de légumes frais	17
	2.6 Produktion von Frischgemüse - Preise Production de légumes frais: Prix	18
	2.7 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock	19
	2.8 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes	19
3. Milchwirtschaft Economie laitière	3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène	20
	3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène	21
	3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin	22
	3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie	22
	3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage	23
	3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre	24
	3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait	24
4. Viehwirtschaft Production animale	4.1 Futtermittelbilanz Bilan fourrager	26
	4.2 Nutztierhalter und Nutztierbestände Déteneurs d'animaux de rente et effectifs d'animaux de rente	27
	4.3 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe	28
	4.4 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	29
	4.5 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande	30
	4.6 Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène	30
	4.7 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	32
	4.8 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	33
	4.9 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail	34
	4.10 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	35
	4.11 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleneiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs	37
	4.12 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	37
	4.13 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	38
	4.14 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	39
	4.15 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée	40

5. Aussenhandel**Commerce extérieur**

5.1	Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales	41
5.2	Einfuhr von frischem Gemüse, in Tonnen Importations de légumes frais	42
5.3	Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles	43
5.4	Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons	43
5.5	Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre	44
5.6	Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage	45
5.7	Käseeinfuhr nach Sorten Importation de fromages par variété	46
5.8	Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	46
5.9	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis: Quantité	47
5.10	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis: Valeur	48
5.11	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis: Prix moyens	49
5.12	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten, Menge Importation et exportation de produits agricoles: quantité	50
5.13	Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten, Wert Importation et exportation de produits agricoles: valeur	51
5.14	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten, Menge Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles: quantité	52
5.15	Einfuhr aus der EU und Ausfuhr in die EU von landwirtschaftlichen Produkten, Wert Importation par l'UE et exportation vers l'UE de produits agricoles: valeur	53
5.16	Aussenhandelsindex Indice du commerce extérieur	54

6. Preise**Prix**

6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	56
6.2	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	56
6.3	Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	57
6.4	Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	58
6.5	Preise für Jager und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	59
6.6	Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	60
6.7	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise für Gitzli Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés	61
6.8	Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	62
6.9	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	63
6.10	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	65
6.11	Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole	67
6.12	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	68
6.13	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	69
6.14	Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	70
6.15	Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	71
6.16	Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais	72
6.17	Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	72
6.18	Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	73
6.19	Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	73
6.20	Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	74

	6.21	Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	75
	6.22	Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	76
	6.23	Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	77
	6.24	Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	78
	6.25	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	79
7. Diverses			
Divers	7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980=100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice: quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	81
	7.2	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat März Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de mars	81
	7.3	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois	82
	7.4	Getreidevermahlung, Mehlausstoss Transformation de céréales, production de farine	83
Impressum			84

Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (**) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (**) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis: En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m ²)
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m ³	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m ²)
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m ³	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

Käse-Aussenhandel

Autor: Daniel Erdin

Quelle: Oberzolldirektion, Schweizerische Nationalbank

Seit 2008 sinken die Preise im Käseaussenhandel. Verantwortlich dafür sind u.a. das Ende der Preishausse für Landwirtschaftsprodukte in den Jahren 2007/2008 sowie der jähe Fall des Eurokurses. Im Jahr 2012 haben sich die Preise im Export auf vergleichsweise tiefem Niveau mit einem Durchschnittspreis von 8.73 CHF stabilisiert. Die Preisunterschiede zwischen den exportierten Sortimenten haben dabei relativ betrachtet zugenommen. Zudem werden gewisse Sortimente zu erstaunlich tiefen Preisen exportiert: 10% des Käses verliess im Jahr 2012 die Schweiz zu einem Preis von maximal 4.75 CHF.

Seit 2008 hat sich der Kurs des Euros sehr negativ entwickelt. Dies war neben dem generellen Preisrückgang der Milchprodukte auf den internationalen Märkten einer der Hauptgründe für die sinkenden Preise im Käseaussenhandel. Da der Käse das mit Abstand wichtigste Milcherzeugnis im Aussenhandel ist, entstand dadurch generell ein gewisser Druck auf die Milchpreise in der Schweiz.

Le commerce extérieur de fromage

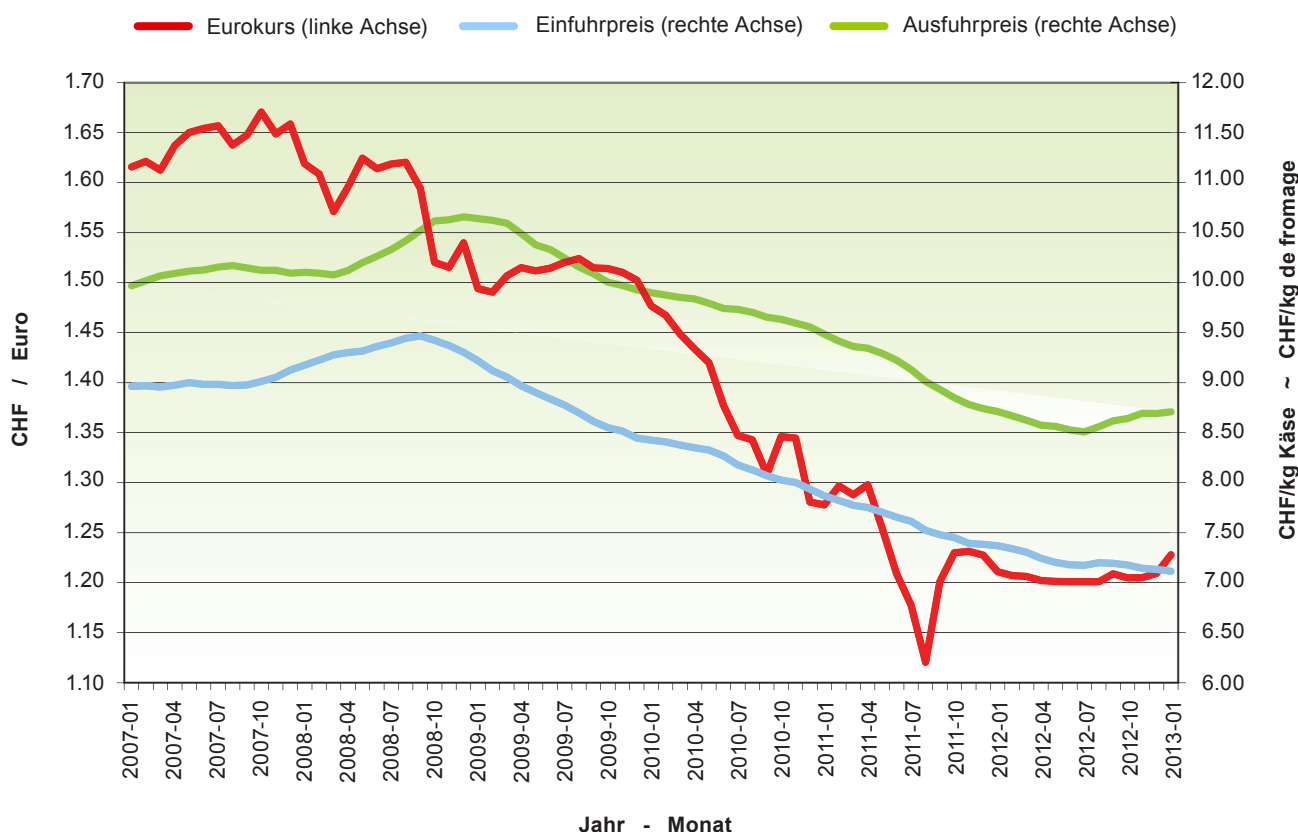
Auteur : Daniel Erdin

Source : Direction générale des douanes, Banque nationale suisse

Depuis 2008, les prix baissent dans le commerce extérieur de fromage. Cela tient, entre autres, à la fin de la hausse des prix des produits agricoles en 2007/2008 et à la chute abrupte de l'euro. En 2012, les prix à l'exportation se sont stabilisés à un niveau plutôt bas de 8.73 CHF en moyenne. Dans ce contexte, les écarts de prix en valeurs relatives se sont creusés entre les assortiments exportés. En outre, certains assortiments sont exportés à des prix étonnamment bas : 10% du fromage exporté a quitté la Suisse à un prix de 4.75 CHF au maximum en 2012.

Le cours de l'euro face au franc suisse a suivi une évolution très négative depuis 2008. Il s'agit d'une des principales causes du recul des prix dans le commerce extérieur de fromage, à côté de la baisse de prix plus générale concernant les produits laitiers sur les marchés internationaux. Comme le fromage représente de loin le premier produit laitier dans le commerce extérieur, cette situation a induit une certaine pression sur les prix du lait en Suisse.

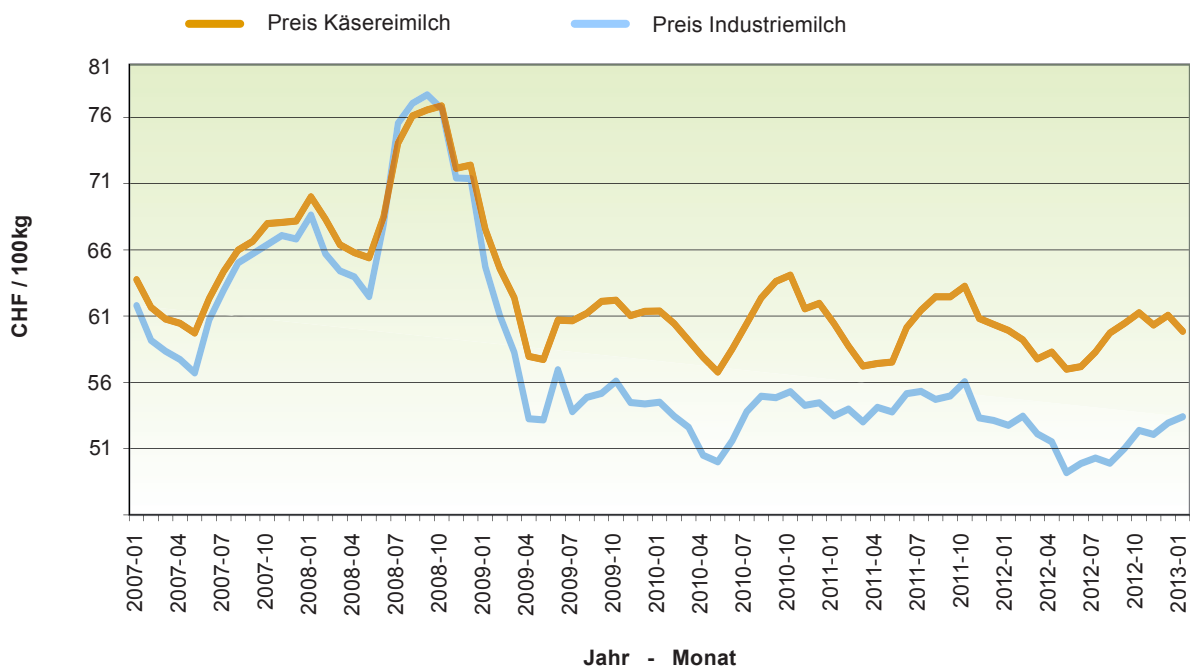
Grafik 1: Eurokurs und durchschnittliche Käsepreise im Aussenhandel
Graphique 1: Cours de l'Euro et prix moyens du fromage dans le commerce extérieur



Allerdings ist der Zusammenhang zwischen den Milchpreisen gemäss den Angaben des Bundesamtes für Landwirtschaft und dem Eurokurs weniger deutlich. Bei den Milchpreisen zeigt sich v.a. ein markanter Einschnitt nach dem Ende der internationalen Preishausse 2008.

La corrélation entre les prix du lait et le cours de l'euro s'avère cependant moins évidente selon les indications de l'Office fédéral de l'agriculture. Les prix du lait ont surtout connu une chute importante en 2008, lorsque la hausse des prix au niveau international a touché à sa fin.

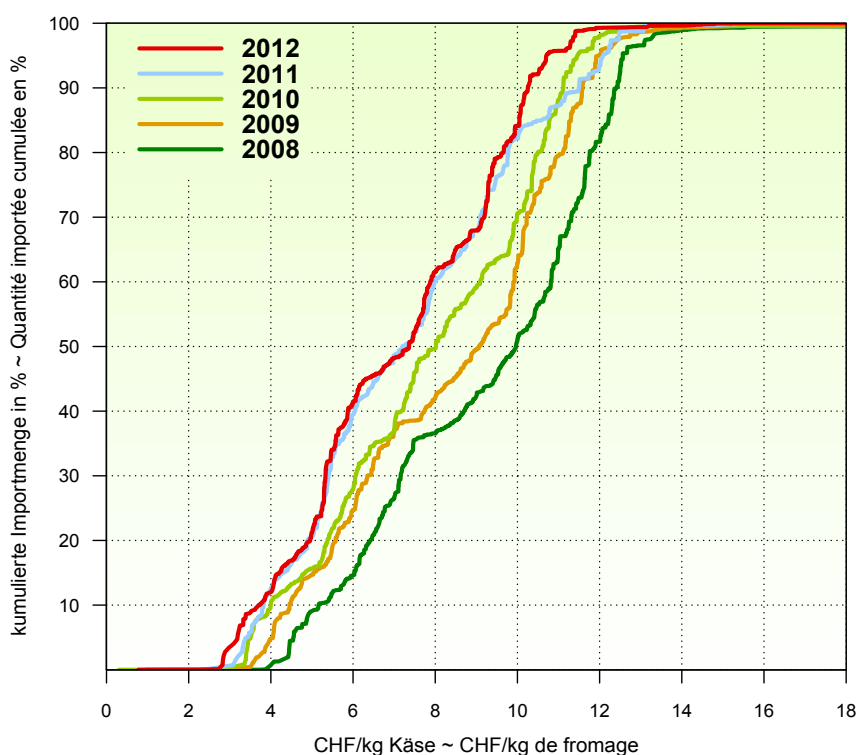
Grafik 2: Entwicklung der Milchpreise in der Schweiz
Graphique 2: Evolution des prix du lait en Suisse



Die durchschnittlichen Preise im Käse-Aussenhandel beruhen auf einer Vielzahl von unterschiedlichen Preisen. In Grafik 3 wird die Entwicklung der Importpreise nach kumulierter Menge und Jahr, in Grafik 4 die Entwicklung der Exportpreise nach Menge und Jahr dargestellt. Die Verschiebung der Kurven nach links widerspiegelt dabei den Preisrückgang, der seit 2008 stattfand. Bei den Importen in Grafik 3 kann man feststellen, dass die hochpreisigen Sortimente im Preis stärker zurückgegangen sind. Dies lässt sich unter anderem damit belegen, dass der Median bei den Importpreisen bis 2009 deutlich höher als der Mittelwert lag. Diese Ungleichverteilung hat abgenommen, die Streuung (Varianzkoeffizient) jedoch nicht.

Les prix moyens du commerce extérieur de fromage s'appuient sur une multitude de prix différents. Le graphique 3 montre l'évolution des prix à l'importation en quantité cumulée par an, le graphique 4 celle des prix à l'exportation en quantité cumulée par an. Le déplacement des courbes vers la gauche reflète la baisse de prix qui s'est amorcée en 2008. L'illustration des importations au graphique 3 montre que la baisse des prix s'est révélée plus forte dans les assortiments haut de gamme. Une preuve en est que la médiane des prix à l'importation était nettement plus élevée que la moyenne jusqu'en 2009. Cette distribution inégale a diminué, mais il n'en est pas de même pour la dispersion (coefficient de variance).

Grafik 3: Kumulierte Käseimporte nach Preis und Jahr
Graphique 3: Importations cumulées par prix et par année



Auch bei den Exporten nimmt die Varianz der Preise (Tabelle 1: Varianzkoeffizient) zu und insbesondere der Abstand zwischen dem 10%-Quantil (10 % der Menge werden zu einem Preis exportiert der tiefer oder gleich dem betreffenden Preis ist) und dem 90 %-Quantil (90 % der Menge werden zu einem Preis exportiert der tiefer oder gleich dem betreffenden Preis ist) wird tendenziell grösser (Tabelle 1: 80 %-Bereich). Für 2012 kann man positiv vermerken, dass das Hochpreissegment im Export leicht gestärkt wurde (vgl. Grafik 4). Der Preis für das 90 %-Quantil ist gegenüber 2011 angestiegen und liegt wieder auf dem Niveau von 2010. Der Verlust von 2011 in der oberen Preishälfte konnte damit jedoch nur teilweise kompensiert werden. Negativ ist die starke Zunahme des Tiefpreis-Segments. Der Preis für das 10 %-Quantil ist seit den Rekordpreisen von 2008 kontinuierlich gesunken. Inzwischen wird 10 % des Käses zu einem Preis von maximal 4.75 CHF/kg exportiert. Dies betrifft v.a. die Zolltarifnummer 4061020, Mozzarella (vgl. Tabelle 3). Demgegenüber kommt aus dem Ausland v.a. billiger Frischkäse und Quark in die Schweiz (vgl. Tabelle 2).

Die aktuellen Daten des Käseaussenhandels befinden sich in Tabelle 5.6.

La variance des prix augmente aussi dans le cas des exportations (tableau 1 : coefficient de variance) et, en particulier, l'écart entre le quantile de 10 % (10 % de la quantité sont exportés à un prix inférieur ou égal au prix en question) et le quantile de 90 % (90 % de la quantité sont exportés à un prix inférieur ou égal au prix en question) tend à s'accroître (tableau 1 : intervalle de 80 %). Un fait positif à relever est que les exportations ont connu un léger raffermissement dans le haut de gamme en 2012 (cf. graphique 4). Le prix du quantile de 90 % a augmenté par rapport à 2011 et se situe à nouveau au niveau de 2010. Il n'en demeure pas moins que cela n'a permis qu'une compensation partielle des pertes subies dans la partie supérieure des prix en 2011. Un point négatif réside dans la forte progression du bas de gamme. Le prix du quantile de 10 % n'a cessé de baisser depuis les prix records de 2008. Aujourd'hui, 10 % du fromage s'exporte à un prix maximal de 4.75 CHF le kg. Cela concerne surtout le numéro du tarif douanier 4061020, mozzarella (cf. tableau 3). En revanche, la Suisse importe surtout du fromage frais bon marché et du séré de l'étranger (cf. tableau 2).

Les données actuelles du commerce extérieur de fromage se trouvent dans le tableau 5.6.

Grafik 4: Kumulierte Käseexporte nach Preis und Jahr
Graphique 4: Exportations cumulées par prix et par année

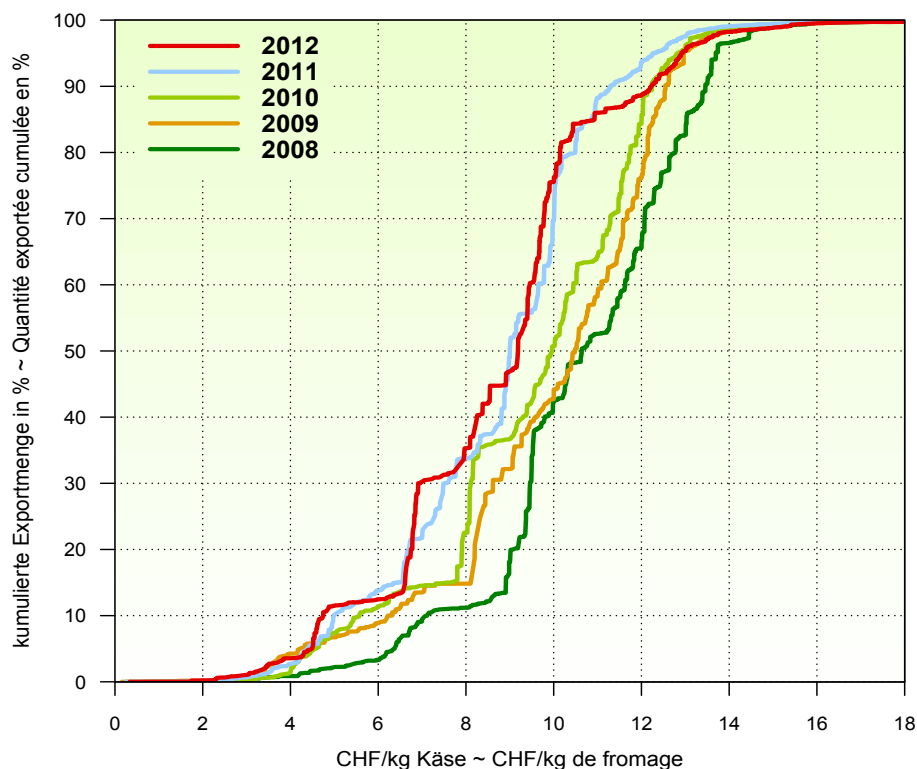


Tabelle 1: Preisparameter im Käseaussenhandel

Zolltarifnummern 406, in CHF/kg Käse, gewichtet nach Menge

Jahr Année	Mittelwert		Median		10%-Quantil		unteres Quartil		oberes Quartil		90%-Quantil		Varianzkoeffizient	
	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import
2004	9.05	8.84	9.04	9.36	6.62	5.08	6.91	6.69	10.82	10.76	12.26	11.13	24.87	28.52
2005	9.28	8.84	9.15	9.31	6.83	5.80	6.95	7.08	11.31	10.52	12.41	11.09	25.54	26.46
2006	9.96	8.97	9.79	9.43	7.77	6.06	8.18	7.18	11.73	10.73	12.79	11.32	22.14	26.27
2007	10.10	9.13	9.75	9.73	7.93	5.40	8.57	6.61	12.11	11.31	13.04	11.93	22.68	29.94
2008	10.66	9.30	10.64	9.97	7.15	5.16	9.37	6.77	12.44	11.63	13.46	12.41	22.52	30.83
2009	9.94	8.45	10.49	9.08	6.32	4.45	8.41	6.05	11.91	10.59	12.55	11.58	26.41	32.88
2010	9.58	7.93	9.96	8.02	5.59	4.01	8.08	5.74	11.54	10.35	12.24	11.12	26.59	33.45
2011	8.76	7.39	9.00	7.20	5.00	3.84	7.29	5.23	10.04	9.46	11.29	11.51	27.40	36.87
2012	8.73	7.13	9.19	7.37	4.75	3.71	6.82	5.25	9.90	9.29	12.24	10.26	29.95	35.23

Tabelle 2: Zolltarifpositionen beim Käse mit Importpreisen unter dem 10 %-Quantil

Absteigend sortiert nach den Mengen des Jahres 2012, Mengen in Tonnen

Zolltarifnummer	10 %-Quantil in CHF	2004 5.08	2005 5.80	2006 6.06	2007 5.40	2008 5.16	2009 4.45	2010 4.01	2011 3.84	2012 3.71
4061090	Frischkäse einschliesslich Molkenkäse und Quark	1 315	1 581	1 600	1 595	3 064	4 067	4 348	4 403	4 712
4061020	Mozzarella	910	0	133	350	24	1	84	165	292
4063090	Schmelzkäse, weder gerieben noch in Pulverform	0	10	100	64	17	3	0	233	58
4069091	Halbhartkäse, a.n.g.	21	28	131	60	59	176	23	0	42
4069019	Weichkäse	3	41	23	34	8	14	18	21	11
4062010	Halbhartkäse, gerieben oder in Pulverform	0	0	3	0	0	0	0	0	2
4069099	Hartkäse, a.n.g.	59	323	207	63	0	42	0	0	0
4061010	Mascarpone, Ricotta Romana	328	4	1	789	941	170	0	0	0
4063010	Schmelzkäse, weder gerieben noch in Pulverform	542	1 192	1 253	778	6	0	0	0	0
406...	Andere Zolltarifpositionen	5	2	11	0	0	0	0	0	0
	Gesamtmenge des 10 %-Quantils	3 184	3 182	3 463	3 733	4 121	4 472	4 474	4 823	5 117

Tabelle 3: Zolltarifpositionen beim Käse mit Exportpreisen unter dem 10 %-Quantil

Absteigend sortiert nach den Mengen des Jahres 2012, Mengen in Tonnen

Zolltarifnummer	10 %-Quantil in CHF	2004 6.62	2005 6.83	2006 7.77	2007 7.93	2008 7.15	2009 6.32	2010 5.59	2011 5.00	2012 4.75
4061020	Mozzarella	2	0	68	682	952	1 414	2 221	3 061	4 103
4061090	Frischkäse einschl. Molkenkäse und Quark	28	289	362	313	1 042	1 050	1 601	1 421	982
4069019	Weichkäse	0	15	93	77	153	661	973	500	407
4069091	Halbhartkäse, a.n.g.	19	65	159	1 108	1 109	1 536	465	677	295
4062090	Käse aller Art, gerieben oder in Pulverform	2	2	0	0	1	2	0	10	246
4061010	Mascarpone, Ricotta Romana	0	3	0	13	25	76	0	151	187
4069031	Caciocavallo, Canestrato, Aostataler Fontina, etc.	0	0	0	0	0	0	0	0	22
4069099	Hartkäse, a.n.g.	2 489	2 004	1 842	226	179	395	56	98	2
4063090	Schmelzkäse, weder gerieben noch in Pulverform	3 087	2 970	2 818	2 977	2 397	566	728	3	0
406...	Andere Zolltarifpositionen	1	0	0	14	3	0	0	0	0
	Gesamtmenge des 10 %-Quantils	5 629	5 347	5 342	5 410	5 860	5 701	6 044	5 920	6 243

1. Grundlagen ~ Données de bases

Im April wich die Durchschnittstemperatur im Talgebiet nur wenig vom langjährigen Mittel ab. Allerdings wurde der April seinem Ruf gerecht und zeigte sich sehr wechselhaft. Nach einem kühlen Start folgte eine warme zweite Dekade, welche ab Mitte April zu einem raschen Vegetationsstart führte. Insgesamt war der Frühlingsbeginn im Talgebiet jedoch deutlich später als im Mittel der Jahre, während sich in den höheren Lagen keine Verspätung ergab. Zu Beginn der letzten Dekade folgte nochmals ein Temperatursturz, der Schnee bis in die Niederungen brachte. In den meisten Regionen fielen überdurchschnittliche Niederschläge, womit sich das eher feuchte Wetter der Vormonate fortsetzte.

En plaine, les températures moyennes du mois d'avril se situaient dans les normes pluriannuelles. Le mois d'avril n'a pas failli à sa réputation et s'est montré capricieux. Après un début du mois marqué par des températures fraîches, un temps plus chaud s'est installé durant la deuxième décade, permettant un départ rapide de la végétation dès la mi-avril. Au début de la dernière décade, une nouvelle chute des températures a amené de la neige jusqu'à basse altitude. Dans la plupart des régions, des précipitations souvent supérieures à la moyenne ont fait persister le temps plutôt humide des mois précédents. Dans l'ensemble, le printemps a été très tardif par rapport aux autres années en plaine, mais il est arrivé à temps en altitude.

1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C	Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %	Summe der Sonnenscheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures	Summe der Niederschlagsmenge Précipitations total mm	Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm	Wasserbilanz Bilan hydrologique mm
Dekade vom 21. - 31. März						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	12	2	61	80	111	10
Lausanne	12	4	53	80	122	25
Bern	9	2	65	84	118	19
Zürich	11	1	57	82	107	16
St. Gallen	10	-1	59	88	103	14
Luzern	11	3	63	80	109	19
Sion	12	6	48	74	115	38
Lugano	14	7	50	75	115	33
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	12	2	61	80	111	10
Lausanne	12	4	53	80	122	25
Bern	9	2	65	84	118	19
Zürich	11	1	57	82	107	16
St. Gallen	10	-1	59	88	103	14
Luzern	11	3	63	80	109	19
Sion	12	6	48	74	115	38
Lugano	14	7	50	75	115	33
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Bâle	9	5	73	68	32	23
Lausanne	10	6	70	70	44	39
Berne	8	4	77	76	37	22
Zurich	8	4	74	76	36	18
St-Gall	7	2	73	83	35	14
Lucerne	8	5	76	74	32	11
Sion	11	7	64	68	57	51
Lugano	11	8	71	77	41	45
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	8	14	78	67	24	52
Lausanne	8	13	75	65	34	74
Bern	6	12	82	72	24	66
Zürich	6	12	80	68	18	59
St. Gallen	5	11	82	66	13	58
Luzern	7	12	81	69	13	57
Sion	9	14	69	61	33	76
Lugano	9	13	81	74	31	71

1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Nieder- schlagsüberschuss Bilan hydrologique: Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ² 1901-40	2013	Moyenne 1981-2010	2013
	Jan	0.5	0.8	54	50	64	70	11	11	2	2	62	68
Feb	1.4	-0.9	81	54	60	54	10	9	5	4	55	50
Mrz	5.3	2.8	130	84	75	68	12	13	23	14	52	54
Apr	8.9		157		82		12		46		36	
Mai	12.7		179		116		13		68		48	
Jun	15.5		197		120		12		84		36	
Jul	17.5		225		118		11		94		24	
Aug	17.0		208		122		12		71		51	
Sep	13.6		155		103		9		36		67	
Okt	9.9		103		89		8		16		73	
Nov	5.2		60		79		10		7		72	
Dez	2.6		43		82		11		3		79	
Jahr	9.2		1 592		1 109		131		455		654	

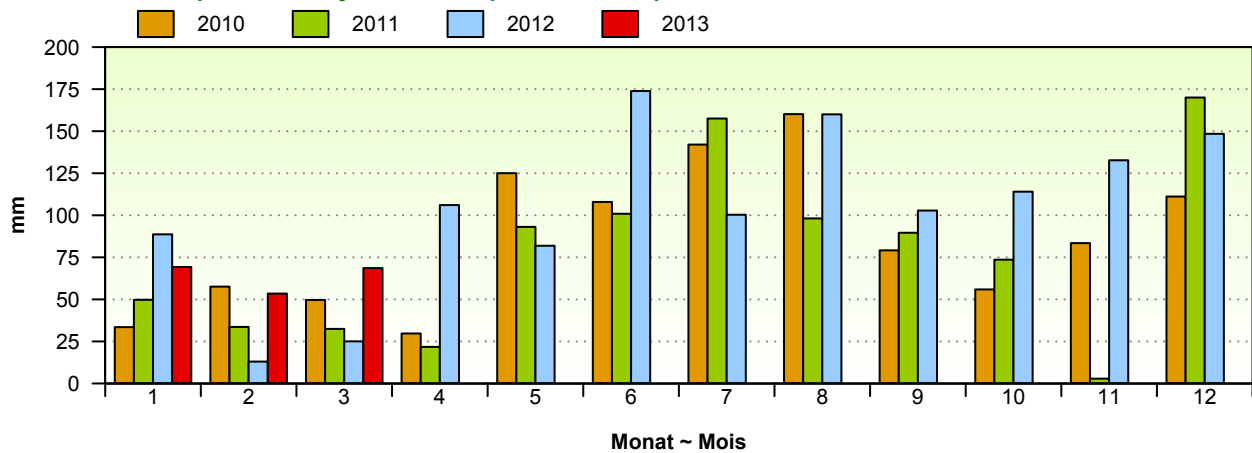
¹ Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.
² Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

¹ Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).
² Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

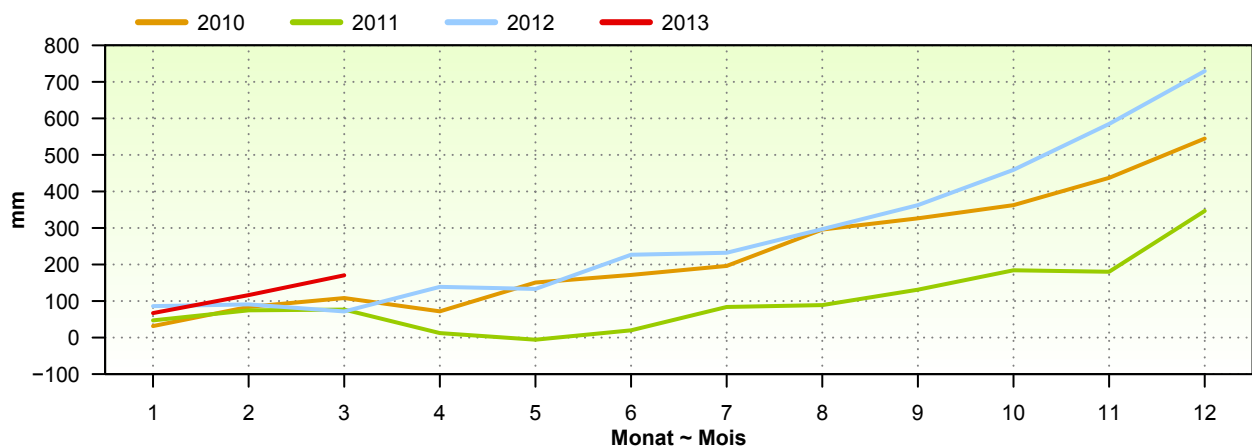
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

**Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm
Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm**



**Kumulierte Wasserbilanz, in mm
Bilan hydrologique cumulé, en mm**



1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In °C ~ En °C

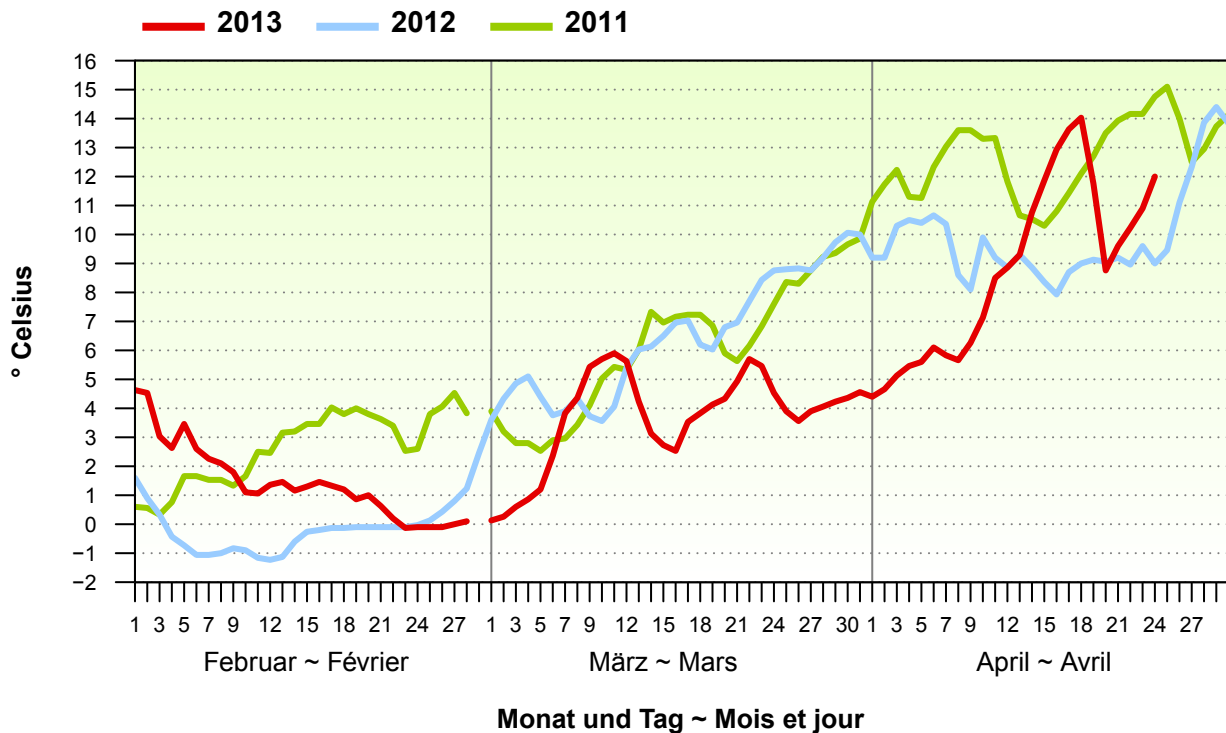
Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
	Dekade vom 21. - 31. März							
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	11.3	4.5	0.1	-2.4	9.7	6.0	9.1	6.0
Sion	11.0	5.9	-3.3	-4.6	11.4	6.7	9.6	6.8
Liebefeld	8.9	2.3	-6.1	-4.3	8.1	3.7	7.7	4.0
Reckenholz	9.5	2.2	-3.6	-3.9	8.8	3.7	8.2	4.3
Magadino	12.4	6.8	-1.6	-5.4	10.9	7.0	10.2	6.9
Dekade du 1 ^{er} au 10 avril								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	9.7	6.4	-4.1	-3.7	10.7	7.4	10.5	7.3
Sion	10.9	7.6	-6.2	-7.3	11.1	7.8	11.0	7.8
Liebefeld	8.1	4.7	-6.9	-4.6	9.3	4.9	9.2	4.9
Reckenholz	8.0	4.3	-6.5	-4.4	9.2	4.6	9.3	4.8
Magadino	11.3	9.1	-4.9	-5.4	11.7	9.3	11.5	8.9
Dekade vom 11. - 20. April								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	7.7	12.3	-1.2	1.9	9.8	11.3	9.9	10.6
Sion	9.5	13.0	-0.5	-0.5	10.4	11.8	10.4	11.2
Liebefeld	5.9	11.7	-1.9	-0.3	8.4	10.9	8.5	10.2
Reckenholz	6.5	12.3	-2.9	0.0	8.4	11.0	8.9	10.1
Magadino	9.5	13.8	-4.3	0.0	10.9	13.1	10.9	12.1

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Lufttemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Jahren
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par an



2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Die Saatbedingungen waren aufgrund der nassen und teilweise kalten Verhältnisse schlecht. In den letzten 10 Jahren war es gemäss den Berichterstatern des SBV Ende April auf den Feldern nie so nass wie im aktuellen Jahr. Die Kulturen präsentieren sich eher etwas schlechter als in früheren Jahren, wobei dies im jetzigen Zeitpunkt nicht überbewertet werden darf (Tabelle 2.2). Nach dem hervorragenden Jahr 2011 fiel die Ernte von Getreide und Ölsaaten im Jahr 2012 wieder auf das Niveau von 2010 zurück. Die Erntemenge an Eiweissträgern fiel sogar unter das Niveau des Jahres 2010. Bei einer guten Entwicklung im Jahr 2013 sollten die Erntemengen von 2012 ohne weiteres erreicht oder überschritten werden können. Nur bei der Gerste wird ein grösserer Rückgang geschätzt (Tabelle 2.3).

Les conditions de semis ont été défavorables en raison d'un temps humide et quelquefois froid. Les correspondants agricoles de l'USP ont rapporté qu'à la fin avril, les champs étaient gorgés d'eau comme jamais au cours des dix dernières années. Les cultures se présentent un peu moins bien que les années précédentes, mais il ne faut pas dramatiser la situation (tableau 2.2). Après l'année exceptionnelle que fut 2011, les récoltes de céréales et d'oléagineux de 2012 sont retombées au niveau de 2010. La récolte de protéagineux fut même moindre qu'en 2010. En cas d'évolution positive en 2013, les récoltes de 2012 devraient être égalées aisément, voire dépassées. Seul pour l'orge, les prévisions tablent sur un net recul (tableau 2.3).

2.1 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation In Tonnen ~ En tonnes

Monat bzw. am Monatsende Mois resp. à la fin du mois	Freie Handelslager an Speisekartoffeln Réerves libres de pommes de terre de consommation						Gemeldete, noch bei Produzenten gelagerte Speisekartoffeln Pommes de terres de consommation stockées et annoncées par des producteurs			Einfuhrüberschuss an Speisekartoffeln Excédent d'importation de pommes de terre de consommation		
	für den Frischkonsum pour la consommation à l'état frais			für die Veredlungsindustrie pour la transformation technologique			Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	2010- 2011	2011- 2012	2012- 2013
	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012						
Okt	70 337	88 332	82 302	111 476	118 245	117 965	4 233	4 131	2 550	909	128	43
Nov	62 223	79 830	73 046	96 230	105 280	103 992	519	716	261	1 724	219	-187
Dez	51 440	69 433	60 966	83 405	92 318	90 212	-	-	-	1 878	176	-101
Jan	41 462	56 939	48 896	68 162	75 933	71 880	-	-	-	1 197	312	232
Feb	33 369	44 260	37 745	50 085	60 214	53 883	-	-	-	2 556	594	637
Mrz	23 519	33 315	26 096	29 783	40 162	37 022	-	-	-	4 819	2 863	3 153
Apr	15 871	21 651	17 397	19 079	26 476	22 194	-	-	-	3 482	3 182	
Mai	7 184	10 813		6 985	13 327		-	-	-	5 681	3 464	
Jun										3 406	1 073	
Jul										755	112	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und Eidgenössische Oberzolldirektion

Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et Direction générale des douanes

2.2 Stand der Kulturen Ende März und Ende April im Vergleich zum Vorjahr Etat des cultures fin mars et fin avril par rapport à l'année précédente

Ertragserwartung in Prozent einer Grosseernte gemäss Angaben der Berichterstatter, in Klammer Anzahl Meldungen

Estimation en pour cent d'une grosse récolte selon les indications des rapporteurs, nombre d'indications entre parenthèses

Kulturen	2012		2013		Differenz 2013 zu 2012		Cultures
					Différence 2013 à 2012		
	Ende März fin mars	Ende April fin avril	Ende März fin mars	Ende April* fin avril*	Ende März fin mars	Ende April* fin avril*	
Allgemeine Beurteilung							Appréciation générale
Überstehen des Winters	69 (165)	72 (160)	68 (120)	66 (54)	-1	-6	Etat des cultures après l'hiver
Saatbedingungen	86 (141)	80 (141)	53 (104)	51 (48)	-33	-29	Conditions de semences
Entwicklung der Ackerkulturen		74 (148)		62 (50)	...	-12	Evolution des cultures des champs
Wassersituation ¹		53 (158)		84 (52)	...	31	Situation de l'eau ¹
Brotgetreide							Céréales panifiables
Sommerweizen		71 (30)		54 (10)	...	-17	Froment de printemps
Winterweizen	71 (138)	74 (144)	69 (106)	68 (44)	-2	-6	Froment d'automne
Winterroggen	76 (21)	77 (17)	70 (15)	70 (6)	-6	-7	Seigle d'automne
Korn/Dinkel	81 (26)	78 (19)	66 (16)	70 (10)	-15	-8	Epeautre
Andere Brotgetreide		80 (10)		... (4)	...	...	Autres céréales panifiables
Futtergetreide							Céréales fourragères
Sommergerste		76 (14)		60 (5)	...	-16	Orge de printemps
Wintergerste	73 (102)	75 (105)	69 (82)	63 (28)	-4	-12	Orge d'automne
Hafer		77 (17)		... (4)	...	...	Avoine
Triticale	74 (52)	78 (42)	70 (37)	62 (14)	-4	-16	Triticale
Futterweizen	75 (54)	76 (49)	67 (31)	63 (16)	-8	-13	Froment fourrager
Ölsaaten							Oléagineux
Raps	65 (120)	67 (119)	70 (83)	67 (32)	5	0	Colza
Körnerleguminosen							Protéagineux
Ackerbohnen	... (4)	70 (5)	... (2)	... (2)	...	...	Féveroles
Eiweisserbsen	53 (21)	67 (33)	64 (12)	61 (10)	11	-6	Pois protéagineux
Lupinen		68 (5)		... (1)	...	...	Lupins

¹ 10 zu wenig / 50 optimal / 100 zu viel

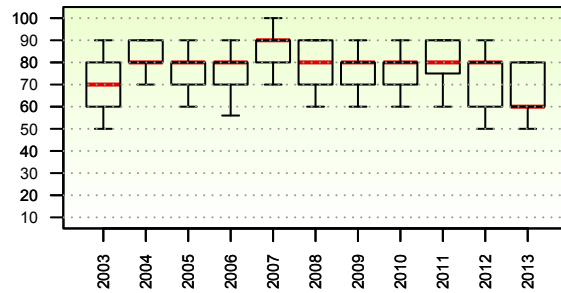
¹ 10 trop peu / 50 optimale / 100 trop

SBV Statistik

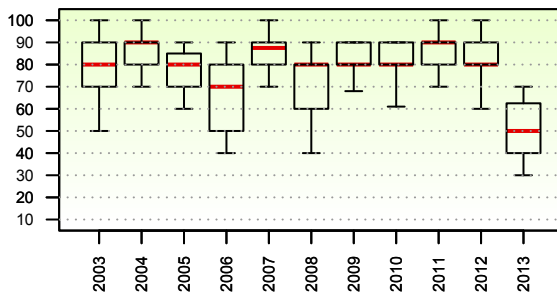
USP statistique

**Stand der Kulturen Ende April
Etat des cultures fin avril**

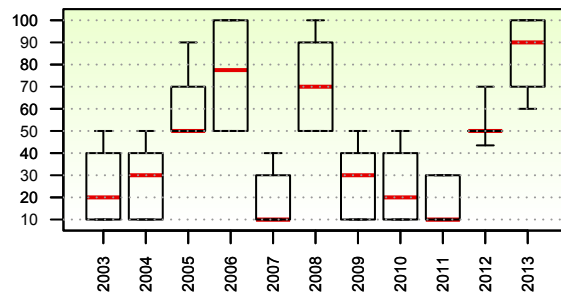
Überstehen des Winters ~ Etat après l'hiver



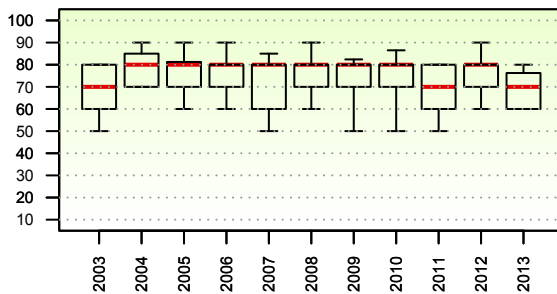
Saatbedingungen ~ Conditions de semilles



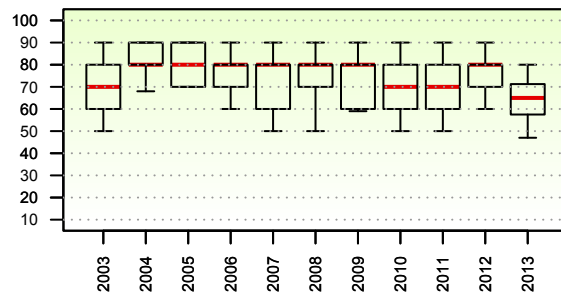
Wasser ~ Eau



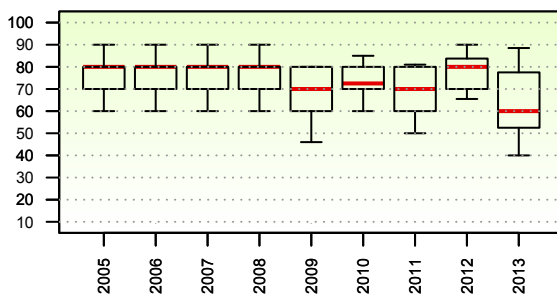
Winterweizen ~ Blé d'automne



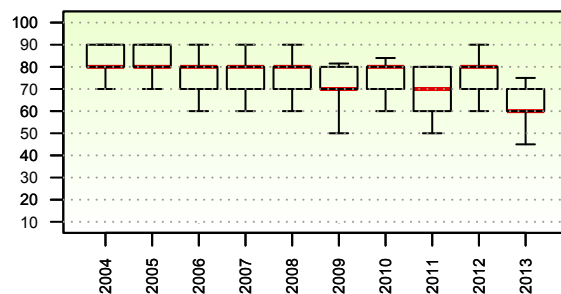
Wintergerste ~ Orge d'automne



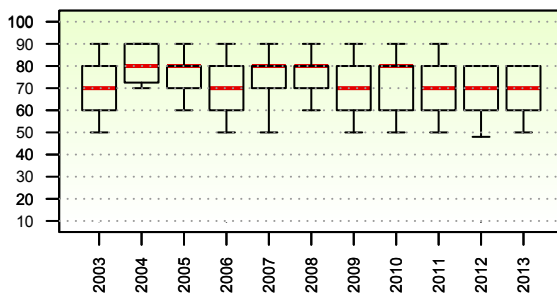
Triticale ~ Triticale



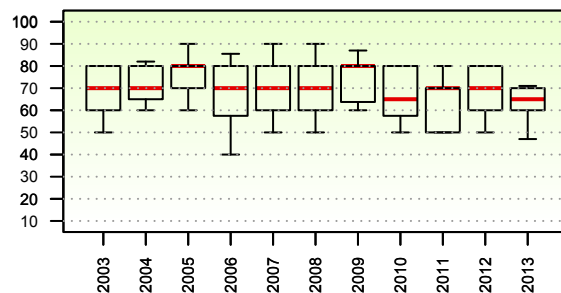
Futterweizen ~ Blé fourrager



Raps ~ Colza



Eiweisserbsen ~ Pois protéagineux



2.3 Verwendbare Produktion von Getreide, Eiweisspflanzen und Ölsaaten Production utilisable de céréales, de protéagineux et d'oléagineux

In 1000 Tonnen gerundet ~ Arrondi à 1000 tonnes

Kultur	2009	2010	2011	2012 *	2013 **	Culture
Weizen (inklusive Futterweizen)	537.0	507.5	533.9	502.1	510.4	Blé (blé fourrager inclus)
Dinkel	12.5	16.1	18.4	13.8	12.9	Epeautre
Roggen	15.9	13.7	12.7	10.5	11.0	Seigle
Emmer, Einkorn	0.3	0.3	0.6	0.6	0.6	Amidonniér, engrain
Mischel von Brotgetreide	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	Méteil de céréales panifiables
Hirse	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Millet
Brotgetreide (inklusive Futterweizen)	565.9	537.8	565.9	527.2	535.1	Céréales panifiables (blé fourrager inclus)
Gerste	198.1	174.1	183.4	184.5	175.4	Orge
Hafer	10.5	8.9	8.7	8.8	8.4	Avoine
Triticale	56.3	58.3	62.0	55.3	56.0	Triticale
Mischel von Futtergetreide	1.0	0.9	1.0	1.0	0.9	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	174.0	143.5	151.3	146.9	150.0	Mais-grain
Futtergetreide ohne Futterweizen	439.9	385.8	406.4	396.5	390.8	Céréales fourragères (sans blé fourrager)
Getreide	1005.8	923.6	972.4	923.7	925.9	Céréales
Eiweisserbsen	14.5	14.5	14.1	13.1	13.6	Pois protéagineux
Ackerbohnen	0.8	0.9	1.2	0.9	1.0	Féveroles
Lupinen	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	Lupins
Hülsenfrüchte	15.5	15.6	15.4	14.2	14.8	Protéagineux
Raps (inklusive NWR)	67.0	67.9	74.0	69.0	68.7	Colza (MPR incluses)
Sonnenblumen	11.8	10.6	9.9	9.2	10.3	Tournesol
Soja	3.0	3.1	3.3	3.1	3.2	Soja
Leinsamen	0.3	0.4	0.4	0.6	0.4	Lin
Ölkürbisse	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Courges à huile
Ölsaaten (inklusive NWR)	82.2	82.0	87.7	81.9	82.6	Oléagineux (MPR incluses)

* Provisorisch April 2013

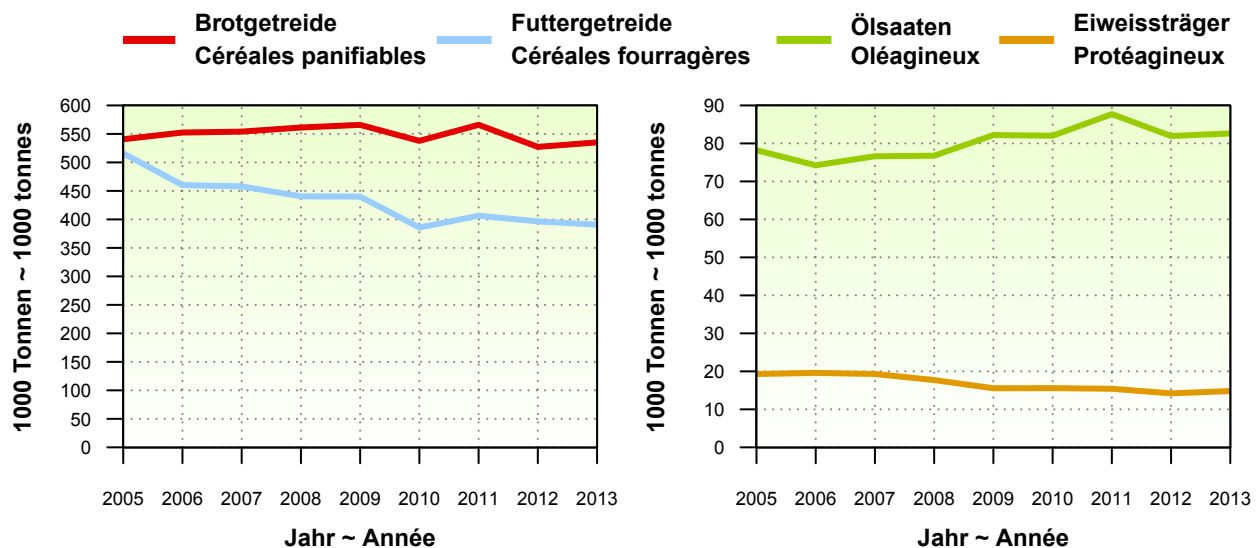
** Schätzung April 2013

* Provisoire, avril 2013

** Estimation, avril 2013

swiss granum und SBV Statistik

swiss granum et USP Statistique



2.4 Verwertung der Getreideernte Mise en valeur de la récolte des céréales

In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

Getreideart	2009	2010	2011	2012 *	2013 **	Espèce de céréale
Weizen, davon	537.0	507.5	533.9	502.1	510.4	Blé, dont
Saatgut	17.0	16.4	16.8	16.4	16.3	semences
malfähige Menge	394.6	376.0	405.7	393.8	...	quantité panifiable
Futtermenge	125.4	115.1	111.8	91.9	...	quantité fourragère
Dinkel	12.5	16.1	18.4	13.8	12.9	Epeautre
Roggen	15.9	13.7	12.7	10.5	11.0	Seigle
Emmer, Einkorn	0.3	0.3	0.6	0.6	...	Amidonnier, engrain
Mischel	0.2	0.1	0.2	0.2	...	Méteil
Hirse	0.1	0.1	0.1	0.1	...	Millet
Brotgetreide inklusive Weizen, davon	565.9	537.8	565.9	527.2	535.1	Céréales panifiables, blé inclus, dont
Saatgut	18.1	17.5	17.8	17.5	...	semences
malfähige Menge	420.4	399.4	431.9	432.3	...	quantité panifiable
Futtermenge	127.3	120.9	116.6	94.9	...	quantité fourragère
Gerste	198.1	174.1	183.4	184.5	175.4	Orge
Hafer	10.5	8.9	8.7	8.8	8.4	Avoine
Triticale	56.3	58.3	62.0	55.3	56.0	Triticale
andere Futtergetreide	1.0	0.9	1.0	1.0	0.9	Autres céréales fourragère
Körnermais	174.0	143.5	151.3	146.9	150.0	Maïs grain
Futtergetreide ohne Weizen, davon	439.9	385.8	406.4	396.5	390.8	Céréales fourragères sans blé, dont
Saatgut	7.3	7.4	6.7	6.8	...	semences
Getreide total, davon	1005.8	923.6	972.4	923.7	...	Céréales, total, dont
Saatgut	25.4	25.0	24.6	24.3	...	semences
malfähige Menge	420.4	399.4	431.9	432.3	...	quantité panifiable
Futtermenge	559.9	499.2	516.3	484.6	...	quantité fourragère

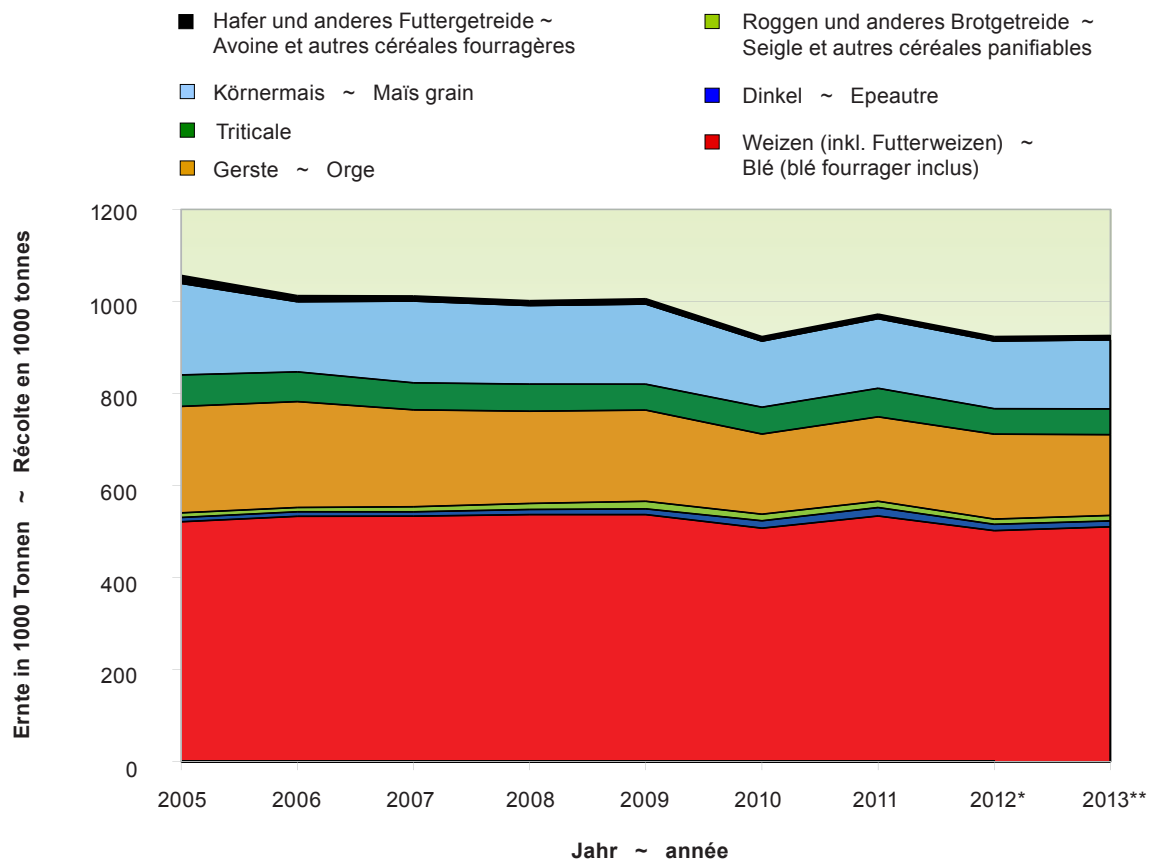
* Provisorisch, April 2013
** Schätzung, April 2013

* Provisoire, avril 2013
** Estimation, avril 2013

swiss granum und SBV Statistik

swiss granum et USP Statistique

Getreideernte Récolte des céréales



2.5 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

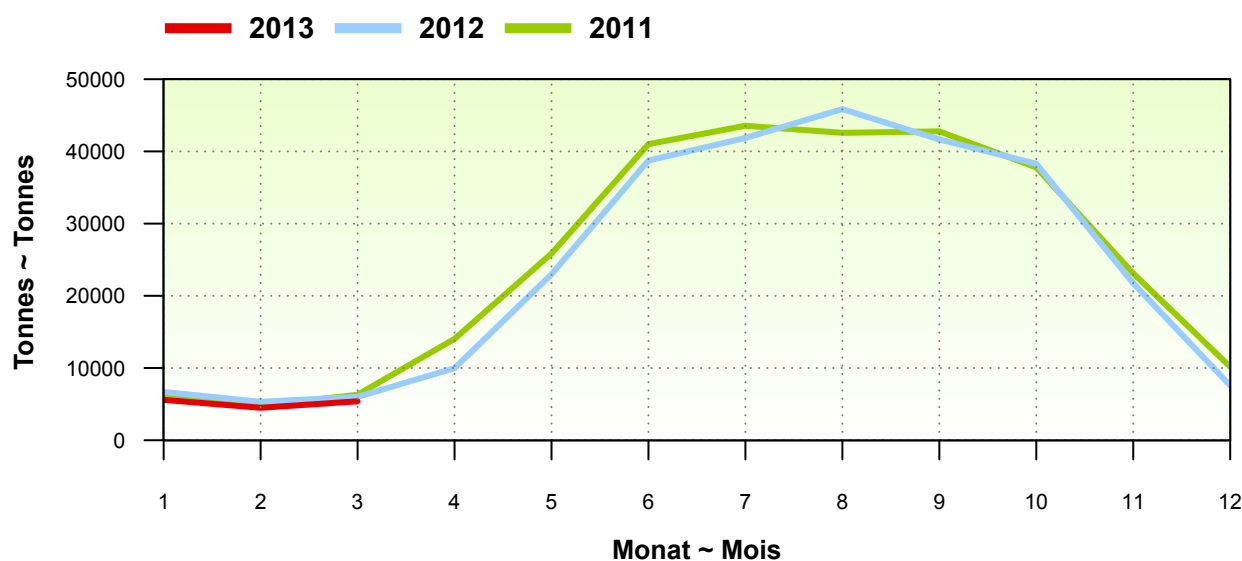
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	März		%Veränderung	Januar - März		Variation en %	Groupe de produits
	mars			janvier - mars			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	3 461	3 242	-6.3	9 000	8 849	-1.7	Salades
Chicorée Witloof	951	1 132	19.0	2 800	3 317	18.5	Chicorée Witloof
Cicorino	174	138	-20.7	1 334	1 255	-6.0	Cicorino
Eichenlaub	231	228	-1.5	285	262	-8.0	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	263	270	2.5	315	316	0.2	Laitue iceberg
Endivien	-	-	-	2	2	-4.2	Chicorée
Kopfsalate	869	856	-1.5	984	971	-1.3	Laitue pommée
Nüsslisalat	476	358	-24.7	1 342	1 271	-5.3	Rampon
Übrige Salate	496	259	-47.7	1 938	1 456	-24.8	Autres salades
Tomaten	123	49	- 60	123	49	- 60	Tomates
Kohlgemüse	980	634	-35.4	4 424	2 646	-40.2	Choux
Blumenkohl	-	-	-	-	0	...	Chou-fleur
Broccoli	-	-	-	-	-	-	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	980	634	-35.4	4 424	2 646	-40.2	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	396	385	-2.8	1 132	887	-21.7	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	-	-	-	0	-	-	Fenouil
Radieschen	160	133	-16.8	223	212	-5.1	Radis
Sellerie	7	9	23.9	69	25	-63.4	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	229	243	6.1	840	650	-22.6	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	183	204	11.1	547	545	-0.4	Oignons
Lauch	337	409	21.5	1 818	1 396	-23.2	Poireau
Karotten	68	151	123.8	231	511	121.5	Carottes
Gurken	35	31	- 9	35	31	- 9	Concombres
Küchenkräuter	32	28	-11.1	68	63	-6.9	Herbes potagères
Petersilie	6	5	-21.4	18	10	-41.5	Persil
Übrige Küchenkräuter	25	23	-8.6	50	53	5.3	Autres herbes potagères
Zucchini	-	-	-	-	4	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	-	-	-	Légumineuses
Andere Gemüse	388	258	-33.5	630	493	-21.7	Autres légumes
Total	6 004	5 392	-10.2	18 008	15 476	-14.1	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



2.6 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

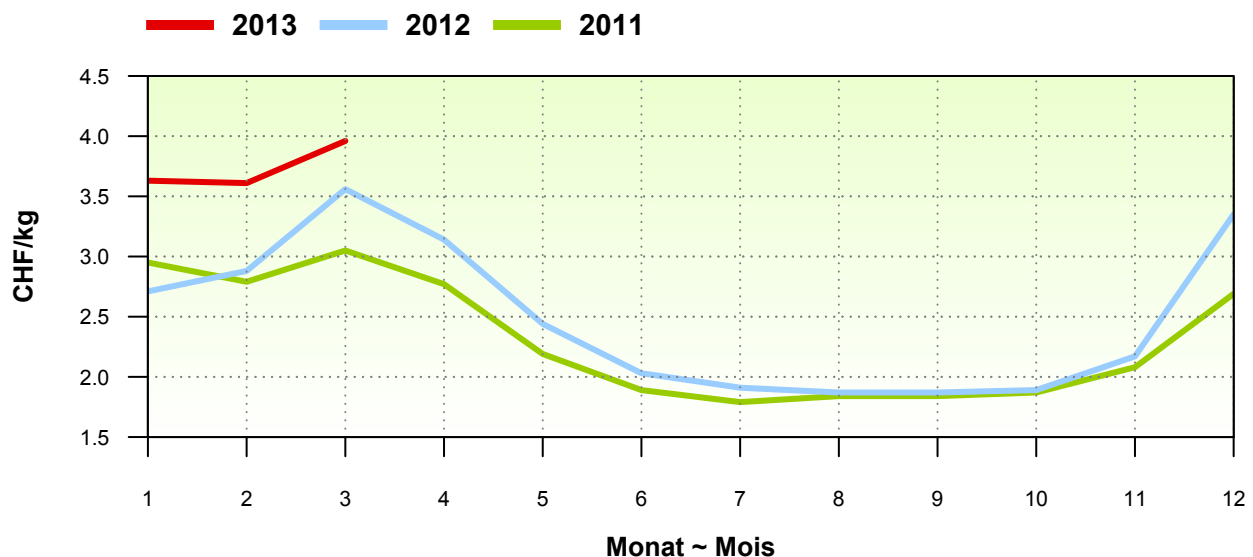
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	März mars		% -Veränderung	Januar - März janvier - mars		Variation en %	Groupe de produits
	2012	2013		2012	2013		
	Salate	4.33		4.78	10.5			4.20	4.77	13.4	Salades
Chicorée Witloof	2.09	3.09	47.8	2.09	2.92	39.6	Chicorée Witloof
Cicorino	2.88	2.70	-6.3	2.53	2.47	-2.2	Cicorino
Eichenlaub	4.89	4.89	0.1	4.80	4.79	-0.2	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	2.80	2.87	2.5	2.72	2.83	4.0	Laitue iceberg
Endivien	-	-	-	1.65	3.62	119.8	Chicorée
Kopfsalate	3.70	3.81	3.2	3.65	3.75	2.5	Laitue pommée
Nüsslisalat	12.90	15.85	22.8	14.60	16.45	12.6	Rampon
Übrige Salate	2.55	3.08	20.7	1.65	1.87	13.1	Autres salades
Tomaten	2.23	1.98	-11.27	2.23	1.98	-11.27	Tomates
Kohlgemüse	1.57	1.64	4.2	1.39	1.61	15.5	Choux
Blumenkohl	-	-	-	-	3.15	...	Chou-fleur
Broccoli	-	-	-	-	-	-	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.57	1.64	4.2	1.39	1.61	15.5	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	3.47	3.32	-4.4	2.57	2.99	16.2	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	-	-	-	1.68	-	...	Fenouil
Radieschen	5.97	5.56	-6.9	5.92	5.47	-7.5	Radis
Sellerie	3.38	3.82	13.0	2.22	3.29	48.5	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1.72	2.07	19.9	1.71	2.17	26.6	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1.48	3.35	126.6	1.33	3.16	137.2	Oignons
Lauch	2.40	2.42	0.8	2.01	2.39	19.1	Poireau
Karotten	4.37	2.94	-32.6	3.33	2.83	-14.9	Carottes
Gurken	1.49	1.22	-17.82	1.49	1.22	-17.82	Concombres
Küchenkräuter	7.95	5.03	-36.8	8.46	5.14	-39.2	Herbes potagères
Petersilie	3.84	3.61	-6.0	4.97	3.34	-32.8	Persil
Übrige Küchenkräuter	8.93	5.32	-40.5	9.68	5.49	-43.3	Autres herbes potagères
Zucchini	-	-	-	-	3.76	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	-	-	-	Légumineuses
Andere Gemüse	3.99	4.56	14.4	3.13	3.87	23.8	Autres légumes
Total	3.56	3.97	11.3	3.05	3.75	22.8	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)
SBV Statistik

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)
USP Statistique

Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat Prix moyen des légumes par mois



2.7 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock

In Tonnen, bei Handelsfirmen und landwirtschaftlichen Organisationen
En tonnes, auprès des entreprises de commerce et des organisations agricoles

Erntejahr	Stichtag ~ Jour de référence						Année de récolte
	15. Nov	15. Dez	15. Jan	15. Feb	15. Mrz	15. Apr	
2010	Lagerbestand ~ Quantité en stock						2010
Weisskabis	4 373	3 936	3 037	2 182	1 489	856	Chou blanc
Rotkabis	2 559	1 967	1 411	967	545	370	Chou rouge
Wirz							Chou frisé
Karotten	40 009	35 005	27 742	21 151	14 887	7 606	Carottes
Randen		5 017	4 133	3 071	2 429	1 409	Betteraves à salade
Sellerie	5 829	5 074	3 828	2 710	1 853	1 256	Céleri-pomme
Zwiebeln	15 911	13 555	10 581	8 233	5 268	2 757	Oignons
Übriges Gemüse ¹	1 670	4 787	3 476	2 103	924	460	Autres légumes ¹
Total	70 351	69 341	54 208	40 417	27 395	14 714	Total
2011							2011
Weisskabis	5 434	5 144	4 242	3 240	2 208	1 333	Chou blanc
Rotkabis	3 116	2 764	2 121	1 663	1 395	774	Chou rouge
Wirz							Chou frisé
Karotten	47 639	43 505	35 056	26 982	17 746	10 052	Carottes
Randen		7 771	7 502	5 571	4 043	3 218	Betteraves à salade
Sellerie	8 986	8 246	6 590	5 266	3 946	3 067	Céleri-pomme
Zwiebeln	22 451	19 728	16 689	13 711	10 137	6 465	Oignons
Übriges Gemüse ¹	1 423	5 736	4 107	2 520	884	313	Autres légumes ¹
Total	89 049	92 894	76 306	58 953	40 359	25 222	Total
2012							2012
Weisskabis	4 706	4 596	3 512	2 475	1 646	873	Chou blanc
Rotkabis	2 276	1 902	1 351	870	532	230	Chou rouge
Karotten	42 909	39 594	32 498	23 696	16 408	6 700	Carottes
Randen		5 242	4 370	3 700	2 670	1 743	Betteraves à salade
Sellerie	8 461	7 742	6 091	4 923	3 957	2 740	Céleri-pomme
Zwiebeln	21 739	19 025	15 422	12 781	9 277	6 166	Oignons
Übriges Gemüse ¹	1 525	4 591	3 374	1 501	740	332	Autres légumes ¹
Total	81 616	82 692	66 618	49 946	35 230	18 784	Total

¹ Chinakohl, Zuckerhut, Pfälzer¹ Chou chinois, chicorée pain de sucre, carotte jaune

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau

Centrale Suisse de la culture maraichère

2.8 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes

In Tonnen - En tonnes

Ernte Monatssende	Tafeläpfel - Pommes de table										Tafelbirnen - Poires de table		
	Boskoop	Glocken- äpfel P. Cloche	Brae- burn	Golden Delicious	Idared	Gala	Mai- gold	Jona- gold	Andere	Total	Gute Luise	Andere	Total
Récolte Fin du mois	Autres										Autres		
2011													
Jan	69	150	7 068	13 116	935	16 545	1 869	3 134	10 400	53 286	1857	5 535	7 392
Feb	33	107	5 980	11 330	771	13 860	1 761	2 876	7 549	44 267	1355	4 052	5 407
Mrz	0	43	4 250	9 736	678	10 932	1 419	2 607	5 422	35 087	696	2 237	2 933
Apr	-	25	2 501	8 252	462	8 074	1 132	2 293	3 835	26 574	203	929	1 132
Mai	-	14	862	6 530	276	4 932	859	1 819	2 294	17 586	0	168	168
Juni	-	11	38	4 235	181	1 941	478	1 270	1 248	9 402	-	2	2
Juli	-	3	4	2 855	66	242	175	621	657	4 623	-	3	3
2012													
Okt	956	217	8 919	17 996	1 925	19 636	1 633	3 272	12 980	67 534	2188	5 495	7 683
Nov	472	183	9 102	16 180	1 824	17 301	1 602	3 098	12 334	62 096	1571	3 933	5 504
Dez	183	194	8 026	14 775	1 735	15 264	1 581	2 920	10 815	55 493	1150	2 913	4 063
Jan	60	177	7 007	13 153	1 497	12 480	1 522	2 663	8 800	47 359	494	1 556	2 050
Feb	7	125	5 689	11 844	1 357	10 135	1 391	2 361	6 383	39 292	77	515	592
Mrz	1	90	3 844	9 996	1 153	7 726	1 120	1 978	4 246	30 154	0	28	28
Apr	-	70	2 278	8 179	635	5 077	898	1 633	2 504	21 274	-	-	0

Schweizerischer Obstverband (SOV)

Fruit-Union Suisse (FUS)

3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Die Milchanlieferung für den Monat März wird auf 315 000 Tonnen und somit um 1,8 % tiefer als im März 2012 geschätzt. Februar wird um 6,5 % tiefer als im Vorjahr geschätzt. Die Produktion von Butter und Dauermilch war in den Monaten Januar und Februar bisher deutlich tiefer als im Vorjahr (Tabelle 3.2). Tiefer als im Vorjahr sind auch die Fett- und Eiweissgehalte der Milch (Tabelle 3.3).

Les livraisons de lait du mois de mars sont estimées à 315 000 tonnes, soit 1,8 % de moins qu'en mars 2012. Pour février, les estimations s'attendent à un recul de 6,5 % par rapport à l'année précédente. En janvier et février, la production de beurre et de conserves de lait a enregistré un net repli par rapport à l'année précédente (tableau 3.2). Les teneurs en matière grasse et en protéine du lait s'avèrent aussi inférieures à celles de 2012 (tableau 3.3).

3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène

In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

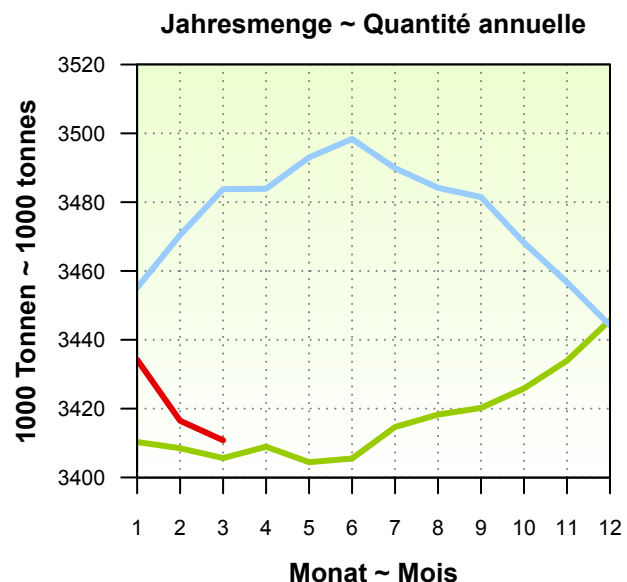
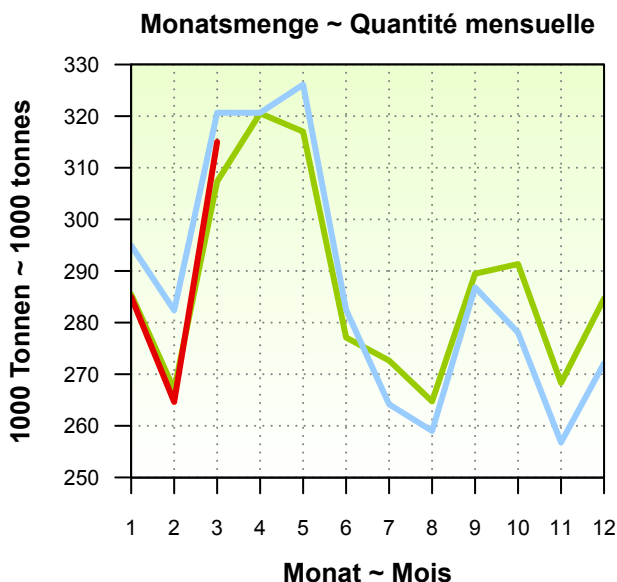
Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			% -Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Jan	285.5	294.9	285.0	-0.1	3.3	-3.4	3 410.3	3 455.1	3 434.2
Feb	267.0	282.4	264.6	-0.7	5.7	-6.3	3 408.5	3 470.5	3 416.5
Mrz	307.3	320.7	315.0	-0.9	4.3	-1.8	3 405.6	3 483.8	3 410.8
Apr	320.5	320.6		1.1	0.0		3 408.9	3 483.9	
Mai	317.0	326.1		-1.4	2.9		3 404.4	3 493.0	
Jun	277.1	282.5		0.4	1.9		3 405.5	3 498.4	
Jul	272.7	264.2		3.5	-3.1		3 414.7	3 489.9	
Aug	264.7	259.0		1.4	-2.2		3 418.3	3 484.2	
Sep	289.5	286.8		0.7	-0.9		3 420.2	3 481.5	
Okt	291.3	278.1		2.0	-4.6		3 425.9	3 468.2	
Nov	268.3	256.8		3.1	-4.3		3 433.9	3 456.7	
Dez	284.7	272.1		4.3	-4.4		3 445.7	3 444.2	
Jahr-année	3 445.7	3 444.2		1.0	0.0				
Jan-März	859.9	898.0	864.6	-0.6	4.4	-3.7			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène

— 2013 — 2012 — 2011



3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten ¹ ~ En 1000 équivalents-lait ¹

Verwertungsarten	Februar février			Januar - Februar janvier - février			Mise en valeur du lait
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Vollmilch für Konsummilch	33 912	31 461	-7.2	65 682	65 258	-0.6	Lait entier pour lait de consom.
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	9 391	8 745	-6.9	18 731	18 608	-0.7	yogourt
Konsumrahm	22 057	22 233	0.8	43 778	45 257	3.4	crème de consommation
Butter	56 488	45 162	-20.1	118 761	95 817	-19.3	beurre
Dauermilch	30 797	25 864	-16.0	66 052	54 480	-17.5	conserves de lait
Käse	110 767	108 230	-2.3	226 501	227 419	0.4	fromage
Quark	1 776	1 760	-0.9	3 513	3 657	4.1	séré
übrige Frischmilchprodukte	7 811	8 046	3.0	15 474	15 600	0.8	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	9 374	13 119	40.0	18 804	23 530	25.1	autres mises en valeur
Total technisch verarbeitet	248 461	233 159	-6.2	511 614	484 368	-5.3	Transformé total
Inland-Milchanlieferung	282 374	264 620	-6.3	577 297	549 577	-4.8	Livraisons de lait indigène
Einfuhr Frischmilch	2 533	2 459	-2.9	4 862	5 099	4.9	Importations de lait frais

¹ Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

¹ Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

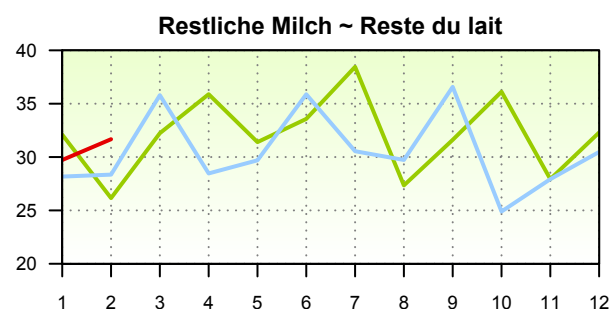
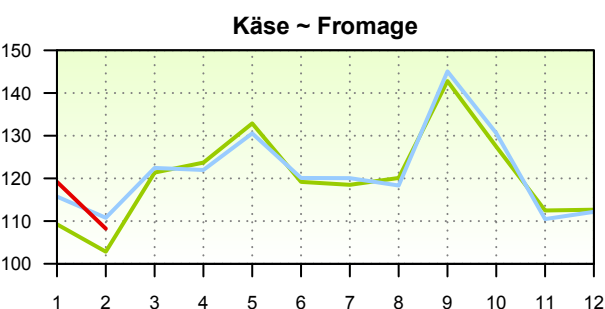
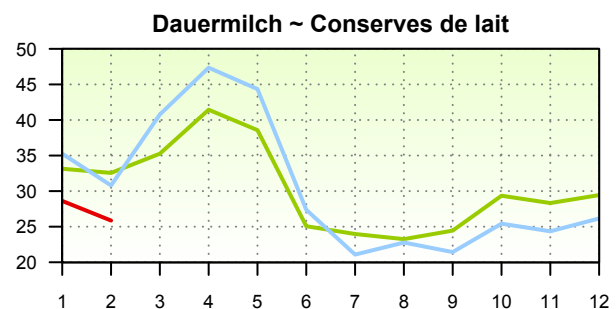
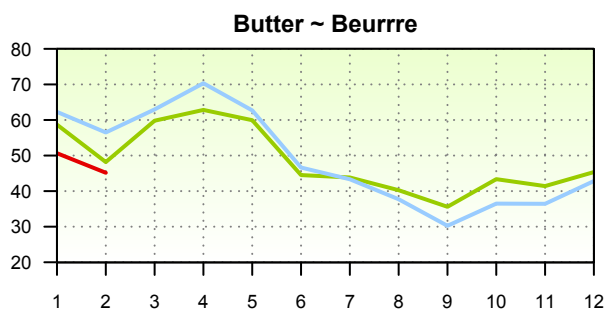
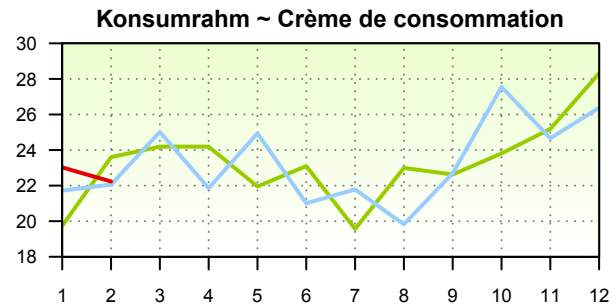
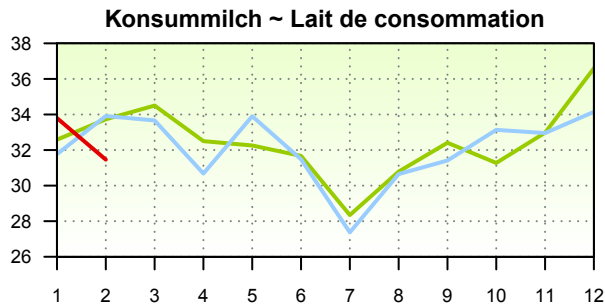
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl

Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

2013 2012 2011



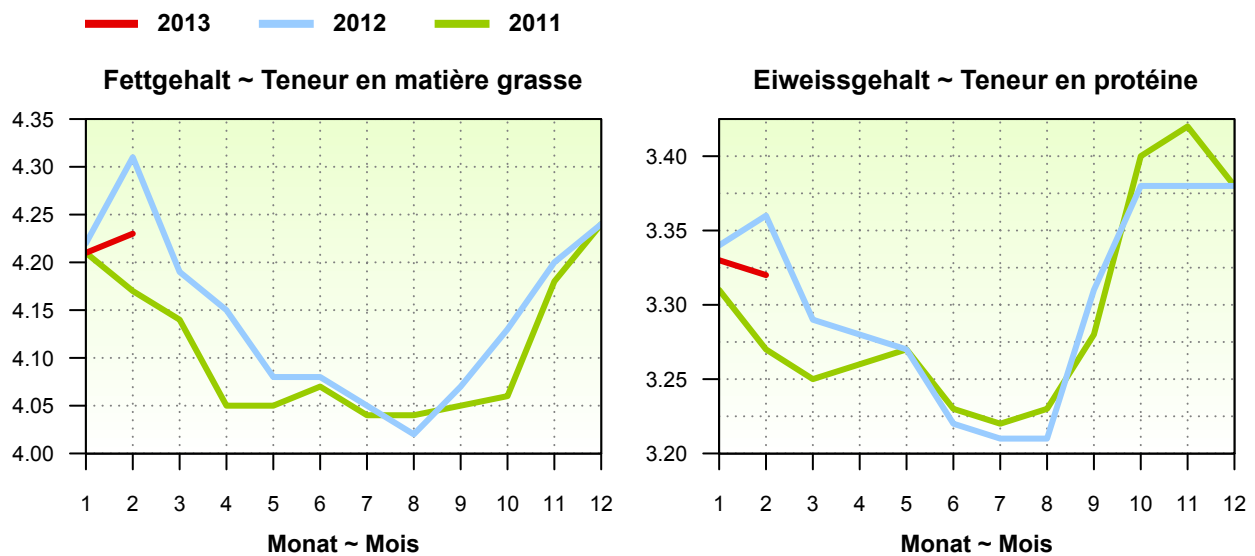
3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprocente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05	4.02	4.07	4.13	4.20	4.24	4.15
2013	4.21	4.23											
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21	3.21	3.31	3.38	3.38	3.38	3.30
2013	3.33	3.32											

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière S. à r. l.



3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	Februar février			Januar - Februar janvier - février			Catégorie
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Rohmilch	645	592	-8.2	1 272	1 158	-9.0	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	67	51	-23.9	120	117	-2.5	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	4 060	3 724	-8.3	8 180	7 790	-4.8	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	1 898	1 521	-19.9	3 598	3 619	0.6	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	3 789	3 673	-3.1	7 564	7 622	0.8	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	13 817	13 011	-5.8	24 547	24 626	0.3	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	6 965	6 576	-5.6	13 918	14 438	3.7	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	9 987	9 817	-1.7	20 870	21 210	1.6	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	0	1	...	0	1	...	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	1 265	945	-25.3	2 282	2 191	-4.0	Lait écrémé UHT
Total	42 493	39 911	-6.1	82 351	82 772	0.5	Total

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl

3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Februar			Januar - Februar			Produits
	février			janvier - février			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Konsumrahmproduktion ¹							Prod. de crème de consommation ¹
Doppelrahm, 45 % Fett	50	45	-10.0	96	90	-6.3	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	2 431	2 519	3.6	4 956	5 065	2.2	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	1 261	1 094	-13.2	2 266	2 165	-4.5	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	1 905	1 759	-7.7	3 613	3 832	6.1	Crème à café, 12 bis 20 %
Total Konsumrahmprod.	5 647	5 417	-4.1	10 931	11 152	2.0	Prod. totale de crème de consomm.
Butterproduktion							Production de beurre
Vorzugsbutter	4 618	3 679	-20.3	9 753	7 716	-20.9	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	146	134	-8.2	314	283	-9.9	Beurre de petit lait centrifugé
Total Butterproduktion	4 764	3 813	-20.0	10 067	7 999	-20.5	Total production de beurre
Käseproduktion							Production de fromage
Frischkäse	3 355	3 365	0.3	6 671	7 041	10.9	Fromage frais
Mozzarella	1 666	1 590	-4.6	3 299	3 369	8.9	Mozzarella
Übrige	1 689	1 775	5.1	3 372	3 672	12.7	autres
Weichkäse	524	564	7.6	1 047	1 115	5.4	Fromage à pâte molle
Tommes	157	131	-16.6	294	280	8.8	Tommes
Weisschimmelkäse	253	290	14.6	496	542	3.7	Fromage à croûte fleurie
Übrige	114	143	25.4	257	293	4.9	autres
Halbhartkäse	4 212	4 239	0.6	8 777	8 907	2.3	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	514	640	24.5	1 183	1 299	-1.5	Appenzeller
Tilsiter	257	262	1.9	441	547	54.9	Tilsiter
Raclette	629	714	13.5	1 292	1 515	20.8	Raclette
Freiburger Vacherin	153	148	-3.3	314	306	-1.9	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	148	157	6.1	323	330	-1.1	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	157	119	-24.2	333	275	-11.4	Fromage des Grisons
Übrige	2 354	2 199	-6.6	4 891	4 635	-4.0	autres
Hartkäse	5 529	5 321	-3.8	11 294	11 174	1.5	Fromage à pâte dure
Emmentaler	2 182	1 973	-9.6	4 436	4 185	-1.9	Emmentaler
Greyerzer	2 416	2 294	-5.0	4 951	4 765	-2.5	Le Gruyère
Übrige	931	1 054	13.2	1 907	2 224	19.9	autres
Extra Hartkäse	176	143	-18.8	358	303	-12.1	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	176	143	-18.8	358	303	-12.1	Sbrinz
Spezialprodukte	72	68	-5.6	125	121	0.0	Fromages spéciaux
Total Käseproduktion	13 868	13 700	-1.2	28 272	28 661	1.4	Total production de fromage

¹ Abgabepflichtiger Umsatz¹ Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Februar			Januar - Februar			Produits
	février			janvier - février			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Buttereinfuhr¹	25	23	-8.0	35	31	-11.4	Importations de beurre¹
Butterausfuhr¹	1 434	368	-74.3	2 633	656	-75.1	Exportations de beurre¹
Butterverwertung im Inland							Mise en valeur de beurre indigène
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	514	508	-1.2	944	983	4.1	Beurre de choix
Die Butter	874	888	1.6	1 789	1 709	-4.5	Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	6	0	-100.0	12	18	50.0	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	451	445	-1.3	915	919	0.4	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	15	16	6.7	27	27	0.0	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	28	27	-3.6	53	48	-9.4	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	1 264	1 348	6.6	2 657	2 662	0.2	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	38	36	-5.3	49	51	4.1	Beurre dans produits spéciaux
Total Verkäufe	3 190	3 268	2.4	6 446	6 417	-0.4	Total des ventes
			0				
Tiefkühlager am Monatsende	3 928	1 062	-73.0	3 928	1 062	-73.0	Stocks de beurre congelé à la fin du mois

¹ Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion¹ Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben ¹ Nombre d'épreuves ¹		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	2012	2013	Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
			2012	2013	2012	2013	2012	2013
Jan	46 846	45 080	99.27	99.27	97.71	98.11	99.89	99.86
Feb	46 394	45 025	99.12	99.35	97.78	98.29	99.84	99.93
Mrz	46 929		99.15		97.93		99.88	
Apr	46 793		99.25		97.74		99.88	
Mai	46 539		99.00		97.02		99.93	
Jun	43 762		98.54		95.83		99.81	
Jul	41 415		98.91		94.40		99.89	
Aug	41 563		98.36		94.01		99.87	
Sep	42 819		98.85		94.82		99.84	
Okt	44 884		99.00		96.25		99.82	
Nov	45 271		99.26		97.30		99.85	
Dez	45 275		99.23		97.72		99.89	

¹ Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.¹ Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab AG Zollikofen.....

4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Die Rindviehbestände lagen Ende März 2013 in allen Alterskategorien – ausser bei den 1-2 jährigen Stieren - tiefer als im Vorjahr (Tabelle 4.3). Der Bestand der gemolkene Kühe nahm innert Jahresfrist um 7 346 Stück ab, während die anderen Kühe (Mutterkühe) um 2 196 Stück zunahm (Tabelle 4.4). Im März 2013 wurden weniger Rindvieh (Ausnahme: Ochsen), Kälber, Schweine und Schafe geschlachtet als im März 2012. Massiv war der Rückgang bei den Schweinen mit 207 892 Schlachtungen im März 2013 gegenüber 245 145 Schlachtungen im Vorjahr (Tabelle 4.7). Die Importe von Rind-, Schaf- und Schweinefleisch sind denn auch gegenüber dem Vorjahresmonat deutlich angestiegen (Tabelle 4.10). Beim Geflügelfleisch lagen sowohl die Inlandproduktion (+1.4%) wie auch die Importe (+12 %) im März höher als im Vorjahresmonat.

Fin mars 2013, les effectifs bovins montraient une diminution par rapport à 2012 dans toutes les catégories d'âge, hormis celle des taureaux de 1 à 2 ans (tableau 4.3). L'effectif de vaches traitées a diminué de 7 346 têtes en l'espace d'un an, tandis que celui des autres vaches (vaches allaitantes) a augmenté de 2 196 têtes (tableau 4.4). En mars 2013, il y a eu moins d'abattages de bétail bovin (bœufs exceptés), de veaux, de porcs et de moutons qu'en mars 2012. Le recul s'est révélé considérable dans le cas des porcs, avec 207 892 animaux abattus en mars 2013, contre 245 145 en mars 2012 (tableau 4.7). Les importations de viandes bovine, ovine et porcine ont donc enregistré une nette hausse par rapport au même mois de 2012 (tableau 4.10). Pour la volaille, tant la production suisse (+1,4 %) que les importations (+12 %) ont crû en mars 2013 par rapport à mars 2012.

4.1 Futtermittelbilanz

Bilan des aliments pour animaux

Angaben in 1000 Tonnen Trockensubstanz, Veränderung 2011 zu 2010 in Prozent
 Indications en 1000 tonnes de matière sèche, variation de 2011 à 2010 en pourcent

Futtermittel	1990	2000	2005	2009	2010	2011	2011/10	Production pour disponible
Verfügbare Inlandproduktion	7 978	7 613	7 346	7 392	7 270	7 302	0.4	Production indigène disponible
Marktfähige Futtermittel	1 316	1 182	990	983	877	939	7.1	Aliments pour animaux commercialisables
Pflanzlichen Ursprungs	882	758	621	557	482	485	0.5	Aliments d'origine végétale
Getreide (Körner)	728	661	554	497	444	423	-4.6	Céréales (grains)
Andere	154	98	68	60	39	61	58.7	Autres
Nebenerzeugnisse aus Verarbeit.	200	215	221	259	226	282	24.6	Sous-produits de transformation
Ölkuchen ¹	25	29	39	42	41	46	10.8	Sous-produits d'huilerie ¹
Müllerei	81	67	71	73	74	76	2.1	de minoterie
Andere ²	94	119	112	144	110	160	45.0	Autres ²
Futtermittel tierischen Ursprungs ³	235	208	147	167	169	173	2.3	Aliments d'origine animales ³
Futtermittel in der Regel nicht marktfähig ⁴	6 662	6 432	6 355	6 409	6 393	6 363	-0.5	Aliments pour animaux généralement non commercialisables ⁴
Verfügbare Inporte	273	519	608	888	1 047	1 029	-1.7	Importations disponibles
Marktfähige Futtermittel	246	446	516	722	853	842	-1.2	Aliments pour animaux commercialisables
Pflanzlichen Ursprungs	129	278	254	379	447	444	-0.7	Aliments d'origine végétale
Getreide	114	180	135	273	334	329	-1.6	Céréales (grains)
Andere	15	98	119	106	113	115	1.7	Autres
Nebenerzeugnisse aus Verarbeit.	63	177	241	327	390	381	-2.2	Sous-produits de transformation
Ölkuchen ¹	15	85	167	247	281	287	2.1	Sous-produits d'huilerie ¹
Müllerei	5	4	1	2	4	3	-19.2	de minoterie
Andere ²	43	87	73	78	104	90	-13.2	Autres ²
Futtermittel tierischen Ursprungs ³	54	-9	20	16	16	17	7.3	Aliments d'origine animales ³
Futtermittel in der Regel nicht marktfähig ⁴	27	73	92	166	194	187	-3.6	Aliments pour animaux généralement non commercialisables ⁴
Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmitteln	169	168	89	106	97	116	18.8	Sous-produits de matières premières étrangères transformées en Suisse
Marktfähige Futtermittel	166	164	86	103	94	113	19.5	Aliments pour animaux commercialisables
Pflanzlichen Ursprungs	4	4	4	5	5	5	-1.5	Aliments d'origine végétale
Getreide	0	0	0	0	0	0	...	Céréales (grains)
Andere	4	4	4	5	5	5	-1.5	Autres
Nebenerzeugnisse aus Verarbeit.	162	161	82	98	89	108	20.6	Sous-produits de transformation
Ölkuchen ¹	74	57	8	10	10	9	-8.7	Sous-produits d'huilerie ¹
Müllerei	70	90	61	74	66	85	29.1	de minoterie
Andere ²	17	14	13	14	14	14	0.4	Autres ²
Futtermittel tierischen Ursprungs ³	0	0	0	0	0	0	...	Aliments d'origine animales ³
Futtermittel in der Regel nicht marktfähig ⁴	3	3	3	3	3	3	-2.4	Aliments pour animaux généralement non commercialisables ⁴
Total verfügbares Futter	8 421	8 300	8 042	8 386	8 415	8 447	0.4	Aliments disponibles, total
Anteil der Inlandproduktion (%)	95	92	91	88	86	86	0.1	Part de la production indigène (%)
Anteil der in der Regel nicht marktfähigen Futtermittel (%)	79.5	78.4	80.2	78.4	78.3	77.6	-0.9	Part des aliments généralement non commercialisables (%)

¹ Entsteht bei der Gewinnung von Öl aus ölreichen Samen und ist sehr eiweissreich

² Aus Brauereien, Stärke-, und Zuckerherstellung, usw.

³ Milch, Butter- und Magermilch, Schotte, Produkte von See- und Landtieren

⁴ Raufutter: Dürrfutter, Gras, Silo, Runkeln, Rüben, Obsttrester und Abfälle

¹ Sous-produits d'huilerie sur la base de grains oléagineux, riches en protéines

² Sous-produits des brasseries, de la production d'amidon et de sucre, ect.

³ Lait, babeurre et lait maigre, petit lait, produits d'animaux maritimes et terrestres

⁴ Fourrages: Fourrage sec, herbe, ensilage, betteraves, navets, marc de fruits et déchets

4.2 Nutztierhalter und Nutztierbestände Détenteurs d'animaux de rente et effectifs d'animaux de rente

Kultur	Jahr - Année		2008	2009	2010	2011	2012 *	%	2012 / 2011	Culture
	2005	2007								
Nutztierhalter										
Détenteurs										
Viehhalter ¹	54 479	52 587	51 707	50 716	50 018	...	...	...	...	de bétail ¹
Rindviehhalter ¹	45 429	43 722	42 937	41 903	41 095	40 309	...	...	...	de bovins ¹
Pferdehalter	10 269	9 987	9 906	9'683	9 621	9 018	...	...	...	de chevaux
Schweinehalter	11 770	10 416	9 564	9'126	8 848	8 324	...	...	...	de porcs
Schafhalter	11 225	10 805	10 541	10'035	9 779	9 428	...	...	...	de moutons
Ziegenhalter	8 097	8 083	8 087	7'212	6 976	6 612	...	...	...	de chèvres
Nutzhühnerhalter	17 101	15 529	14 660	13'784	13 500	12 753	...	...	...	de poules
Bestände										
Effectifs										
Rindvieh ¹	1 554 696	1 571 764	1 604 287	1 597 484	1 591 233	1 577 407	1 570 344	-0.4	...	Bovins ¹
davon Kühe ¹	699 182	708 340	726 875	707 742	700 315	699 947	707 683	1.1	...	dont vaches ¹
Pferde	55 126	57 720	58 969	60 156	62 113	57 246	56 676	-1.0	...	Chevaux
Schweine	1 609 497	1 573 090	1 540 129	1 557 204	1 588 998	1 578 687	1 547 476	-2.0	...	Porcs
Schafe	446 350	443 584	446 153	431 889	434 083	424 018	414 079	-2.3	...	Moutons
Ziegen	79 499	85 103	87 602	85 313	86 987	86 215	87 304	1.3	...	Chèvres
Nutzhühner	8 116 604	8 101 840	8 474 239	8 741 117	8 943 676	9 390 871	9 883 436	5.2	...	Poules
davon Lege- und Zuchthühner	2 188 510	2 197 685	2 254 875	2 318 296	2 438 051	2 437 016	2 437 429	0.0	...	dont poules ponde uses et d'élevage
Bisons	368	420	485	555	513	511	522	2.2	...	Bisons
Dam- und Rothirsche	7 657	8 898	9 667	10 151	11 084	11 373	11 231	-1.2	...	Daims et cerfs rouge
Lamas	1 597	2 103	2 460	2 651	2 969	2 977	2 930	-1.6	...	Lamas
Alpakas	1 485	1 750	1 942	2 094	3 116	3 052	2 813	-7.8	...	Alpagas
Truten	132 308	112 459	53 809	52 354	58 074	57 845	51 182	-11.5	...	Dindes
Durchschnittsbestände										
Effectifs moyens										
Rindvieh	34.2	35.9	37.4	38.1	38.7	39.1	...	...	...	de bovins
Pferde	5.4	5.8	6.0	6.2	6.5	6.3	...	...	...	de chevaux
Schweine	136.7	151.0	161.0	170.6	179.6	189.7	...	...	...	de porcs
Schafe	39.8	41.1	42.3	43.0	44.4	45.0	...	...	...	de moutons
Ziegen	9.8	10.5	10.8	11.8	12.5	13.0	...	...	...	de chèvres
Nutzhühner	474.6	521.7	578.1	634.1	662.5	736.4	...	...	...	de poules
Mittlere Nutzfläche	16.7	17.2	17.4	17.6	17.8	18.3	...	...	...	Surface utile moyenne
Veränderung gegenüber dem Vorjahr (%)										
Variation relative à l'année précédente (%)										
Rindvieh	109.6	115.1	119.6	122.0	124.0	125.3	...	...	...	de bovins
Pferde	114.5	123.3	127.0	132.5	137.7	135.4	...	...	...	de chevaux
Schweine	140.1	154.7	165.0	174.8	184.0	194.3	...	...	...	de porcs
Schafe	118.8	122.6	126.4	128.5	132.6	134.3	...	...	...	de moutons
Ziegen	124.6	133.6	137.4	150.1	158.2	165.4	...	...	...	de chèvres
Nutzhühner	144.9	159.3	176.5	193.6	202.2	224.8	...	...	...	de poules
Mittlere Nutzfläche	110.1	112.9	114.3	115.7	117.1	120.4	...	...	...	Surface utile moyenne

¹ Ab 2009 Daten zu den Rindviehbeständen aus der Tierverkehrsdatenbank

¹ A partir de 2009, les indications concernant les effectifs bovins proviennent de la Banque de données sur le trafic des animaux

Bundesamt für Statistik (BFS): landwirtschaftliche Betriebszählungen, landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen

Office fédéral de la statistique (OFS): recensements des entreprises, relevés des structures agricoles

4.3 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

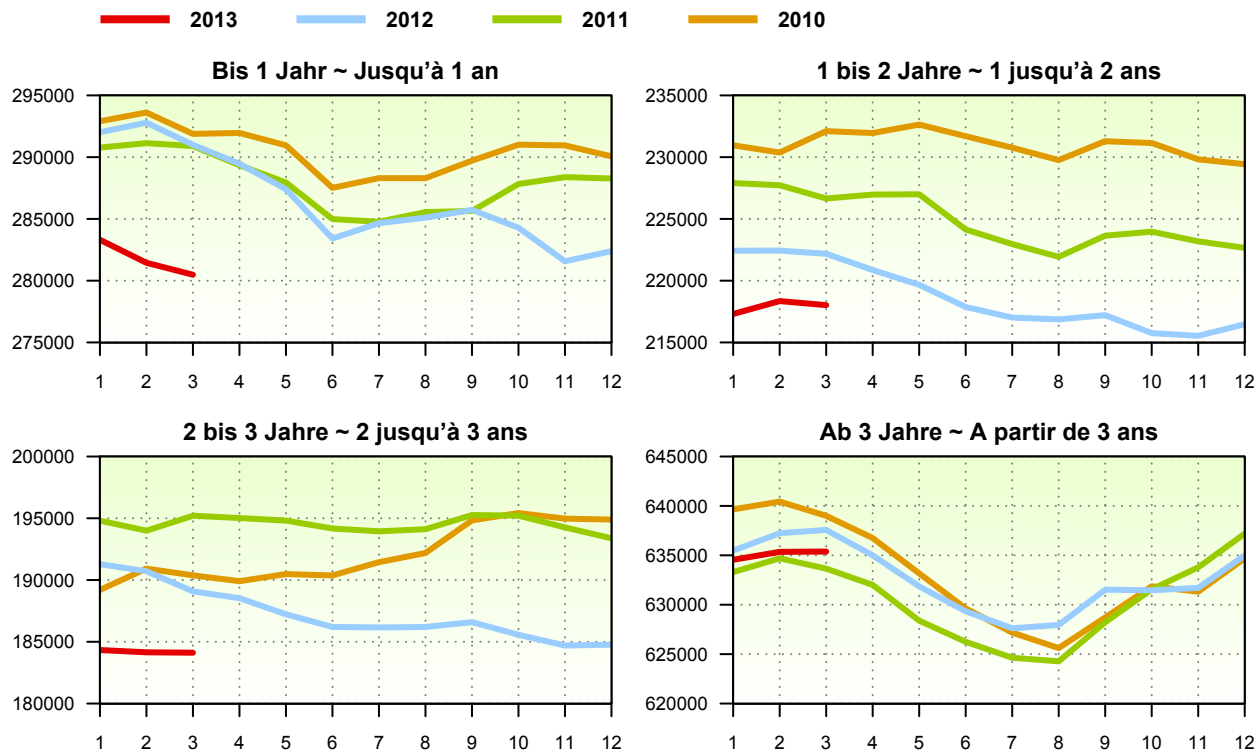
Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	fémmelles	männlich	weiblich	mâles	fémmelles	
2011	1	229 028	290 778	32 599	227 902	4 070	194 806	3 295	633 302	1 615 780
	2	228 292	291 135	33 275	227 724	4 050	193 995	3 327	634 696	1 616 494
	3	225 454	290 901	33 061	226 652	4 113	195 205	3 369	633 653	1 612 408
	4	219 978	289 349	31 812	226 969	4 143	195 019	3 323	632 006	1 602 599
	5	212 291	287 951	28 663	226 993	4 071	194 810	3 245	628 387	1 586 411
	6	205 042	284 984	26 096	224 145	3 994	194 174	3 168	626 247	1 567 850
	7	203 424	284 769	25 491	222 959	4 044	193 945	3 156	624 634	1 562 422
	8	206 472	285 556	25 706	221 930	4 084	194 115	3 177	624 271	1 565 311
	9	211 294	285 639	27 357	223 641	4 259	195 260	3 211	628 226	1 578 887
	10	222 019	287 828	30 257	223 968	4 484	195 215	3 282	631 551	1 598 604
	11	226 935	288 383	31 553	223 182	4 560	194 260	3 310	633 782	1 605 965
	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1r	232 435	292 015	32 055	222 422	4 357	191 285	3 335	635 474	1 613 378
	2r	232 811	292 790	32 650	222 435	4 446	190 710	3 409	637 240	1 616 491
	3r	228 128	290 995	32 438	222 176	4 470	189 079	3 487	637 568	1 608 341
	4r	221 732	289 467	31 445	220 865	4 441	188 532	3 513	634 996	1 594 991
	5r	214 071	287 400	28 713	219 662	4 280	187 227	3 489	631 856	1 576 698
	6r	205 199	283 411	25 982	217 867	4 158	186 201	3 465	629 331	1 555 614
	7r	205 791	284 656	25 416	217 010	4 207	186 161	3 512	627 619	1 554 372
	8r	207 005	285 104	25 405	216 863	4 285	186 196	3 567	627 953	1 556 378
	9r	214 271	285 733	27 849	217 206	4 490	186 591	3 589	631 519	1 571 248
	10	220 837	284 287	30 282	215 752	4 602	185 567	4 330	631 466	1 577 123
	11	221 568	281 568	30 891	215 536	4 595	184 697	3 747	631 700	1 574 302
	12	225 237	282 391	33 261	216 469	4 705	184 769	3 849	634 987	1 585 668
2013	1	224 917	283 309	33 572	217 304	4 719	184 333	3 895	634 550	1 586 599
	2	222 884	281 446	33 638	218 346	4 672	184 148	3 963	635 347	1 584 444
	3	220 287	280 480	33 956	218 018	4 688	184 116	4 037	635 381	1 580 963

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

Entwicklung der Bestände weiblicher Tiere nach Altersklasse Evolution des effectifs des femelles par classe d'âge



4.4 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr	Monat	Gesamtbestand	Kühe ¹	Gemolkene Kühe	Andere Kühe	Geburten	Abgänge - Zugänge ²	Geburtenüberschuss ³
Année	Mois	Effectif total	Vaches ¹	Vaches traitées	Autres vaches	Naissances	Départs - entrées ²	Excédent des naissances ³
2011	2	1 616 494	718 255	604 601	113 654	60 435	59 635	-48
	3	1 612 408	714 421	600 584	113 837	63 307	66 971	-19
	4	1 602 599	710 501	596 808	113 693	48 265	58 518	-22
	5	1 586 411	704 557	591 296	113 261	45 782	92 016	-61
	6	1 567 850	698 973	586 821	112 152	40 821	32 182	-19
	7	1 562 422	695 955	583 982	111 973	49 890	49 042	-28
	8	1 565 311	697 801	585 311	112 490	57 540	54 470	-34
	9	1 578 887	706 293	592 726	113 567	69 394	54 584	-27
	10	1 598 604	714 559	600 222	114 337	77 012	60 557	-24
	11	1 605 965	719 373	604 401	114 972	74 594	69 361	-24
	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188	-15
	2012	1r	1 613 378	721 758	606 443	115 315	68 154	65 587	-10
2r		1 616 491	721 149	605 738	115 411	57 360	55 305	-6
3r		1 608 341	716 986	601 715	115 271	63 227	65 956	-4
4r		1 594 991	711 218	596 328	114 890	51 601	61 315	-2
5r		1 576 698	705 609	590 951	114 658	45 094	76 298	39
6r		1 555 614	700 144	585 677	114 467	39 716	46 277	-3
7r		1 554 372	696 326	581 588	114 738	48 088	31 968	39
8r		1 556 378	696 230	580 938	115 292	61 551	56 240	56
9r		1 571 248	705 133	588 714	116 419	67 473	69 067	11
10		1 577 123	708 432	591 937	116 495	78 658	48 102	50
11		1 574 302	709 399	592 792	116 607	72 627	62 700	63
12		1 585 668	714 372	597 304	117 068	68 164	56 871	71
2013	1	1 586 599	715 539	598 087	117 452	67 696	67 134	66
	2	1 584 444	714 855	597 448	117 407	56 087	57 648	56
	3	1 580 963	711 836	594 369	117 467	57 179	60 747	54

¹ Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende

² Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben

³ Über die letzten 12 Monate kumulierter, mittlerer Geburtenüberschuss pro Tag

¹ Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois

² Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation

³ Excédent des naissances cumulé sur les 12 mois précédents, moyenne journalière considérée

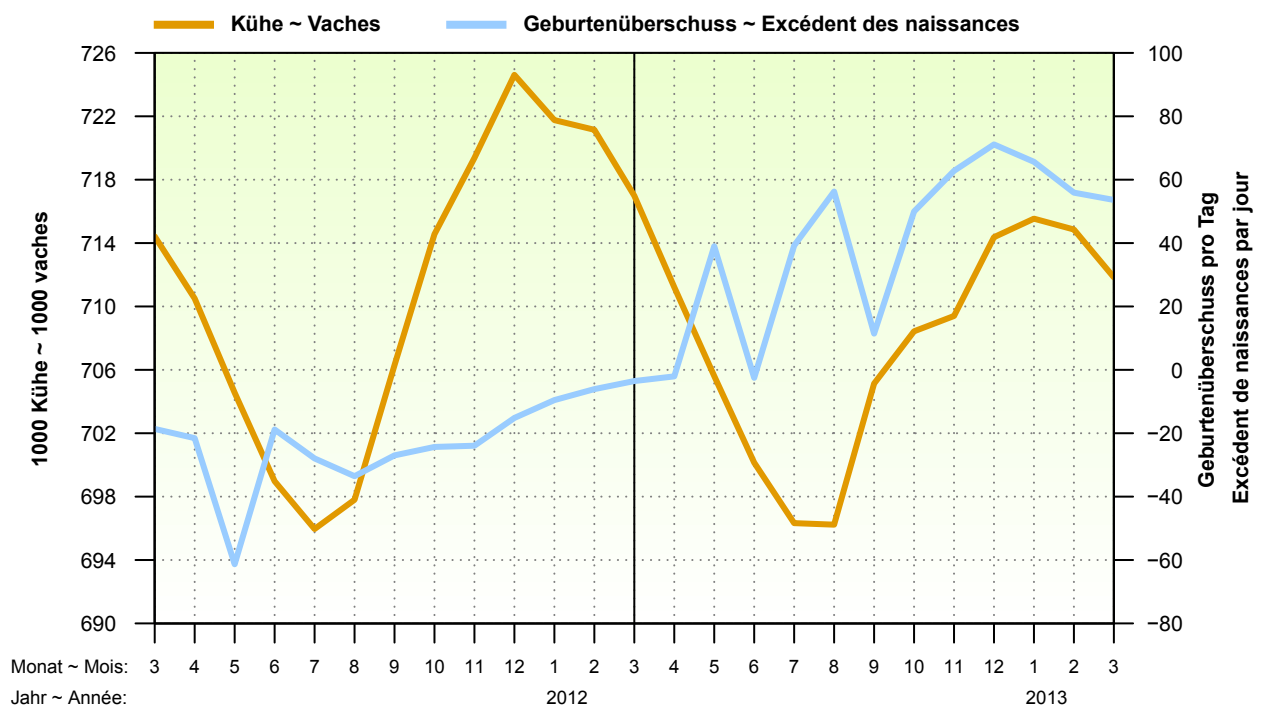
Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

Kuhbestand und Geburtenüberschuss Effectif de vaches et excédent des naissances

Geburtenüberschuss der vorhergehenden 12 Monate als Tagesmittel

Excédent des naissances des 12 mois précédents comme moyenne par jour



4.5 Schlachtviehmärkte der Proviande

Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2012	Feb	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	Mrz	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	Apr	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juni	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juli	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	Aug	52	4 148	23	5 972	26	6 002
	Sep	61	4 607	22	4 324	42	10 554
	Okt	71	6 138	26	4 804	38	8 659
	Nov	64	5 794	22	4 628	23	5 260
Dez	52	3 797	18	3 879	19	4 784	
	Jahr	732	58 075	279	59 532	325	74 309
2013	Jan	64	5 291	21	3 462	24	4 278
	Feb	56	4 474	22	3 702	31	5 081
	Mrz	60	5 306	22	4 070	31	6 328

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

4.6 Durchschnittsgewicht der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere

Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2012	2	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	3	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	4	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	5	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	6	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	7	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	8	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7
	9	295.7	248.5	252.4	293.4	126.9	87.2	19.7
	10	293.5	242.0	251.1	293.2	126.0	87.8	19.5
	11	294.9	247.4	255.1	297.3	123.2	87.7	19.8
	12	296.4	240.7	251.5	301.0	120.0	86.8	19.1
	2013	1	298.1	247.5	252.4	305.2	122.6	88.5	19.6
2		298.1	253.7	255.0	308.8	123.9	88.0	20.8
3		297.1	255.1	253.8	307.6	125.9	88.1	19.7

Berechnet von SBV Statistik anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden

Calculé par USP Statistique sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie

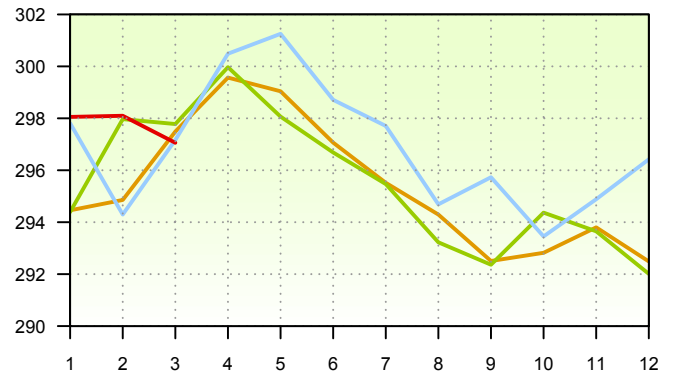
Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere
Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

Schlachtgewicht ~ Poids mort

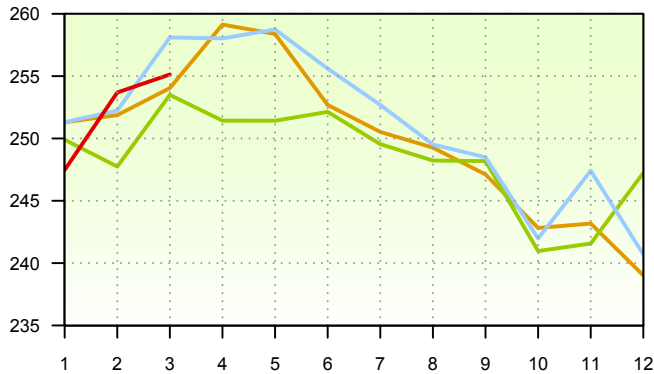
kg SG pro Schlachttier nach Monat
kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2013
- 2012
- 2011
- 2010

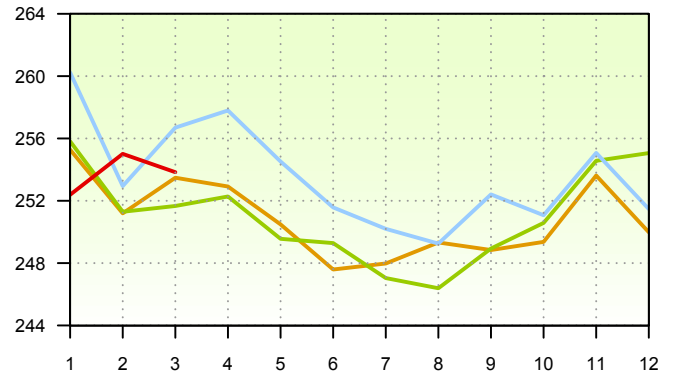
Stiere ~ Taureaux



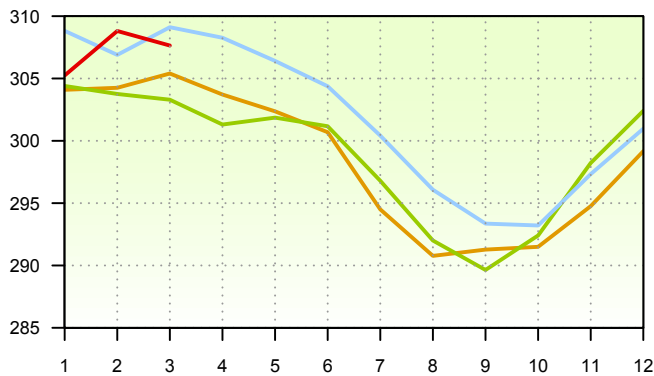
Ochsen ~ Boeufs



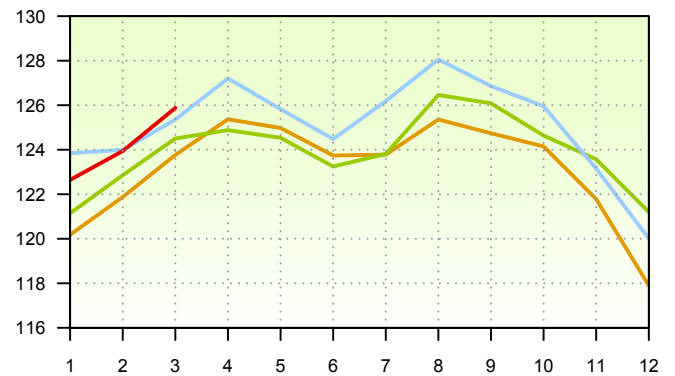
Rinder - Génisses



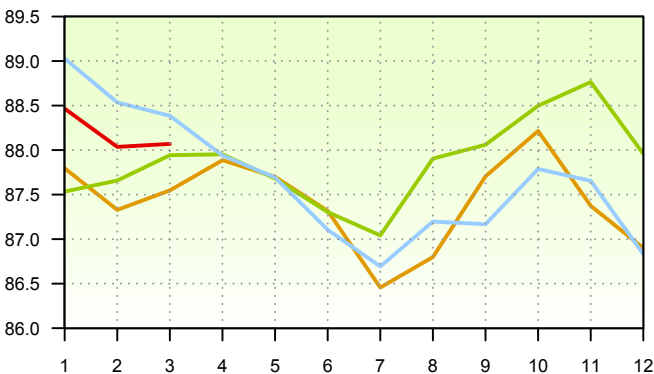
Kühe ~ Vaches



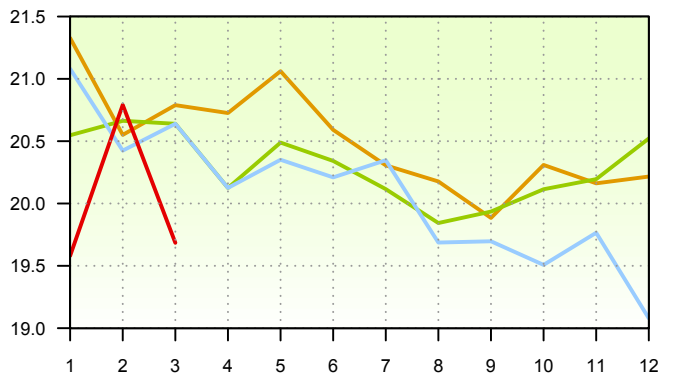
Kälber ~ Veaux



Schweine ~ Porcs



Schafe ~ Moutons



4.7 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; geniessbar und ungeniessbar
Sans abattages à la ferme, en pièces; propres ou impropres à la consommation

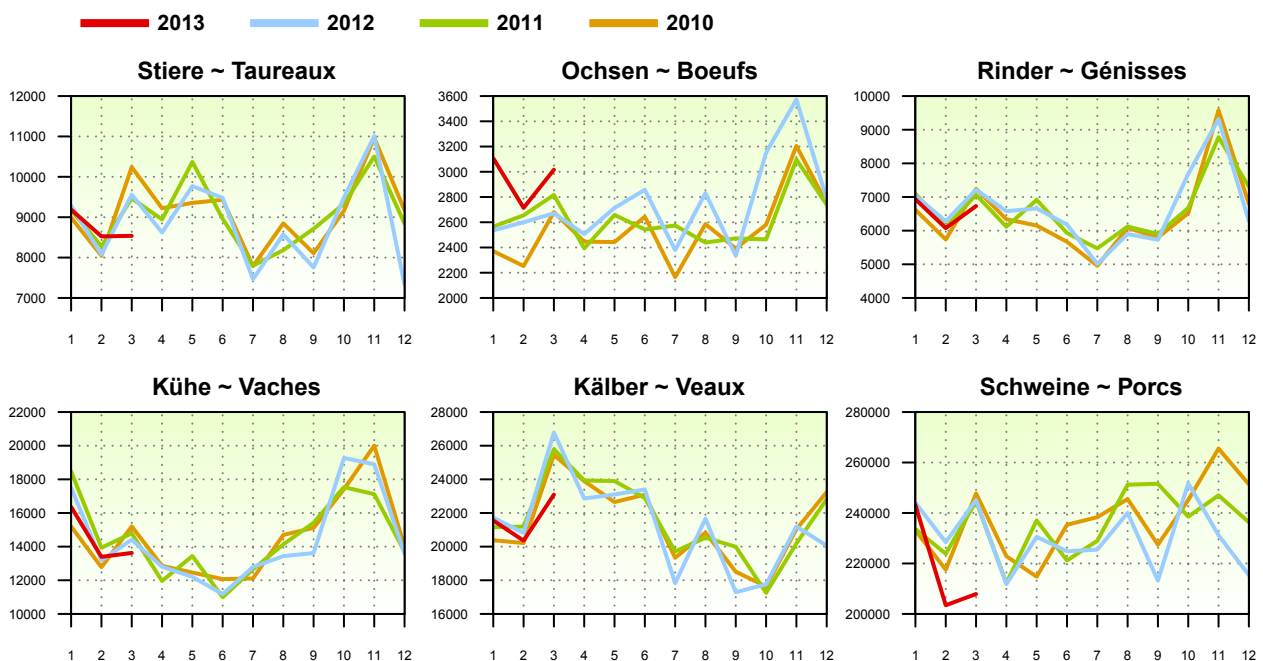
Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	9 285	9188	2 536	3107	7 043	6933	17 488	16361	36 352	35 589
Feb	8 078	8525	2 600	2714	6 279	6075	13 184	13393	30 141	30 707
Mrz	9 558	8538	2 671	3016	7 215	6731	14 412	13626	33 856	31 911
Apr	8 620		2 506		6 578		12 804		30 508	
Mai	9 771		2 714		6 661		12 206		31 352	
Juni	9 477		2 857		6 179		11 176		29 689	
Jul	7 463		2 379		5 010		12 790		27 642	
Aug	8 573		2 831		5 900		13 436		30 740	
Sep	7 756		2 334		5 728		13 618		29 436	
Okt	9 486		3 151		7 689		19 268		39 594	
Nov	11 009		3 573		9 315		18 894		42 791	
Dez	7 333		2 786		6 281		13 597		29 997	
Jahr	106 409	26 251	32 938	8 837	79 878	19 739	172 873	43 380	392 098	98 207
Jan-Mrz	26 921	26 251	7 807	8 837	20 537	19 739	45 084	43 380	100 349	98 207

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	21 718	21553	58 070	57 142	244 018	243120	16 845	15585	318 933	315 847
Fév	20 818	20357	50 959	51 064	228 417	203435	16 536	15286	295 912	269 785
Mars	26 781	23090	60 637	55 001	245 145	207892	25 561	25275	331 343	288 168
Avr	22 862		53 370		211 810		17 947		283 127	
Mai	23 099		54 451		230 518		18 284		303 253	
Juin	23 398		53 087		224 839		15 104		293 030	
Juil	17 829		45 471		225 469		15 589		286 529	
Août	21 664		52 404		240 030		20 577		313 011	
Sep	17 294		46 730		213 200		21 452		281 382	
Oct	17 757		57 351		251 802		23 784		332 937	
Nov	21 197		63 988		231 207		16 905		312 100	
Déc	20 058		50 055		215 361		18 827		284 243	
Année	254 475	65 000	646 573	163 207	2 761 816	654 447	227 411	56 146	3 635 800	873 800
Jan-Mars	69 317	65 000	169 666	163 207	717 580	654 447	58 942	56 146	946 188	873 800

Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von SBV Statistik anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen.

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'USP Statistique sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

Inländische Schlachtungen nach Kategorie, Jahr und Monat Abattages indigènes par catégorie, année et mois



4.8 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 751	2 739	634	769	1 824	1 750	5 374	4 994	10 583	10 251
Feb	2 366	2 541	653	689	1 580	1 549	4 026	4 136	8 624	8 915
Mrz	2 826	2 536	686	769	1 843	1 709	4 433	4 192	9 788	9 206
Apr	2 577		643		1 687		3 927		8 835	
Mai	2 929		699		1 687		3 721		9 036	
Jun	2 817		727		1 547		3 385		8 475	
Jul	2 211		598		1 247		3 823		7 879	
Aug	2 514		703		1 463		3 958		8 638	
Sep	2 282		577		1 438		3 975		8 273	
Okt	2 770		759		1 921		5 621		11 071	
Nov	3 230		880		2 364		5 590		12 064	
Dez	2 163		667		1 572		4 072		8 473	
Jahr	31 435		8 224		20 174		51 905		111 738	
Jan-Mrz	7 943	7 816	1 973	2 227	5 247	5 008	13 832	13 322	28 995	28 372
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 676	2 643	13 259	12 895	21 679	21 508	354	305	35 292	34 708
Fév	2 568	2 523	11 193	11 438	20 180	17 910	337	318	31 710	29 665
Mars	3 340	2 907	13 128	12 113	21 622	18 309	526	498	35 276	30 919
Avr	2 894		11 729		18 587		360		30 676	
Mai	2 892		11 928		20 172		371		32 471	
Juin	2 898		11 373		19 544		305		31 221	
Juil	2 239		10 118		19 505		316		29 940	
Août	2 760		11 399		20 886		404		32 689	
Sep	2 183		10 456		18 545		422		29 422	
Oct	2 225		13 296		22 059		463		35 818	
Nov	2 597		14 661		20 224		333		35 218	
Déc	2 395		10 869		18 661		358		29 888	
Jahr	31 668		143 406		241 664		4 551		389 621	
Jan-Mars	8 585	8 073	37 580	36 445	63 481	57 726	1 218	1 121	102 279	95 292

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

4.9 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	März mars			Januar - März janvier - mars			Unité	
		2012 *	2013 *	%	2012 *	2013 *	%		
Rindfleisch (Grossviehfleisch)								Viande de bœuf (gros bétail)	
Inlandproduktion	SG	9 788	9 206	-5.9	28 995	28 372	-2.1	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	46	31	-32.4	127	89	-29.9	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 282	1 683	31.3	3 339	4 201	25.8	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	312	251	-19.5	814	715	-12.2	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	296	250	-15.8	931	823	-11.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	58	54	-7.2	171	164	-4.1	VPV	de viande transformée
Kalbfleisch									Viande de veau
Inlandproduktion	SG	3 340	2 907	-13.0	8 585	8 073	-6.0	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	20	17	-15.0	55	49	-11.7	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	25	12	-54.0	52	38	-26.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	7	3	-53.9	11	14	25.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Schafffleisch									Viande de mouton
Inlandproduktion	SG	526	498	-5.5	1 218	1 121	-8.0	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	530	598	13.0	1 350	1 333	-1.2	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	1	1	-4.4	1	1	-2.8	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1	0	-55.7	6	2	-71.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Schweinefleisch									Viande de porc
Inlandproduktion	SG	21 622	18 309	-15.3	63 481	57 726	-9.1	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	0	100.0	-	0	100.0	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	350	1 349	...	979	2 323	137.2	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	414	368	-11.1	1 039	988	-4.9	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	293	78	-73.4	744	540	-27.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	36	35	-1.4	107	115	7.0	VPV	de viande transformée
Total Fleisch von Schlachttieren									Total de la viande d'animaux de boucherie
Inlandproduktion	SG	35 276	30 919	-12.4	102 279	95 292	-6.8	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	66	48	-27.1	183	138	-24.4	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 186	3 642	66.6	5 720	7 896	38.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	726	620	-14.7	1 854	1 704	-8.1	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	597	331	-44.6	1 692	1 378	-18.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	94	89	-5.0	278	278	0.2	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.8 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.8 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

4.10 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants: 1 (animaux vivants du mois actuel); 2, 16, 19, 21 (viande)

	März mars			Januar - März janvier - mars			
	2012 *	2013 *	%	2012 *	2013 *	%	
Rindfleisch (Grossviehfleisch)							Viande de bœuf (gros bétail)
Inlandproduktion	6 339	5 959	-6.0	18 742	18 349	-2.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	30	20	-32.7	83	58	-30.1	des animaux vivants
Fleisch	1 594	1 934	21.3	4 153	4 916	18.4	de viande
Total	1 624	1 954	20.4	4 236	4 974	17.4	Total
Ausfuhr	354	303	-14.4	1 101	986	-10.5	Exportations
Verfügbar	7 609	7 610	0.0	21 877	22 337	2.1	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	21	26		19	22		Importation en %
Kalbfleisch							Viande de veau
Inlandproduktion	2 271	1 976	-13.0	5 838	5 490	-6.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	14	12	-15.0	38	33	-11.7	des animaux vivants
Fleisch	25	12	-54.0	52	38	-26.1	de viande
Total	39	23	-40.2	89	71	-20.0	Total
Ausfuhr	7	3	-53.9	11	14	25.1	Exportations
Verfügbar	2 303	1 996	-13.3	5 916	5 547	-6.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	2	1		2	1		Importation en %
Schafffleisch							Viande de mouton
Inlandproduktion	395	373	-5.5	913	840	-8.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	530	599	13.0	1 351	1 334	-1.3	de viande
Total	530	599	13.0	1 351	1 334	-1.3	Total
Ausfuhr	1	0	-55.7	6	2	-71.4	Exportations
Verfügbar	924	972	5.2	2 258	2 173	-3.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	57	62		60	61		Importation en %
Schweinefleisch							Viande de porc
Inlandproduktion	16 000	13 549	-15.3	46 976	42 717	-9.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	0	100.0	-	0	100.0	des animaux vivants
Fleisch	763	1 717	124.9	2 018	3 311	64.1	de viande
Total	763	1 717	124.9	2 018	3 311	64.1	Total
Ausfuhr	329	113	-65.6	851	655	-23.1	Exportations
Verfügbar	16 435	15 152	-7.8	48 143	45 374	-5.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	5	11		4	7		Importation en %
Total Fleisch von Schlachttieren							Total de la viande d'animaux de boucherie
Inlandproduktion	25 005	21 857	-12.6	72 469	67 397	-7.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	43	32	-27.1	120	91	-24.4	des animaux vivants
Fleisch	2 913	4 261	46.3	7 574	9 600	26.7	de viande
Total	2 956	4 293	45.2	7 694	9 691	26.0	Total
Ausfuhr	691	420	-39.2	1 970	1 656	-15.9	Exportations
Verfügbar	27 271	25 730	-5.6	78 194	75 431	-3.5	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	11	17		10	13		Importation en %

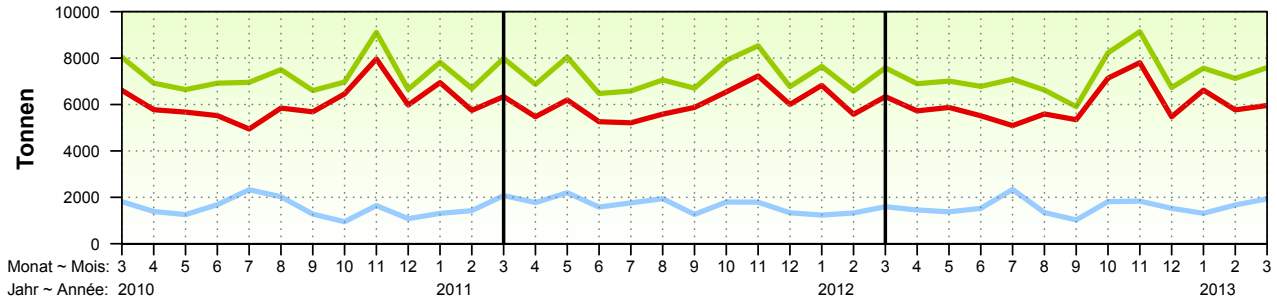
Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.8 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.8 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

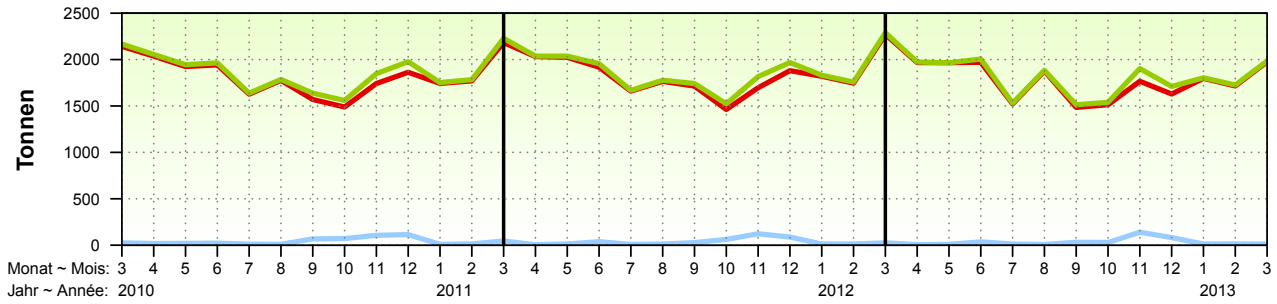
Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Inlandproduktion **Importe** **Verfügbare Menge**
Production indigène **Importations** **Quantité disponible**

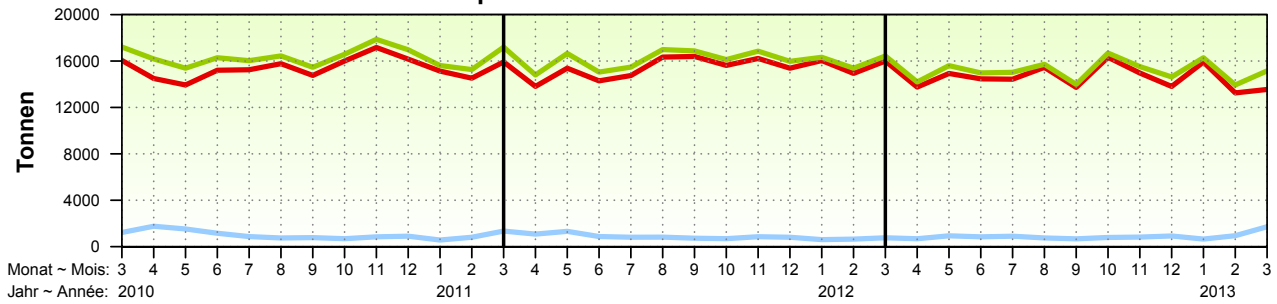
Rindfleisch ~ Viande de boeuf



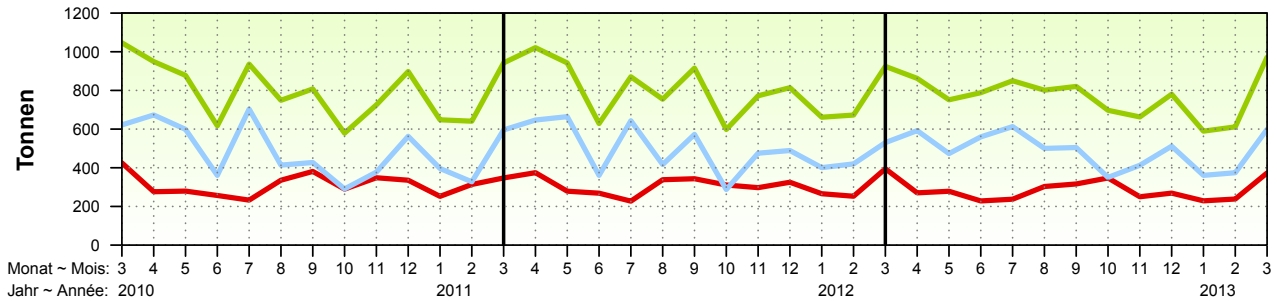
Kalbfleisch ~ Viande de veau



Schweinefleisch ~ Viande de porc



Schaffleisch ~ Viande de mouton



4.11 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	März			Januar - März			Position
		mars			janvier - mars			
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Inlandproduktion ¹	1000 St.~ pce	66 415	70 315	5.9	188 670	199 364	5.7	Production indigène ¹
Einfuhr								Importations
Schaleier ²	t	2 877	2 679	-6.9	8 697	8 823	1.5	Oeufs en coquille ²
Flüssigeier ³	t	613.6	543.4	-11.4	1 689	1 728	2.3	Oeufs liquides ³
Trockeneier ⁴	t	105.4	78.0	-26.0	273.7	242.6	-11.4	Oeufs sec ⁴
umgerechnet in Stück								convertu en pièces
Schaleier ⁵	1000 St.~ pce	47 724	44 447	-6.9	144 281	146 371	1.4	Oeufs en coquille ⁵
Flüssigeier ⁶	1000 St.~ pce	12 627	11 183	-11.4	34 757	35 553	2.3	Oeufs liquides ⁶
Trockeneier ⁷	1000 St.~ pce	8 433	6 237	-26.0	21 894	19 404	-11.4	Oeufs sec ⁷
Total	1000 St.~ pce	68 784	61 866	-10.1	200 932	201 328	0.2	Total
Verfügbar	1000 St.~ pce	135 199	132 182	-2.2	389 602	400 692	2.8	Disponible
Schaleier								Oeufs en coquille
Wert	1000 CHF	5 710	6 023	5.5	16 389	19 585	19.5	Valeur
franko Grenze	Rp./Ei - ct./oeuf	11.96	13.55	13.3	11.36	13.38	17.8	franco frontière

¹ Schätzung, basierend auf dem monatlichen Anfall (Einstellungen) von Junghennen
² Zolltarif Nummern 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090
³ Zolltarif Nummern 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990
⁴ Zolltarif Nummern 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190
⁵ Annahme: 1kg = 16.6 Eier
⁶ Annahme: 1kg Flüssigeier = 20.58 Eier
⁷ Annahme: 1kg Trockeneier = 80 Eier

¹ Estimation sur la base de la production (mise en poulaier) mensuelle de poulettes
² Numéros du tarif : 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090
³ Numéros du tarif : 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990
⁴ Numéros du tarif : 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190
⁵ Supposition : 1 kg = 16.6 oeufs
⁶ Supposition : 1 kg d'oeufs liquides = 20.58 oeufs
⁷ Supposition : 1 kg d'oeufs sec = 80 oeufs

Aviforum und SBV Statistik

Aviforum et USP Statistique

4.12 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	März			Januar - März			Organisation, produits
	mars			janvier - mars			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Wareneingang, Lebendgewicht							Entrée d'animaux, poids vif
Bell Poulets	3 035	3 036	0.0	8 948	9 132	2.1	Bell Poulets
Micarna Poulets	3 604	3 720	3.2	10 895	11 762	8.0	Micarna Poulets
Andere Poulets	242	200	-17.3	673	607	-9.7	Autres Poulets
Truten	16	17	3.1	39	49	25.8	Dindes
übriges Geflügel	-	-	-	5	4	-26.2	autre volaille
Frifag Poulets	1 129	1 218	7.9	3 136	3 480	11.0	Frifag Poulets
Truten	159	128	-19.6	395	399	1.2	Dindes
Kneuss Poulets	775	766	-1.2	2 215	2 131	-3.8	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	8 960	9 084	1.4	26 305	27 565	4.8	Poids vif total
	2012	2013	Veränd. in t	2012	2013	Variation en t	
Wareneingang, Schlachtgewicht							Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 064	2 064	1	6 085	6 210	126	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 450	2 530	79	7 409	7 998	590	Micarna Poulets
Andere Poulets	164	136	-28	458	413	-44	Autres Poulets
Truten	12	12	0	29	37	8	Dindes
übriges Geflügel	-	-	-	4	3	-1	autre volaille
Frifag Poulets	768	828	61	2 132	2 366	234	Frifag Poulets
Truten	119	96	-23	296	299	3	Dindes
Kneuss Poulets	527	521	-6	1 506	1 449	-57	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 105	6 187	83	17 918	18 775	857	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen SBV Statistik

Indications des abattoirs de volailles et calculs par l'USP Statistique

4.13 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

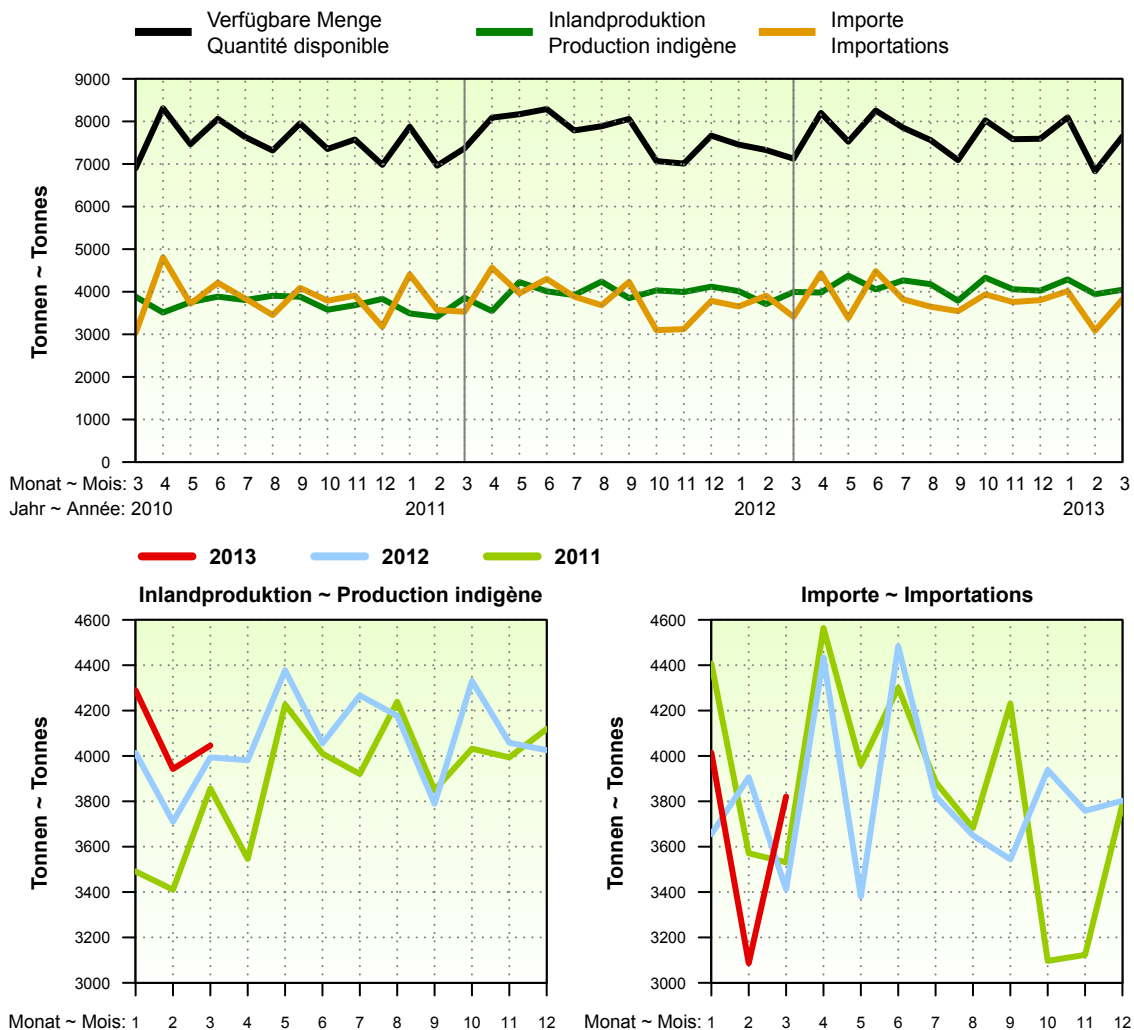
In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

Position	Einheit	März			Januar - März			Unité	Position
		mars			janvier - mars				
		2012	2013	%	2012	2013	%		
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG	6 225	6 310	1.4	18 272	19 147	4.8	PM	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente
	VFF	3 994	4 046	1.3	11 717	12 278	4.8	VPV	
Einfuhr									Importations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 840	3 278	15.4	9 267	9 212	-0.6	VPV	
verarbeitetes Fleisch	VFF	571	543	-5.0	1 706	1 710	0.3	VPV	de viande non transformée de viande transformée
Total	VFF	3 412	3 821	12.0	10 973	10 922	-0.5	VPV	Total
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	276	218	-20.8	771	621	-19.5	VPV	
verarbeitetes Fleisch	VFF	4	3	-28.6	11	11	-4.6	VPV	de viande non transformée de viande transformée
Total	VFF	280	221	-20.9	782	631	-19.3	VPV	Total
Verfügbar	VFF	7 125	7 645	7.3	21 908	22 568	3.0	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	56	53	-5.6	53	54	1.7	%	Part indigène

Aussenhandelsstatistik und SBV Statistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et calculs par l'USP Statistique

Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch
Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille
VFF in Tonnen ~ VPV en tonnes



4.14 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation ¹ , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation ¹ , pièces			
	2011	2012	2013 *	%	2011	2012	2013 *	%
	Januar	324 636	304 561	302 974	-0.5	4 625 160	4 847 122	5 073 298	4.7
Februar	227 861	277 793	211 915	-23.7	4 259 344	4 522 800	4 724 876	4.5
März	274 069	314 189	308 698	-1.7	4 727 884	5 040 040	5 383 605	6.8
April	182 407	186 538			4 904 410	5 036 021		
Mai	256 060	284 619			4 966 137	5 198 922		
Juni	309 812	309 952			4 855 449	4 924 564		
Juli	150 057	154 031			5 069 469	4 980 144		
August	89 700	117 515			4 818 659	5 109 693		
September	333 306	333 828			4 822 194	4 720 562		
Oktober	154 154	145 072			4 887 474	5 234 804		
November	51 238	49 554			4 733 654	4 939 999		
Dezember	171 744	288 304			4 899 392	5 158 007		
Jahr ~ Année	2 525 045	2 765 957			57 569 226	59 712 677		

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) ² , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) ² , pièces				Poulets ³ , Tonnen Poulets ³ , tonnes			
	2011	2012	2013	%	2011	2012	2013	%
	Janvier	92 959	87 009	113 990	31.0	5 484	6 058	6 350	4.8
Février	334 610	323 307	323 813	0.2	5 644	6 129	6 434	5.0
Mars	90 384	149 530	140 720	-5.9	5 587	5 893	6 162	4.6
Avril	70 314	49 701	48 068	-3.3	5 652	6 014	6 357	5.7
Mai	142 834	166 592	279 655	67.9	6 058	6 337		
Juin	314 897	295 424	293 885	-0.5	6 207	6 436		
Juillet	221 025	269 459	205 558	-23.7	6 177	6 366		
Août	265 847	304 763	299 437	-1.7	6 242	6 229		
Septembre	176 935	180 942			6 218	6 345		
Octobre	248 379	276 080			6 063	6 182		
Novembre	300 517	300 654			6 106	6 261		
Décembre	145 555	149 410			6 050	6 399		
Jahr ~ Année	2 404 257	2 552 870			71 488	74 649		

¹ Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

² Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

³ Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

¹ Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

² Supposition : Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

³ Suppositions : Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen SBV Statistik

Aviforum et calculs par l'USP Statistique

4.15 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten ¹		Mois
	NWT			fiwo			Recette des fournisseurs ¹		
	NWT	fiwo	total	NWT	fiwo	total	1000 CHF		
	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2012	2013	
Januar	-	4.3	4.3	-	10.0	10.0	2	5	Janvier
Februar	-	7.6	7.6	-	5.9	5.9	4	3	Février
März	15.0	12.5	27.5	15.0	14.3	29.4	21	22	Mars
April	68.4	30.0	98.4				71		Avril
Mai	86.2	46.4	132.6				98		Mai
Juni	-	27.7	27.7				14		Juin
Juli	-	10.8	10.8				3		Juillet
August	-	8.6	8.6				2		Août
September	-	11.9	11.9				3		Septembre
Oktober	19.1	28.6	47.7				20		Octobre
November	102.2	21.0	123.2				83		Novembre
Dezember	13.1	20.8	33.9				16		Décembre
Jahr	303.9	230.2	534.1				348		Année

¹ Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

¹ Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)

Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)

Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)

5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Im ersten Quartal 2013 lagen die Importe von frischem Gemüse in etwa auf dem Niveau des Vorjahres. Wertmässig ergab sich eine leichte Zunahme (Tabelle 5.2). Die Käseexporte erreichten im März 2013 fast das Niveau des Vorjahres. Aufgrund des guten Resultats im Januar wurde im ersten Quartal 2013 rund 3.6% Käse mehr exportiert als im Vorjahr (Tabelle 5.6). Besonders erfreulich ist der Umstand, dass die Durchschnittspreise im Export bisher deutlich höher als im Vorjahr lagen, womit sich wertmässig im ersten Quartal eine markante Steigerung um 8.1% gegenüber dem Vorjahr ergab. Demgegenüber stagnierten die Importe und lagen mengenmässig nur 0.5% über dem Wert des Vorjahresquartals, wertmässig ergab sich eine Abnahme um 1%.

Au premier trimestre 2013, les importations de légumes frais ont avoisiné le niveau de l'année précédente. Une légère augmentation s'est dessinée en termes de valeur (tableau 5.2). En mars 2013, les exportations de fromage ont presque atteint le niveau de 2012. Grâce au bon résultat de janvier, le premier trimestre s'est soldé par une progression de 3,6% des exportations de fromage par rapport à 2012 (tableau 5.6). L'excellente nouvelle, c'est que les prix moyens des exportations montrent jusqu'ici une nette hausse par rapport à 2012 : au premier trimestre, ils ont bondi de 8,1% par rapport à 2012 en termes de valeurs. A l'opposé, les importations ont stagné : elles n'ont dépassé que de 0,5% les volumes du trimestre correspondant en 2012 et enregistré un repli de 1% en termes de valeur.

5.1 Einfuhr von Getreide und Getreideprodukten Importations de céréales et de produits à base de céréales

Zolltarif: Kapitel 10 (Getreide), Tarifnummern 1101 bis 1104, 1107, 1108.1110 bis 1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (Müllereierzeugnisse), Kap 19 (Zubereitungen auf der Grundlage von Getreide, Mehl, Stärke oder Milch, Backwaren).

Tarif douanier: chapitre 10 (céréales), numéros de tarif 1101 à 1104, 1107, 1108.1110 à 1108.1290, 1108.1911 bis 1109.0000 (produits de la minoterie), chap. 19 (préparations sur la base de céréales, de farine, d'amidon ou de lait, produits de la boulangerie).

Getreidearten	1. Quartal ~ 1.trimestre						Variétés des céréales
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Hartweizen	19 525	25 070	9 022	10 952	462	437	Blé dur
Weichweizen und Mengkorn	92 089	198 931	28 128	69 153	305	348	Blé
Roggen	329	4 128	141	1 443	428	349	Seigle
Gerste	9 244	27 781	2 489	8 648	269	311	Orge
Hafer	11 999	6 539	4 223	2 354	352	360	Avoine
Mais	12 293	11 986	11 458	12 654	932	1 056	Maïs
Reis	30 310	30 211	21 635	20 711	714	686	Riz
Körnersorghum	101	80	38	32	376	404	Sorgho à grains
Buchweizen	31	33	36	28	1 162	831	Sarrasin
Hirse	761	1 216	534	860	702	707	Millet
Kanariensaat	102	48	89	41	878	844	Alpiste
Triticale	584	1 228	152	437		356	Triticale
Andere Getreide	135	94	472	419	3 488	4 481	Autres céréales
Total Getreide	177 504	307 345	78 418	127 731	442	416	Céréales, total
Getreidemehl	1 465	1 664	916	1 164	625	700	Farine de céréales
Grütze, Griess, Pellets	1 075	627	741	507	689	809	Gruau, semoule, pellets
Getreidekörner, bearbeitet; Getreidekeime	2 905	2 654	1 868	1 909	643	719	Grains, travaillés; germes de céréales
Malz	17 973	17 612	9 461	9 655	526	548	Malt
Getreidestärke	12 031	10 177	9 817	9 244	816	908	Amidons de céréales
Total Müllereierzeugnisse, Malz und Stärke	35 448	32 734	22 803	22 481	643	687	Produits de la minoterie, malt et amidon, total
Teigwaren	11 896	12 009	28 039	29 146	2 357	2 427	Pâtes alimentaires
Bisquits, Waffeln	4 559	4 573	19 672	21 162	4 315	4 627	Biscuits, gaufres
Brot, gewöhnl. Backwaren	3 644	4 499	8 049	10 767	2 209	2 393	Pain, prod. de la boulangerie ordinaire
Back- und Konditoreiwaren	16 750	16 098	69 069	70 028	4 124	4 350	Prod. de la boulang., pâtiss. et biscuiterie
Andere Zubereitungen	13 094	12 896	49 050	49 360	3 746	3 827	Autres préparations
Total verarbeit. Nahrungsmittel auf Getreidebasis	49 943	50 075	173 879	180 463	3 482	3 604	Préparations sur la base de céréales, total

5.2 Einfuhr von frischem Gemüse Importations de légumes frais

Zolltarif Kapitel 701 bis 709 (frisch oder gekühlt, ohne Kartoffeln, Setz Zwiebeln und Pilze)

Numéro de tarif 701 jusqu'à 709 (frais ou réfrigéré, à l'excl. des pommes de terre, petits oignons et champignons)

Menge in Tonnen Gemüsearten	2012					2013		Quantité en tonnes Variétés des légumes
	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.		
Salate	19 404	6 849	2 357	13 505	42 115	19 781	Salades	
Chicorée Witloof	464	455	784	846	2 549	444	Chicorée Witloof	
Cicorino	1 243	835	64	507	2 649	1 234	Cicorino	
Eichenlaub	758	8	32	505	1 303	783	Feuilles de chêne	
Eisbergsalate	8 271	2 436	559	5 845	17 111	8 582	Laitue iceberg	
Endivien	4 719	1 315	178	3 010	9 222	4 520	Chicorée	
Kopfsalate	2 015	175	216	1 718	4 123	2 039	Laitue pommée	
Nüsslisalat	59	31	78	63	231	87	Rampon	
Übrige Salate	1 875	1 593	447	1 012	4 927	2 091	Autres salades	
Tomaten	15 300	9 448	2 155	10 700	37 603	15 134	Tomates	
Kohlgemüse	12 018	4 115	237	6 999	23 369	11 977	Choux	
Blumenkohl	4 693	1 590	61	2 540	8 883	4 729	Chou-fleur	
Broccoli	4 657	1 520	45	2 389	8 611	4 092	Broccoli	
Übrige Kohlgemüse	2 668	1 006	130	2 070	5 874	3 156	Autres choux	
Wurzel- und Knollengemüse	5 212	2 301	81	2 305	9 898	5 418	Légumes-racines et -tubercules	
Fenchel	3 721	1 573	5	1 871	7 171	3 829	Fenouil	
Radieschen	209	7	17	33	266	235	Radis	
Sellerie	743	507	27	204	1 481	777	Céleri	
Übrige Wurzel- und Knollen- gemüse	539	213	31	196	980	577	Autres légumes-racines et -tubercules	
Zwiebeln	938	1 041	409	619	3 007	918	Oignons	
Lauch	2 125	484	1	282	2 892	2 544	Poireau	
Karotten	102	4 250	68	90	4 510	101	Carottes	
Gurken	5 222	3 342	2 157	5 392	16 113	5 218	Concombres	
Küchenkräuter	557	168	41	339	1 105	572	Herbes potagères	
Petersilie	505	140	18	310	972	513	Persil	
Übrige Küchenkräuter	53	28	23	29	133	59	Autres herbes potagères	
Zucchini	5 251	3 962	372	4 367	13 952	4 979	Courgettes	
Hülsenfrüchte	1 256	1 536	427	1 146	4 365	1 385	Légumineuses	
Andere Gemüse	16 608	18 775	11 327	12 370	59 079	16 095	Autres légumes	
Total	83 992	56 271	19 631	58 114	218 008	84 122	Total	
Wert in 1000 CHF							Valeur en 1000 CHF	
Salate	35 851	11 202	5 199	27 299	79 551	34 215	Salades	
Chicorée Witloof	1 417	1 076	1 705	2 378	6 577	1 347	Chicorée Witloof	
Cicorino	3 121	1 647	248	1 486	6 502	3 005	Cicorino	
Eichenlaub	2 157	26	87	1 444	3 715	2 177	Feuilles de chêne	
Eisbergsalate	13 381	3 166	994	10 525	28 066	11 582	Laitue iceberg	
Endivien	6 697	1 731	295	4 665	13 388	7 329	Chicorée	
Kopfsalate	4 287	419	479	3 936	9 121	4 223	Laitue pommée	
Nüsslisalat	787	165	484	468	1 904	601	Rampon	
Übrige Salate	4 004	2 972	906	2 397	10 280	3 951	Autres salades	
Tomaten	30 263	18 994	2 994	19 812	72 062	31 488	Tomates	
Kohlgemüse	17 564	5 885	577	11 801	35 826	19 535	Choux	
Blumenkohl	6 857	2 360	101	4 416	13 735	7 383	Chou-fleur	
Broccoli	6 535	2 220	146	4 719	13 620	6 936	Broccoli	
Übrige Kohlgemüse	4 171	1 305	330	2 666	8 471	5 216	Autres choux	
Wurzel- und Knollengemüse	7 187	2 980	245	3 517	13 930	8 318	Légumes-racines et -tubercules	
Fenchel	5 285	2 144	35	2 803	10 267	6 072	Fenouil	
Radieschen	433	26	50	95	604	564	Radis	
Sellerie	794	540	63	268	1 665	910	Céleri	
Übrige Wurzel- und Knollen- gemüse	675	270	97	351	1 394	772	Autres légumes-racines et -tubercules	
Zwiebeln	2 114	1 303	896	1 599	5 912	2 368	Oignons	
Lauch	2 779	667	19	337	3 802	3 510	Poireau	
Karotten	317	3 381	196	283	4 176	260	Carottes	
Gurken	8 348	3 594	2 563	7 170	21 676	9 148	Concombres	
Küchenkräuter	1 645	585	265	1 008	3 503	1 794	Herbes potagères	
Petersilie	1 140	317	56	745	2 257	1 264	Persil	
Übrige Küchenkräuter	505	268	209	263	1 246	530	Autres herbes potagères	
Zucchini	8 710	4 764	600	7 449	21 522	7 867	Courgettes	
Hülsenfrüchte	4 599	4 635	1 744	4 033	15 010	5 006	Légumineuses	
Andere Gemüse	49 384	63 763	25 720	28 123	166 990	52 070	Autres légumes	
Total	168 761	121 751	41 017	112 431	443 961	175 577	Total	

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.3 Einfuhr von geniessbaren Früchten Importations de fruits comestibles

In Tonnen; Zolltarif Kapitel 8 (frisch, getrocknet, vorkonserviert)
En tonnes; Numéro de tarif chapitre 8 (frais, séchées, conservés provisoirement)

Fruchtarten	2011		2012				2013	Variétés des fruits	
	4. Q.	Jahr	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année		1. Q.
Tafeläpfel	2 152	7 791	349	1 658	2 499	1 097	5 603	210	Pommes de table
Tafelbirnen	449	11 699	776	4 506	1 313	504	7 100	3 358	Poires de table
Mostobst	2	15	-	2	-	27	29		Fruits à cidre
Kirschen	10	3 020	162	1 901	881	98	3 042	7	Cerises
Zwetschgen, Pflaumen	1 225	7 391	1 044	1 231	4 605	1 527	8 407	1 094	Prunes de tous genres
Aprikosen	306	7 062	292	6 650	1 791	280	9 012	315	Abricots
Pfirsiche	164	31 296	175	8 683	23 136	497	32 492	212	Pêches
Bananen	18 297	79 395	21 098	20 950	17 987	18 515	78 550	22 041	Bananes
Datteln	1 165	2 127	327	170	427	1 045	1 970	310	Dattes
Feigen	1 940	3 740	484	258	1 464	1 612	3 818	527	Figues
Ananas	5 936	21 980	5 693	5 661	3 801	5 462	20 617	5 400	Ananas
Avocados und Mangos ¹	4 211	16 519	4 607	4 426	3 681	4 531	17 245	5 124	Avocats et mangues ¹
Orangen, Mandarinen ²	44 702	104 133	43 176	11 710	6 277	45 159	106 322	44 873	Oranges, Mandarines ²
Zitronen, Limetten	4 553	18 358	4 597	5 078	4 603	4 715	18 994	4 674	Citrons, limes
Grapefruits ³	2 223	7 830	2 652	1 787	1 129	2 330	7 899	2 687	Pomelos ³
Wein- und Tafeltrauben	13 441	39 716	3 481	3 785	17 840	13 346	38 452	3 477	Raisins
Melonen	1 592	45 662	2 133	21 935	23 190	1 601	48 860	1 887	Melons
Kokosnüsse ⁴	774	2 855	619	597	722	730	2 668	669	Noix de coco ⁴
Mandeln	2 265	8 804	2 359	2 072	2 023	2 175	8 628	1 965	Amandes
Haselnüsse	3 197	9 545	2 538	2 541	825	2 858	8 763	3 079	Noisettes
Baumnüsse	1 260	2 876	604	510	462	1 200	2 776	680	Noix communes
Esskastanien	2 187	2 845	215	1	199	2 079	2 495	274	Châtaignes
Pistazien ⁵	287	1 010	264	181	288	336	1 069	339	Pistaches ⁵
Erdbeeren	999	16 959	5 974	9 813	1 381	943	18 111	5 114	Fraises
Himbeeren ⁶	1 529	6 565	1 518	2 285	1 710	1 520	7 032	1 580	Framboises ⁶
Andere Früchte	12 064	34 277	8 763	6 181	6 109	12 742	33 795	9 157	Autres fruits
Total geniessbare Früchte	126 931	493 470	113 903	124 572	128 347	126 928	493 750	119 052	Fruits comestibles total

¹ einschliesslich Guaven und Mangostane

² einschliesslich Tangerinen und Satsumas sowie Clementinen, Wilkings und ähnliche Kreuzungen von Zitrusfrüchten

³ einschliesslich übrige Zitrusfrüchte sowie Schalen von Zitrusfrüchten und Melonen

⁴ einschliesslich Paranüsse und Acajountüsse

⁵ einschliesslich übrige Schalenfrüchte

⁶ einschliesslich Brombeeren, Maulbeeren, Loganbeeren, Johannisbeeren und Cassis sowie Stachelbeeren

¹ y compris les goyaves et mangoustans

² y compris les tangerines, les satsumas, les clémentines, les wilkings et les hybrides similaires d'agrumes

³ y compris les autres agrumes et les écorces d'agrumes et de melons

⁴ y compris les noix de Brésil et les noix de cajou

⁵ y compris les autres fruits à coques

⁶ y compris les mûres de ronce, les mûres de mûrier, les mûres-framboises, les groseilles à grappes, les cassis et les groseilles à maquereau

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.4 Einfuhr von Gemüse-, Fruchtzubereitungen und Getränken Importations de préparations à base de légumes et de fruits ainsi que de boissons

Zolltarif: Kap. 20 (Zubereit. von Gemüse, Früchten oder anderen Pflanzenteilen), Kap. 22 (Getränke, alkoholhalt. Flüssigkeiten und Essig)
Tarif douanier: chap. 20 (préparations de légumes, de fruits ou d'autres parties de plantes), chap. 22 (boissons, liquides alcool. et vinaigres)

Produkt	1. Quartal ~ 1.trimestre				Produit		
	Menge in t ~ quantité en t		Wert 1000 CHF ~ valeur 1000 CHF		CHF je t ~ CHF par t		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Tomaten, Tomatenpüree	10 012	10 844	11 844	13 158	1 183	1 213	Tomates, concentrés de tomates
Orangensaft	8 775	9 544	14 761	15 139	1 682	1 586	Jus d'orange
Andere Gemüse-, Fruchtzubereitungen	33 428	33 529	86 820	91 535	2 597	2 730	Autres préparations de légumes et de fruits
Total Gemüse-, Fruchtzubereitungen	52 216	53 917	113 424	119 832	2 172	2 223	Préparations de légumes et de fruits, total
Wasser, Mineralwasser	85 033	83 020	19 033	18 870	224	227	Eaux, eaux minérales
Fruchtsäfte	534	599	982	1 120	1 841	1 869	Jus de fruits
Andere nichtalkoholische Getränke	51 431	48 500	48 400	49 581	941	1 022	Autres boissons non alcooliques
Bier	23 968	25 871	22 740	25 862	949	1 000	Bière
Wein	49 354	44 625	263 501	295 334	5 339	6 618	Vin
Andere alkoholische Getränke	21 586	19 338	67 322	66 663	3 119	3 447	Autres boissons alcooliques
Total Getränke	231 905	221 954	421 978	457 431	1 820	2 061	Boissons, total

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.5 Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre

Milchprodukte umgerechnet in Millionen Milchäquivalente¹, inklusive Retourwaren und Lohnveredlungsverkehr
Produits laitiers convertis en millions d'équivalents-lait¹, y inclus les marchandises en retour et le trafic de perfectionnement à façon

Erzeugnisse	2011				2012					2013	Produits
	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Jahr	1. Q.	
Einfuhr ~ Importation											
Frischmilch, fermentierte Milch	10.3	9.8	8.4	38.2	9.7	9.6	8.0	7.7	35.0	9.0	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	1.6	1.8	1.6	7.6	1.0	0.8	1.5	1.8	5.1	1.2	Poudre de lait et de crème
Rahm	7.4	7.6	8.4	30.7	7.5	8.1	9.7	10.9	36.2	9.8	Crème
Butter	0.4	0.4	1.2	3.5	0.4	0.3	0.4	0.5	1.7	0.4	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	0.4	0.3	0.5	1.7	0.4	0.4	0.3	0.6	1.7	0.3	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	39.9	36.5	35.3	145.1	35.2	41.3	38.8	35.8	151.2	35.6	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	13.9	13.3	15.2	55.9	14.6	14.2	14.4	16.2	59.4	15.8	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	17.3	15.4	16.3	65.4	17.2	16.7	15.4	18.4	67.8	16.5	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	4.7	4.4	4.7	18.8	5.0	4.6	4.4	4.9	19.0	4.9	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	0.1	0.1	0.1	0.5	0.2	0.2	0.1	0.2	0.6	0.3	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	8.3	8.7	8.1	33.1	9.1	8.9	9.2	9.0	36.2	8.9	Chocolat, glaces comestibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	11.5	11.7	11.7	46.1	11.8	11.8	11.5	12.6	47.6	11.9	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	5.8	3.4	2.7	16.2	3.1	2.7	2.7	3.3	11.9	3.1	Aliments pour animaux et utilisation technique
Total Milchprodukte	121.9	113.4	114.1	462.7	115.3	119.5	116.6	122.0	473.5	117.7	Total produits laitiers
Ausfuhr ~ Exportation											
Frischmilch, fermentierte Milch	1.5	1.1	1.3	5.3	1.9	2.3	1.4	1.9	7.6	2.5	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	24.1	32.6	33.2	118.1	36.1	51.4	33.4	13.3	134.1	16.4	Poudre de lait et de crème
Rahm	9.0	6.3	9.1	31.9	7.0	7.3	5.4	5.3	25.1	6.0	Crème
Butter	15.4	17.8	37.0	81.5	31.7	58.7	9.0	4.3	103.7	4.2	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	1.6	1.2	1.1	5.2	1.3	1.6	1.5	1.3	5.7	1.4	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	11.7	9.2	11.5	42.3	12.1	11.8	10.8	10.8	45.5	9.9	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	26.3	27.1	38.9	117.7	33.7	29.8	26.7	38.9	129.1	31.6	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	56.8	70.9	74.2	262.6	65.4	60.4	67.1	81.0	273.9	75.6	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	2.0	2.3	3.0	11.8	1.8	2.1	1.7	2.4	8.0	1.8	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	2.4	4.7	9.2	19.6	3.2	2.1	3.7	10.0	19.0	3.6	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	31.3	41.0	35.1	138.1	30.2	31.9	38.6	34.7	135.4	31.5	Chocolat, glaces comestibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	29.2	28.5	22.8	116.6	22.9	22.5	23.7	28.4	97.4	32.1	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	0.6	0.5	0.8	2.2	1.0	0.6	0.7	0.5	2.8	0.5	Aliments pour animaux et utilisation technique
Total Milchprodukte	212.0	243.3	277.1	953.0	248.3	282.4	223.8	232.8	987.4	217.0	Total produits laitiers
Ausfuhrüberschuss	90.1	130.0	163.0	490.4	133.0	163.0	107.2	110.8	513.9	99.3	Excédent d'exportation

¹ Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett.

¹ Un équivalent-lait correspond à la quantité d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse.

5.6 Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage

Menge, Wert und Durchschnittspreise der Zolltarifpositionen 406.xxxx, d.h. ohne Fertigfondue und Käse in verarbeiteten Produkten
Quantité, valeur et prix moyens des positions tarifaires 406.xxxx, c'est à dire sans fondue et sans fromage dans des produits confectionnés

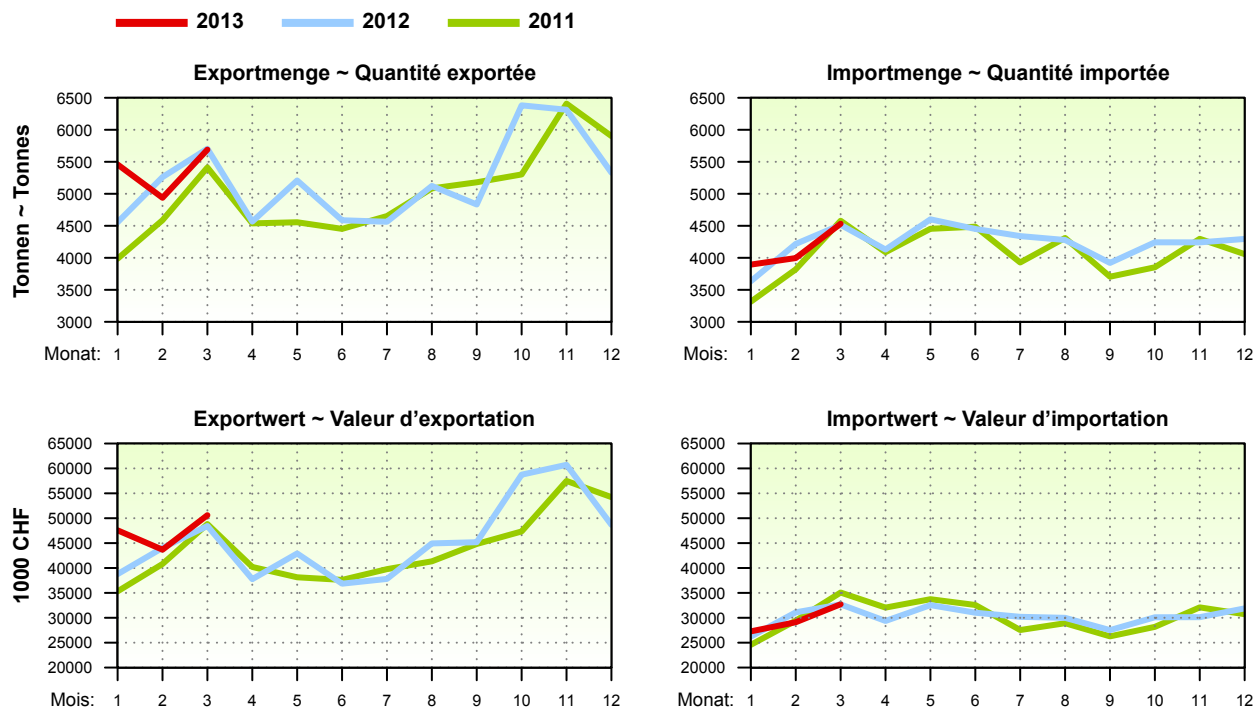
Jahre années	Jan jan	Feb fév	Mrz mars	Apr avr	Mai mai	Jun juin	Jul juil	Aug août	Sep sep	Okt oct	Nov nov	Dez déc	Jahr années
Exportmenge in t ~ quantité exportée en t													
2011	3 986	4 588	5 411	4 538	4 556	4 452	4 652	5 084	5 180	5 303	6 408	5 902	60 060
2012	4 555	5 261	5 704	4 566	5 208	4 587	4 563	5 123	4 833	6 382	6 313	5 330	62 425
2013	5 458	4 938	5 690										
Importmenge in t ~ quantité importée en t													
2011	3 315	3 819	4 579	4 088	4 453	4 486	3 927	4 311	3 705	3 852	4 297	4 058	48 888
2012	3 634	4 217	4 515	4 129	4 601	4 451	4 339	4 278	3 920	4 242	4 241	4 295	50 864
2013	3 894	3 996	4 532										
Exportwert in 1000 CHF ~ valeur d'exportation en 1000 CHF													
2011	35 309	40 810	48 830	40 211	38 137	37 609	39 771	41 337	44 825	47 338	57 487	54 237	525 901
2012	38 773	44 035	48 436	37 762	42 917	36 851	37 810	44 934	45 182	58 744	60 720	48 673	544 837
2013	47 567	43 677	50 604										
Importwert in 1000 CHF ~ valeur d'importation en 1000 CHF													
2011	24 573	29 432	35 069	32 047	33 732	32 573	27 543	28 906	26 271	28 179	32 091	30 716	361 132
2012	26 226	31 095	32 685	29 363	32 541	31 020	30 194	29 989	27 526	30 104	30 125	31 886	362 755
2013	27 275	29 107	32 716										
Exportpreis in CHF/kg ~ prix à l'exportation en CHF/kg													
2011	8.86	8.90	9.02	8.86	8.37	8.45	8.55	8.13	8.65	8.93	8.97	9.19	8.76
2012	8.51	8.37	8.49	8.27	8.24	8.03	8.29	8.77	9.35	9.21	9.62	9.13	8.73
2013	8.72	8.85	8.89										
Importpreis in CHF/kg ~ prix à l'importation en CHF/kg													
2011	7.41	7.71	7.66	7.84	7.58	7.26	7.01	6.71	7.09	7.32	7.47	7.57	7.39
2012	7.22	7.37	7.24	7.11	7.07	6.97	6.96	7.01	7.02	7.10	7.10	7.42	7.13
2013	7.00	7.28	7.22										

Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

Entwicklung von Menge und Wert der Käseexporte und -importe Evolution de la quantité et de la valeur des exportations et importations de fromage

In Tonnen bzw. 1000 CHF ~ En tonnes resp. 1000 CHF



5.7 Käseimport nach Sorten Importation de fromages par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Käsearten, -sorten	Jahr ~ Année		Differenz ~ Variation		Variétés de fromage
	2012	2013	t	%	
Mascarpone, Ricotta Romana	274	254	-19.3	-7.0	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	797	784	-13.1	-1.6	Mozzarella
Frischkäse, andere	3 383	3 342	-41.2	-1.2	Autres fromages frais
Frischkäse total	4 453	4 380	-73.5	-1.7	Total fromages frais
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	104	99	-5.2	-5.0	Danablu, gorgonzola, roquefort
Weisschimmelkäse	403	391	-11.1	-2.8	Fromage à croûte fleurie
Brie, Camembert, Italic	431	414	-17.2	-4.0	Brie, Camembert, Italic
Weichkäse, andere	1 669	1 806	137.2	8.2	Autres fromages à pâte molle
Weichkäse total	2 607	2 711	103.6	4.0	Total fromages à pâte molle
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	4	4	0.1	1.3	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	149	102	-47.1	-31.7	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Tilsiter	6	0	-5.3	-94.7	Tilsiter
Halbhartkäse, andere	1 822	2 013	191.2	10.5	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben, pulverisiert	21	39	18.6	89.5	Fromage à pâte mi-dure, râpe, en poudre
Halbhartkäse total	2 001	2 159	157.5	7.9	Total fromages à pâte mi-dure
Kräuterkäse (Schabziger)	3	2	-0.9	-33.5	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	2	0	-2.0	-97.3	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	23	39	16.4	71.2	Caciocavallo, fontina, brà, etc.
Emmentaler	81	94	12.9	15.8	Emmentaler
Hartkäse, andere	591	547	-44.8	-7.6	Autres fromages à pâte dure
Hartkäse, gerieben, pulverisiert	130	160	29.6	22.7	Fromage à pâte dure, râpe, en poudre
Hartkäse total	831	842	11.2	1.3	Total fromages à pâte dure
Grana/Parmigiano	1 485	1 369	-116.3	-7.8	Grana/Parmesan
Extra Hartkäse total	1 485	1 369	-116.3	-7.8	Total fromages à pâte extra-dure
Total aller Sorten exkl. Schmelzkäse	11 378	11 460	82.5	0.7	Total fromages, toutes les variétés, non compris fromage fondu
Schmelzkäse total	989	962	-26.6	-2.7	Total fromage fondu

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

5.8 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	März			Januar - März			Variété
	mars			janvier - mars			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhr							Exportation
Emmentaler	1 734	1 935	11.6	4 868	5 135	5.5	Emmentaler
Greyerzer	1 020	1 070	4.9	2 796	3 292	17.7	Le Gruyère
Sbrinz	19	10	-47.4	43	37	-14.0	Sbrinz
Appenzeller	501	509	1.6	1 325	1 329	0.3	Appenzeller
Tilsiter	57	44	-22.8	131	77	-41.2	Tilsiter
Tête de Moine	131	115	-12.2	303	305	0.7	Tête de Moine
Raclette Suisse	57	71	24.6	218	246	12.8	Raclette Suisse
Mozzarella	556	449	-19.2	1 364	1 233	-9.6	Mozzarella
Schmelzkäse	118	122	3.4	339	348	2.7	Fromage fondu
Anderer Käse	1 604	1 365	-14.9	4 097	4 057	-1.0	Autres fromages
Total	5 797	5 690	-1.8	15 484	16 059	3.7	Total

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source : Direction générale des douanes)

5.9 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	März ~ mars			Januar-Mrz. ~ janvier-mars			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	136	74	-45.6	305	250	-18.0	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	13	24	84.6	49	55	12.2	Bovins
Schweine	St. - pce	5	0	-100.0	10	12	20.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	11	7	-36.4	468	257	-45.1	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	55 563	69 454	25.0	216 863	218 559	0.8	Volaille
Fleisch	t	2 737	2 133	-22.1	7 854	6 881	-12.4	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	t	1 930	1 629	-15.6	5 726	5 034	-12.1	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	461	739	60.2	1 180	2 064	75.0	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	1 734	373	-78.5	4 549	1 447	-68.2	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	810	422	-47.9	2 085	1 367	-34.4	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	5 415	5 990	10.6	16 340	16 938	3.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	1 179	182	-84.5	3 812	839	-78.0	Beurre
Käse und Quark	t	5 704	5 690	-0.3	15 520	16 085	3.6	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	54 392	42 678	-21.5	139 827	107 101	-23.4	Sperme de taureaux
Gemüse	t	131	446	241.2	407	756	85.7	Légumes
Früchte	t	712	740	3.9	1 887	2 156	14.2	Fruits
Kaffee	t	4 447	4 200	-5.6	12 008	12 447	3.7	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 612	1 517	-5.9	4 545	4 722	3.9	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	7 526	8 777	16.6	22 582	26 627	17.9	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	93 073	927	-99.0	257 282	12 770	-95.0	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	59 726	64 560	8.1	162 550	204 252	25.7	Eaux additionnées
Wein	t	136	124	-9.1	376	411	9.4	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	6 363	6 299	-1.0	20 294	20 374	0.4	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	3 329	2 369	-28.8	10 631	6 754	-36.5	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	441	381	-13.6	1 574	1 321	-16.1	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	357	287	-19.6	990	798	-19.4	Bovins
Schweine	St. - pce	0	0		11	10	-9.1	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	3	40	1233.3	124	77	-37.9	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	46 780	24 781	-47.0	199 065	122 187	-38.6	Volaille
Fleisch	t	8 027	9 881	23.1	23 897	26 424	10.6	Viande
Rindfleisch frisch	t	1 308	1 927	47.2	3 328	4 664	40.1	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	3 528	3 858	9.4	11 667	11 472	-1.7	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 544	2 250	-11.5	6 959	7 115	2.2	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	89	148	65.5	388	481	24.0	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	1 342	1 088	-18.9	3 253	3 038	-6.6	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	479	506	5.8	1 292	1 831	41.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	3	5	67.0	38	36	-5.6	Beurre
Käse und Quark	t	4 515	4 532	0.4	12 367	12 422	0.5	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 877	2 679	-6.9	8 697	8 823	1.4	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	645	567	-12.0	1 756	1 777	1.2	Oeufs sans coquilles
Honig	t	543	485	-10.7	1 851	1 765	-4.6	Miel
Rindersperma	Dos.	31 714	29 939	-5.6	78 311	99 796	27.4	Sperme de taureaux
Gemüse	t	38 781	39 482	1.8	100 392	103 421	3.0	Légumes
Kartoffeln	t	871	990	13.6	3 192	3 143	-1.5	Pommes de terre
Früchte	t	37 564	39 700	5.7	113 946	119 109	4.5	Fruits
Zitrusfrüchte	t	11 732	13 848	18.0	50 387	52 114	3.4	Agrumes
Kernobst	t	365	1 925	427.9	923	3 469	275.8	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	820	588	-28.3	1 226	1 094	-10.8	Fruits à noyaux
Kaffee	t	12 554	15 250	21.5	36 474	40 526	11.1	Café
Getreide	t	65 317	141 576	116.8	177 504	307 345	73.1	Céréales
Weizen	t	38 827	97 243	150.5	111 615	224 001	100.7	Froment dur ou tendre
Stroh	t	26 510	23 822	-10.1	71 682	64 651	-9.8	Pailles et balles de céréales
Heu	t	16 052	12 608	-21.5	38 426	31 208	-18.8	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	179	138	-22.8	525	455	-13.4	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	4 798	14 722	206.8	16 329	34 251	109.8	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	28 314	28 951	2.2	85 033	83 020	-2.4	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	17 079	15 505	-9.2	51 964	49 099	-5.5	Eaux additionnées
Wein	t	17 968	15 836	-11.9	49 354	44 625	-9.6	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

5.10 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit	März ~ mars			Januar-Mrz. ~ janvier-mars			Produits
		Qualité	2012	2013	%	2012	2013	
Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	1000 CHF	593	361	-39.1	1 975	2 237	13.2	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	1000 CHF	36	35	-2.7	80	83	2.6	Bovins
Schweine	1000 CHF	6	0	-100.0	7	16	133.7	Porcins
Schafe oder Ziegen	1000 CHF	4	2	-49.4	102	54	-46.7	Ovins et caprins
Geflügel	1000 CHF	23	30	27.0	87	79	-9.3	Volaille
Fleisch	1000 CHF	6 094	4 872	-20.1	18 205	16 735	-8.1	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	1000 CHF	1 221	1 043	-14.6	3 376	3 298	-2.3	Abats comestibles
Milch und Rahm	1000 CHF	1 159	1 186	2.4	2 881	3 445	19.6	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	1000 CHF	5 020	1 289	-74.3	13 467	5 690	-57.7	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	1000 CHF	1 872	1 388	-25.8	5 209	4 347	-16.6	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	1000 CHF	1 884	2 058	9.2	5 270	5 966	13.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	1000 CHF	4 026	695	-82.7	13 450	3 042	-77.4	Beurre
Käse und Quark	1000 CHF	48 436	50 604	4.5	131 243	141 848	8.1	Fromage et caillebotte
Rindersperma	1000 CHF	153	137	-10.8	454	410	-9.8	Sperme de taureaux
Gemüse	1000 CHF	426	449	5.4	1 173	1 195	1.9	Légumes
Früchte	1000 CHF	1 208	1 486	23.1	2 940	3 963	34.8	Fruits
Kaffee	1000 CHF	144 642	156 398	8.1	385 700	468 739	21.5	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1000 CHF	10 622	10 177	-4.2	31 168	30 956	-0.7	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1000 CHF	53 511	57 088	6.7	159 230	173 841	9.2	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	1000 CHF	239	386	61.6	626	918	46.6	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	1000 CHF	127 095	138 165	8.7	344 455	456 381	32.5	Eaux additionnées
Wein	1000 CHF	13 429	12 384	-7.8	35 237	46 266	31.3	Vin
Zubereitete Tierfutter	1000 CHF	15 694	13 816	-12.0	48 332	44 842	-7.2	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	1000 CHF	52 710	47 146	-10.6	163 522	128 185	-21.6	Cigares et cigarettes
Importwert ~ Valeur d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	1000 CHF	5 217	5 610	7.6	20 195	20 250	0.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	1000 CHF	616	510	-17.2	1 787	1 418	-20.6	Bovins
Schweine	1000 CHF	0	0		16	19	23.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	1000 CHF	1	11	1328.0	36	27	-26.7	Ovins et caprins
Geflügel	1000 CHF	30	133	338.5	661	812	22.8	Volaille
Fleisch	1000 CHF	54 725	60 726	11.0	147 865	153 913	4.1	Viande
Rindfleisch frisch	1000 CHF	14 941	18 024	20.6	36 734	44 422	20.9	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	1000 CHF	14 195	16 193	14.1	45 524	46 722	2.6	Viande de volaille
Milch und Rahm	1000 CHF	2 267	1 828	-19.4	5 573	5 620	0.8	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	1000 CHF	344	715	107.7	1 795	2 278	26.9	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	1000 CHF	2 154	1 753	-18.6	4 937	4 936	0.0	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	1000 CHF	1 779	2 290	28.8	5 225	7 568	44.8	Lactosérum, composants du lait
Butter	1000 CHF	48	49	2.3	247	218	-11.7	Beurre
Käse und Quark	1000 CHF	32 685	32 716	0.1	90 006	89 099	-1.0	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	1000 CHF	5 710	6 023	5.5	16 389	19 585	19.5	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	1000 CHF	2 088	2 178	4.3	5 355	6 693	25.0	Oeufs sans coquilles
Honig	1000 CHF	2 397	2 335	-2.6	7 972	7 806	-2.1	Miel
Rindersperma	1000 CHF	341	442	29.6	1 063	1 312	23.5	Sperme de taureaux
Gemüse	1000 CHF	78 842	81 586	3.5	200 452	209 100	4.3	Légumes
Kartoffeln	1000 CHF	1 783	2 103	18.0	6 390	6 633	3.8	Pommes de terre
Früchte	1000 CHF	79 924	86 479	8.2	221 069	244 773	10.7	Fruits
Zitrusfrüchte	1000 CHF	13 074	17 688	35.3	56 840	65 945	16.0	Agumes
Kernobst	1000 CHF	472	3 281	595.1	1 137	5 707	401.7	Pommes, poires et coings
Steinobst	1000 CHF	1 513	1 338	-11.5	2 272	2 329	2.5	Fruits à noyaux
Kaffee	1000 CHF	72 932	68 950	-5.5	213 051	185 447	-13.0	Café
Getreide	1000 CHF	27 285	56 707	107.8	78 418	127 731	62.9	Céréales
Weizen	1000 CHF	11 308	33 448	195.8	37 150	80 105	115.6	Froment dur ou tendre
Stroh	1000 CHF	5 095	3 812	-25.2	13 729	10 524	-23.3	Pailles et balles de céréales
Heu	1000 CHF	4 334	2 764	-36.2	10 413	7 063	-32.2	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1000 CHF	2 355	2 085	-11.5	6 747	6 512	-3.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1000 CHF	4 077	9 790	140.1	13 300	24 899	87.2	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	1000 CHF	6 494	6 504	0.2	19 033	18 870	-0.9	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	1000 CHF	17 463	16 423	-6.0	49 382	50 701	2.7	Eaux additionnées
Wein	1000 CHF	106 483	101 348	-4.8	263 501	295 334	12.1	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

5.11 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	März ~ mars			Januar-Mrz. ~ janvier-mars			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
		Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	4 361.42	4 881.49	11.9	6 475.92	8 946.63	38.2	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	2 737.46	1 443.08	-47.3	1 641.98	1 501.04	-8.6	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	1 211.60	-	...	705.80	1 374.42	94.7	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	354.18	281.43	-20.5	217.43	210.87	-3.0	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.42	0.43	1.6	0.40	0.36	-10.0	Volaille
Fleisch	CHF/kg	2.23	2.28	2.6	2.32	2.43	4.9	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	CHF/kg	0.63	0.64	1.2	0.59	0.66	11.1	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.51	1.60	-36.1	2.44	1.67	-31.7	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	2.89	3.46	19.4	2.96	3.93	32.9	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	2.31	3.29	42.5	2.50	3.18	27.3	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.35	0.34	-1.2	0.32	0.35	9.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	3.41	3.81	11.7	3.53	3.63	2.8	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	8.49	8.89	4.7	8.46	8.82	4.3	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	2.82	3.20	13.6	3.25	3.82	17.8	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	3.26	1.01	-69.1	2.88	1.58	-45.1	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.70	2.01	18.4	1.56	1.84	18.0	Fruits
Kaffee	CHF/kg	32.52	37.24	14.5	32.12	37.66	17.2	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	6.59	6.71	1.8	6.86	6.56	-4.4	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	7.11	6.50	-8.5	7.05	6.53	-7.4	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.42	...	0.00	0.07	...	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	2.13	2.14	0.6	2.12	2.23	5.4	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	98.45	99.93	1.5	93.78	112.55	20.0	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.47	2.19	-11.1	2.38	2.20	-7.6	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	15.84	19.90	25.7	15.38	18.98	23.4	Cigares et cigarettes
		Importpreis ~ Prix d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	11 828.90	14 725.60	24.5	12 830.47	15 329.42	19.5	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 725.58	1 776.86	3.0	1 804.66	1 777.21	-1.5	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	-	-	-	1 418.18	1 918.10	35.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	247.67	265.25	7.1	292.50	345.16	18.0	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.65	5.35	727.8	3.32	6.65	100.1	Volaille
Fleisch	CHF/kg	6.82	6.15	-9.9	6.19	5.82	-5.9	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	11.42	9.35	-18.1	11.04	9.52	-13.7	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	4.02	4.20	4.3	3.90	4.07	4.4	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.89	0.81	-8.8	0.80	0.79	-1.4	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	3.85	4.84	25.5	4.63	4.73	2.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.60	1.61	0.4	1.52	1.63	7.1	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	3.72	4.52	21.7	4.04	4.13	2.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	15.88	9.74	-38.7	6.54	6.12	-6.5	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	7.24	7.22	-0.3	7.28	7.17	-1.5	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	1.98	2.25	13.3	1.88	2.22	17.8	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	3.24	3.84	18.6	3.05	3.77	23.5	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.42	4.82	9.1	4.31	4.42	2.7	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	10.76	14.77	37.3	13.57	13.15	-3.1	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.03	2.07	1.6	2.00	2.02	1.3	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.05	2.12	3.8	2.00	2.11	5.4	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	2.13	2.18	2.4	1.94	2.06	5.9	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.11	1.28	14.6	1.13	1.27	12.2	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.29	1.70	31.7	1.23	1.65	33.5	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	1.85	2.28	23.3	1.85	2.13	14.9	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.81	4.52	-22.2	5.84	4.58	-21.7	Café
Getreide	CHF/kg	0.42	0.40	-4.1	0.44	0.42	-5.9	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.29	0.34	18.1	0.33	0.36	7.4	Froment dur ou tendre
Stroh	CHF/kg	0.19	0.16	-16.7	0.19	0.16	-15.0	Pailles et balles de céréales
Heu	CHF/kg	0.27	0.22	-18.8	0.27	0.23	-16.5	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	13.18	15.12	14.7	12.85	14.32	11.4	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.85	0.66	-21.7	0.81	0.73	-10.8	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.23	0.22	-2.0	0.22	0.23	1.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	1.02	1.06	3.6	0.95	1.03	8.7	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	5.93	6.40	8.0	5.34	6.62	24.0	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

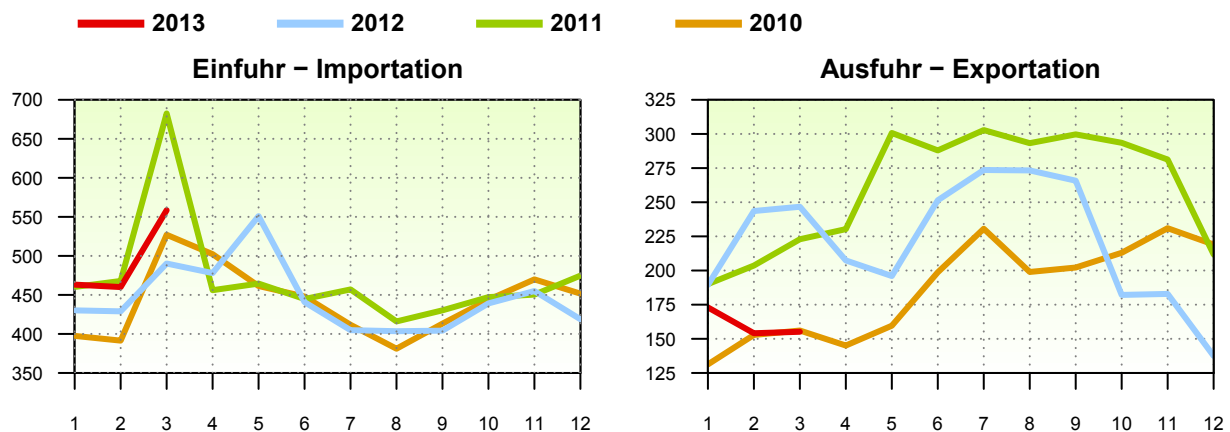
5.12 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Menge Importations et exportations de produits agricoles : Quantité

Landwirtschaftliche Produkte der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion
Produits agricoles des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation		% - Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation		% - Veränd. Variation	Produits
			2012	2013		2012	2013		
			1. Quartal	1. trimestre		1. Quartal	1. trimestre		
1	Lebende Tiere	Stk.	203 665	126 043	-38.1	217 911	219 301	0.6	Animaux vivants
		t	1 224	1 052	-14.1	704	668	-5.0	
2	Fleisch	t	23 897	26 424	10.6	7 854	6 881	-12.4	Viande
3	Fische und Meeresfrüchte	t	10 599	11 045	4.2	75	77	3.3	Poissons et fruits de mer
4	Milch, Eier, Honig	t	36 605	37 292	1.9	43 717	38 915	-11.0	Lait, oeufs, miel
5	Andere tierische Produkte	t	3 877	3 994	3.0	21 002	24 558	16.9	Autres produits animaux
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	44 787	42 894	-4.2	499	414	-17.0	Plantes vivantes, fleurs
7	Gemüse	t	100 392	103 421	3.0	407	756	85.7	Légumes
8	Früchte	t	113 946	119 109	4.5	1 887	2 156	14.2	Fruits
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	39 170	43 612	11.3	12 909	13 521	4.7	Café, thé, épices
10	Getreide	t	177 504	307 345	73.1	273	415	51.8	Céréales
11	Müllereierzeugnisse	t	35 448	32 734	-7.7	1 750	2 580	47.5	Produits de la minoterie
12	Oelsaaten, Samen	t	133 781	116 499	-12.9	1 966	1 638	-16.7	Oléagineux et graines
13	Gummi, Pflanzenauszüge	t	2 197	1 673	-23.8	1 751	1 443	-17.6	Gommes et extraits végétaux
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	832	928	11.5	303	758	150.4	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale
15	Fette und Oele	t	34 926	39 289	12.5	3 936	4 229	7.5	Graisses et huiles
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	9 702	10 110	4.2	123	121	-1.2	Prépar. de viande et de poissons
17	Zucker und Zuckerwaren	t	42 676	61 974	45.2	6 235	5 968	-4.3	Sucres et sucreries
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	26 096	27 064	3.7	24 540	29 161	18.8	Cacao et ses préparations
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	49 943	50 075	0.3	41 529	42 785	3.0	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	52 216	53 917	3.3	9 582	10 235	6.8	Préparat. de légumes et de fruits
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	t	32 560	32 028	-1.6	37 187	44 318	19.2	Préparations alimentaires diverses
22	Getränke	t	231 905	221 954	-4.3	422 725	219 203	-48.1	Boissons
23	Abfälle, Tierfutter	t	135 657	130 118	-4.1	27 375	24 019	-12.3	Déchets, aliments pour animaux
24	Tabak	t	9 412	7 226	-23.2	11 392	7 380	-35.2	Tabacs
1-24	Total	t	1 349 354	1 481 775	9.8	679 720	482 199	-29.1	Total
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	45 623	42 517	-6.8	16 929	16 661	-1.6	Caoutchouc et ses produits
41	Häute, Leder	t	562	424	-24.7	5 485	4 844	-11.7	Peaux et cuirs
42	Lederwaren	t	7 501	6 130	-18.3	1 193	1 200	0.6	Ouvrages en cuir
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	75	68	-9.7	5	6	9.0	Pelletteries et fourrures
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	372 763	420 445	12.8	410 214	363 268	-11.4	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois
45	Kork und Korkwaren	t	1 278	1 298	1.6	112	97	-13.7	Liège et ouvrages en liège
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	t	1 033	954	-7.6	34	14	-59.2	Ouvrages de sparterie ou de vannerie
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	627	736	17.4	401	311	-22.5	Laine, poils et ses tissus
52	Baumwolle	t	4 502	5 409	20.1	2 192	1 884	-14.0	Coton
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	989	663	-32.9	39	30	-22.7	Autres fibres textiles végétales

Einfuhr- und Ausfuhrmenge der Kapitel 1-24 nach Monaten Quantité des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In 1000 t ~ En 1000 t



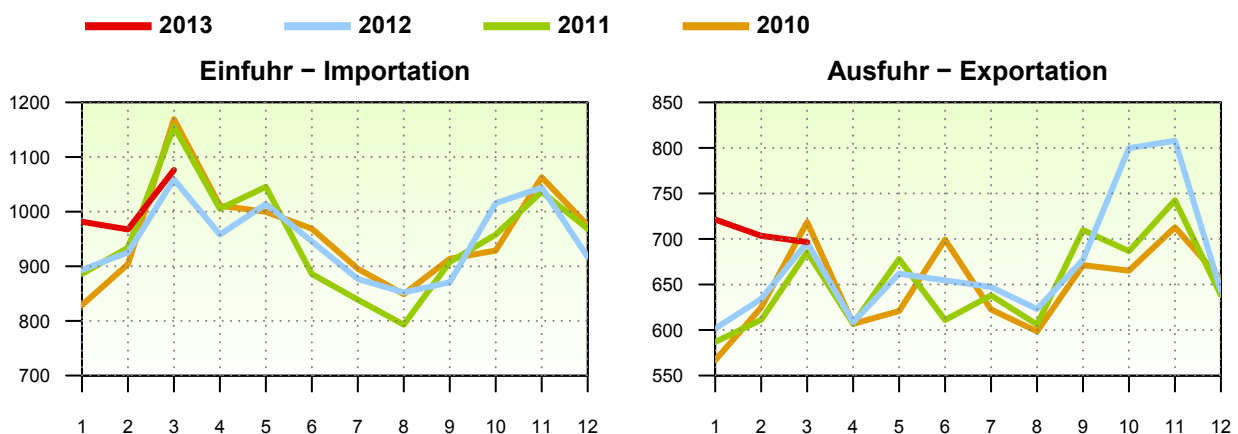
5.13 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten: Wert Importations et exportations de produits agricoles : Valeur

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation			% - Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation			Produits
		2012		2013		2012		2013	
		1. Quartal	1. trimestre			1. Quartal	1. trimestre		
1	Lebende Tiere	27 093	26 973	-0.4	2 768	2 786	0.7	Animaux vivants	
2	Fleisch	147 865	153 913	4.1	18 205	16 735	-8.1	Viande	
3	Fische und Meeresfrüchte	110 446	118 938	7.7	1 106	1 325	19.8	Poissons et fruits de mer	
4	Milch, Eier, Honig	137 576	143 881	4.6	173 542	165 747	-4.5	Lait, oeufs, miel	
5	Andere tierische Produkte	18 965	20 990	10.7	9 263	8 535	-7.9	Autres produits animaux	
6	Lebende Pflanzen, Blumen	162 707	163 816	0.7	1 980	1 619	-18.2	Plantes vivantes, fleurs	
7	Gemüse	200 452	209 100	4.3	1 173	1 195	1.9	Légumes	
8	Früchte	221 069	244 773	10.7	2 940	3 963	34.8	Fruits	
9	Kaffee, Tee, Gewürze	230 193	206 022	-10.5	393 081	479 841	22.1	Café, thé, épices	
10	Getreide	78 418	127 731	62.9	670	759	13.2	Céréales	
11	Müllereierzeugnisse	22 803	22 481	-1.4	2 404	2 866	19.2	Produits de la minoterie	
12	Oelsaaten, Samen	73 310	71 256	-2.8	4 614	4 539	-1.6	Oléagineux et graines	
13	Gummi, Pflanzenauszüge	19 400	19 077	-1.7	30 599	28 289	-7.6	Gommes et extraits végétaux	
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	1 096	1 471	34.2	55	43	-21.7	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale	
15	Fette und Oele	86 559	95 430	10.2	20 768	22 296	7.4	Graisses et huiles	
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	83 238	87 428	5.0	1 885	1 779	-5.6	Prépar. de viande et de poissons	
17	Zucker und Zuckerwaren	58 618	75 082	28.1	33 910	33 592	-0.9	Sucres et sucreries	
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	114 785	113 457	-1.2	169 740	185 988	9.6	Cacao et ses préparations	
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	173 879	180 463	3.8	168 446	180 866	7.4	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait	
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	113 424	119 832	5.6	24 891	23 267	-6.5	Préparat. de légumes et de fruits	
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	193 108	180 106	-6.7	263 013	267 706	1.8	Préparations alimentaires diverses	
22	Getränke	421 978	457 431	8.4	386 932	509 392	31.6	Boissons	
23	Abfälle, Tierfutter	104 240	120 648	15.7	49 535	45 140	-8.9	Déchets, aliments pour animaux	
24	Tabak	76 433	64 933	-15.0	170 302	133 082	-21.9	Tabacs	
1-24	Total	2 877 657	3 025 231	5.1	1 931 822	2 121 349	9.8	Total	
40	Kautschuk und dessen Produkte	317 867	300 365	-5.5	97 903	96 875	-1.1	Caoutchouc et ses produits	
41	Häute, Leder	22 477	21 636	-3.7	33 684	29 848	-11.4	Peaux et cuirs	
42	Lederwaren	245 425	245 361	0.0	107 968	112 919	4.6	Ouvrages en cuir	
43	Pelzfelle, Pelzwerk	6 656	6 811	2.3	2 162	1 524	-29.5	Pelletteries et fourrures	
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	418 340	437 651	4.6	145 349	139 890	-3.8	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	
45	Kork und Korkwaren	8 675	8 030	-7.4	1 554	2 143	37.9	Liège et ouvrages en liège	
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	6 193	6 278	1.4	236	151	-35.9	Ouvrages de sparterie ou de vannerie	
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	23 996	25 641	6.9	11 016	10 798	-2.0	Laine, poils et ses tissus	
52	Baumwolle	43 669	42 364	-3.0	51 647	46 558	-9.9	Coton	
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	3 782	3 444	-8.9	1 258	1 342	6.7	Autres fibres textiles végétales	

Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



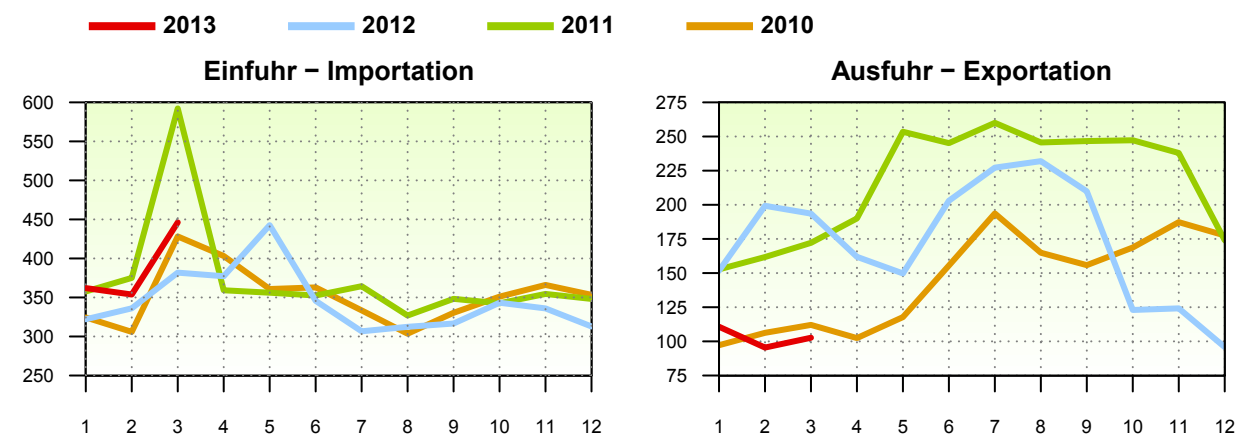
5.14 Landwirtschaftlicher Aussenhandel mit der EU: Menge Commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE : Quantités

Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion
Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire

Kapitel Chapitre	Produkte	Einheit Unité	Einfuhr ~ Importation			% Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation			Produits
			2012		2013		2012		2013	
			1. Quartal	1. trimestre	1. trimestre		1. Quartal	1. trimestre		
1	Lebende Tiere	Stk.	202 549	125 307	-38.1	217 320	218 954	0.8	Animaux vivants	
		t	1 188	1 022	-14.0	678	649	-4.3		
2	Fleisch	t	15 581	18 328	17.6	7 125	6 054	-15.0	Viande	
3	Fische und Meeresfrüchte	t	6 532	6 857	5.0	72	70	-2.4	Poissons et fruits de mer	
4	Milch, Eier, Honig	t	35 379	35 971	1.7	33 828	31 651	-6.4	Lait, oeufs, miel	
5	Andere tierische Produkte	t	3 127	3 256	4.1	20 990	24 555	17.0	Autres produits animaux	
6	Lebende Pflanzen, Blumen	t	43 707	41 787	-4.4	499	414	-17.0	Plantes vivantes, fleurs	
7	Gemüse	t	79 125	85 233	7.7	405	755	86.2	Légumes	
8	Früchte	t	63 309	66 376	4.8	1 819	1 980	8.9	Fruits	
9	Kaffee, Tee, Gewürze	t	6 266	7 500	19.7	11 049	11 308	2.3	Café, thé, épices	
10	Getreide	t	134 020	260 229	94.2	266	411	54.7	Céréales	
11	Müllereierzeugnisse	t	35 068	32 266	-8.0	1 730	2 566	48.3	Produits de la minoterie	
12	Oelsaaten, Samen	t	128 769	110 613	-14.1	1 923	1 628	-15.3	Oléagineux et graines	
13	Gummis, Pflanzenauszüge	t	1 215	968	-20.3	1 237	1 087	-12.1	Gommes et extraits végétaux	
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	t	692	342	-50.6	302	758	151.1	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale	
15	Fette und Oele	t	20 104	21 983	9.3	3 408	3 808	11.7	Graisses et huiles	
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	t	6 912	6 656	-3.7	119	120	1.0	Prépar. de viande et de poissons	
17	Zucker und Zuckerwaren	t	39 172	55 302	41.2	4 070	3 738	-8.2	Sucres et sucreries	
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	t	16 285	17 842	9.6	16 305	19 478	19.5	Cacao et ses préparations	
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	t	48 231	48 378	0.3	32 045	31 782	-0.8	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait	
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	t	35 500	36 949	4.1	6 931	7 849	13.2	Préparat. de légumes et de fruits	
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	t	28 894	28 292	-2.1	29 458	35 978	22.1	Préparations alimentaires diverses	
22	Getränke	t	214 723	203 148	-5.4	343 133	98 106	-71.4	Boissons	
23	Abfälle, Tierfutter	t	71 484	69 251	-3.1	26 894	23 762	-11.6	Déchets, aliments pour animaux	
24	Tabak	t	4 639	3 421	-26.3	287	337	17.4	Tabacs	
1-24	Total	t	1039 921	1161 970	11.7	544 571	308 845	-43.3	Total	
40	Kautschuk und dessen Produkte	t	37 597	35 247	-6.2	11 808	11 602	-1.8	Caoutchouc et ses produits	
41	Häute, Leder	t	526	403	-23.4	5 316	4 738	-10.9	Peaux et cuirs	
42	Lederwaren	t	1 746	1 494	-14.4	774	815	5.3	Ouvrages en cuir	
43	Pelzfelle, Pelzwerk	t	16	14	-14.0	5	6	15.2	Pelletteries et fourrures	
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	t	356 421	403 638	13.2	390 887	342 990	-12.3	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	
45	Kork und Korkwaren	t	1 252	1 278	2.1	81	77	-3.9	Liège et ouvrages en liège	
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	t	246	231	-6.2	34	14	-59.1	Ouvrages de sparterie ou de vannerie	
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	t	494	494	-0.1	361	262	-27.6	Laine, poils et ses tissus	
52	Baumwolle	t	2 767	3 130	13.1	1 870	1 639	-12.4	Coton	
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	t	722	308	-57.4	36	28	-20.9	Autres fibres textiles végétales	

Einfuhr- und Ausfuhrmenge der Kapitel 1-24 nach Monaten Quantité des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In 1000 t ~ En 1000 t



5.15 Landwirtschaftlicher Aussenhandel mit der EU: Wert Commerce extérieur de produits agricoles avec l'UE : Valeur

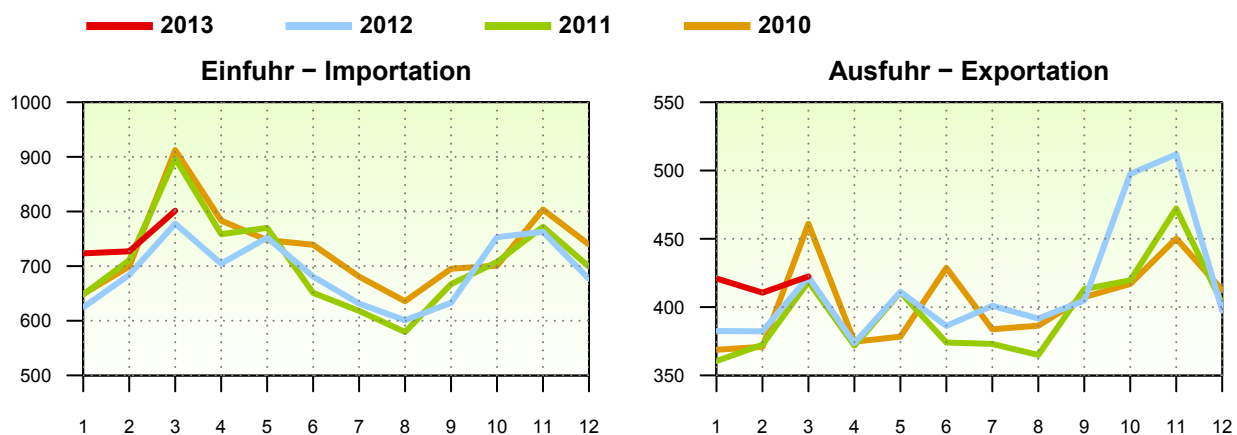
Aussenhandel der Kapitel 1-24 und weiterer Kapitel mit Bezug zur Primärproduktion, in 1000 CHF

Commerce extérieur des chapitres 1-24 et d'autres chapitres en relation avec la production du secteur primaire, en 1000 CHF

Kapitel Chapitre	Produkte	Einfuhr ~ Importation			% Veränd. Variation	Ausfuhr ~ Exportation			Produits
		2012		2013		2012		2013	
		1. Quartal	1. trimestre	1. Quartal		1. trimestre	1. Quartal	1. trimestre	
1	Lebende Tiere	25 773	25 818	0.2	2 498	1 634	-34.6	Animaux vivants	
2	Fleisch	79 833	90 192	13.0	17 568	15 879	-9.6	Viande	
3	Fische und Meeresfrüchte	71 322	79 132	10.9	814	1 068	31.2	Poissons et fruits de mer	
4	Milch, Eier, Honig	132 806	138 862	4.6	126 850	122 161	-3.7	Lait, oeufs, miel	
5	Andere tierische Produkte	14 864	14 919	0.4	8 910	8 226	-7.7	Autres produits animaux	
6	Lebende Pflanzen, Blumen	152 858	152 825	0.0	1 978	1 619	-18.1	Plantes vivantes, fleurs	
7	Gemüse	147 499	159 007	7.8	1 041	1 123	7.9	Légumes	
8	Früchte	108 761	128 180	17.9	2 673	3 230	20.8	Fruits	
9	Kaffee, Tee, Gewürze	50 642	56 107	10.8	317 423	392 795	23.7	Café, thé, épices	
10	Getreide	52 995	102 456	93.3	656	749	14.2	Céréales	
11	Müllereierzeugnisse	22 157	21 843	-1.4	2 307	2 806	21.6	Produits de la minoterie	
12	Oelsaaten, Samen	62 788	57 142	-9.0	4 419	4 404	-0.3	Oléagineux et graines	
13	Gummis, Pflanzenauszüge	12 428	13 111	5.5	20 187	18 868	-6.5	Gommes et extraits végétaux	
14	Flechtstoffe, andere pflanzliche Waren	839	506	-39.6	42	37	-12.4	Matières à tresser et autres prod. d'origine végétale	
15	Fette und Oele	49 717	54 984	10.6	11 738	12 192	3.9	Graisses et huiles	
16	Fleisch- und Fischzubereitungen	63 985	63 518	-0.7	1 653	1 700	2.9	Prépar. de viande et de poissons	
17	Zucker und Zuckerwaren	53 052	66 893	26.1	21 153	20 593	-2.7	Sucres et sucreries	
18	Kakao und Zubereitungen aus Kakao	80 995	83 937	3.6	109 641	113 822	3.8	Cacao et ses préparations	
19	Zubereitungen mit Getreide, Stärke oder Milch	166 108	173 439	4.4	108 005	108 193	0.2	Préparations à base de céréales, d'amidons ou de lait	
20	Früchte- und Gemüsezubereit.	75 862	82 280	8.5	14 547	14 153	-2.7	Préparat. de légumes et de fruits	
21	Verschiedene Lebensmittelzube- reitungen	167 571	159 402	-4.9	166 770	168 562	1.1	Préparations alimentaires diverses	
22	Getränke	381 519	416 632	9.2	193 658	192 907	-0.4	Boissons	
23	Abfälle, Tierfutter	72 764	77 678	6.8	46 266	42 538	-8.1	Déchets, aliments pour animaux	
24	Tabak	39 186	32 953	-15.9	6 019	4 676	-22.3	Tabacs	
1-24	Total	2 086 323	2 251 816	7.9	1 186 817	1 253 938	5.7	Total	
40	Kautschuk und dessen Produkte	254 757	243 375	-4.5	71 477	69 138	-3.3	Caoutchouc et ses produits	
41	Häute, Leder	20 693	19 279	-6.8	26 204	22 917	-12.5	Peaux et cuirs	
42	Lederwaren	125 898	135 293	7.5	39 841	44 981	12.9	Ouvrages en cuir	
43	Pelzfelle, Pelzwerk	4 536	4 628	2.0	1 406	1 451	3.2	Pelletteries et fourrures	
44	Holz, Holzkohle und Holzwaren	372 660	392 029	5.2	121 919	117 645	-3.5	Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	
45	Kork und Korkwaren	8 586	7 938	-7.6	1 425	2 061	44.7	Liège et ouvrages en liège	
46	Flechtwaren und Korbmacher- waren	1 331	1 578	18.5	223	150	-32.8	Ouvrages de sparterie ou de vannerie	
51	Wolle, Tierhaare und deren Gewebe	22 157	23 227	4.8	8 658	7 797	-9.9	Laine, poils et ses tissus	
52	Baumwolle	32 309	30 543	-5.5	38 716	35 459	-8.4	Coton	
53	Andere pflanzliche Spinnstoffe	3 213	2 827	-12.0	962	1 140	18.5	Autres fibres textiles végétales	

Einfuhr- und Ausfuhrwert der Kapitel 1-24 nach Monaten Valeur des importations et des exportations des chapitres 1-24 par mois

In Millionen CHF ~ En millions CHF



5.16 Aussenhandelsindex, 1997 = 100

Indice du commerce extérieur, 1997 = 100

Von der Eidg. Oberzolldirektion berechnet mit laufender jährlicher Basis und nach Methode Irving Fisher
Calculé par la Direction générale des douanes avec base courante annuelle et selon la méthode d'Irving Fisher

Jahre Monate Années Mois	Konsumfertige Nahrungsmittel Denrées alimentaires prêtes à la consommation				Ausgangsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie Matières premières pour l'industrie alimentaire			
	Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation		Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation	
	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix
2005	126.3	101.3	139.0	105.7	125.1	89.9	126.7	71.0
2006	132.4	104.4	143.9	111.0	130.0	95.0	144.7	76.8
2007	138.8	109.2	161.8	121.5	142.5	103.5	154.1	78.0
2008	146.4	109.9	175.5	125.7	155.5	113.8	181.2	79.5
2009	146.1	105.3	178.1	125.6	148.1	109.7	174.6	86.5
2010	151.5	101.1	187.6	125.4	154.2	107.6	178.5	85.7
2011	152.2	96.1	198.4	122.3	162.4	112.4	202.8	78.0
2012	152.9	95.9	204.8	121.6	160.0	110.0	176.5	88.0
2011								
Jan	140.5	98.3	176.0	123.1	163.9	109.1	190.1	79.9
Feb	141.2	99.4	179.7	125.1	149.3	111.3	182.1	80.2
Mrz	170.5	99.3	204.5	123.9	174.3	112.4	175.9	91.9
Apr	155.2	100.9	178.3	125.0	160.5	114.8	151.1	81.8
Mai	161.2	98.8	196.4	123.4	184.3	113.5	193.0	81.2
Jun	147.3	95.1	179.6	119.2	157.5	111.0	205.7	72.7
Jul	134.7	93.4	192.2	120.6	155.5	111.0	220.4	76.0
Aug	137.9	92.4	195.5	117.0	155.9	106.6	238.9	72.3
Sep	146.7	94.6	226.2	120.3	162.3	111.2	241.4	74.0
Okt	149.0	96.0	212.8	123.5	162.7	116.2	210.6	79.9
Nov	156.4	99.7	233.5	122.9	172.1	117.7	199.3	82.5
Dez	159.1	100.3	202.7	125.1	141.0	117.1	192.1	82.4
2012								
Jan	140.2	97.0	182.4	121.5	166.5	117.0	171.1	89.9
Feb	147.9	97.1	196.2	117.6	146.7	114.8	157.5	92.3
Mrz	164.2	97.9	128.5	118.3	161.3	113.1	174.3	88.3
Apr	146.9	97.8	187.2	115.2	146.0	113.1	157.5	83.8
Mai	153.0	97.1	215.8	116.4	160.2	112.4	152.7	87.5
Jun	152.9	97.3	199.2	117.3	174.0	108.1	178.5	81.8
Jul	141.6	95.7	190.3	120.8	155.6	109.0	209.2	88.3
Aug	141.6	95.5	191.0	126.0	168.3	106.4	184.1	85.5
Sep	139.5	96.2	202.0	125.7	163.0	105.3	165.7	93.1
Okt	160.7	96.7	238.7	125.7	162.0	108.4	242.7	86.9
Nov	163.1	98.8	236.7	127.3	175.9	108.1	180.4	96.4
Dez	155.8	100.3	193.9	128.9	137.4	106.9	128.2	91.9
2013								
Jan	154.8	99.8	207.4	125.5	174.3	105.0	242.3	66.6
Feb	145.9	98.8	202.9	125.4	159.9	103.7	204.7	65.0

6. Preise ~ Prix

Die Kuhpreise an den Nutztviehauktionen liegen zurzeit um 200 bis 300 CHF pro Kuh höher als im Vorjahr (vgl. Tabelle 6.1). Die Preise für Bankvieh standen im April etwas unter Druck, lagen aber immer noch deutlich höher als in den beiden Vorjahren. Die Preise für Verarbeitungstiere blieben stabil. Nur die Preise für Schlachtkälber lagen tiefer als im Vorjahr (Tabelle 6.3). Die Tränkerpreise legten im April deutlich zu und erreichten auch ein höheres Niveau als im Vorjahr (Tabelle 6.4). Die Preise für Jäger waren im April leicht rückläufig. Demgegenüber stiegen die Preise für Schlachtschweine weiter an (Tabelle 6.5). Dabei ist das Preisniveau sowohl bei den Jägern wie den Schlachtschweinen massiv höher als in den beiden Vorjahren. Ebenfalls fest tendieren die Preise für Weide- und Schlachtlämmer. Auch die Preise für Schlachtschafe blieben stabil und auf vergleichsweise hohem Niveau (Tabelle 6.6). Der mittlere Produzentenpreis für Käseemilch lag im Februar mit 65.8 CHF/100 kg über dem Vorjahresniveau. Der Preis für Industriemilch lag minim unter dem Vorjahreswert (Tabelle 6.8). Aufgrund der guten Preise in der Viehwirtschaft und beim Frischgemüse lag der Produzentenpreisindex im März 2013 um 7.7 % höher als im Vorjahresmonat (Tabellen 6.9 und 6.10). Beim Einkaufspreisindex kompensieren Preisreduktionen (Energie, Maschinen, Bauten) innert Jahresfrist die Preiszunahmen (Saatgut, Dünger, Futtermittel). Das Verhältnis von Produzentenpreisindex zu Einkaufspreisindex („Kaufkraft“, Tabelle 6.21) entwickelt sich damit zurzeit positiv. Im Ausland bewegen sich die Preise für Pflanzenbauprodukte (Getreide, Ölsaaten) auf hohem Niveau. Tief sind zurzeit die Preise für Kolonialwaren (Kaffee, Kakao, Zucker). Ansteigende Tendenz weisen auch die Preise für Milchprodukte auf (Tabelle 6.23).

Aux mises de bétail de rente, les prix des vaches dépassent actuellement de 200 à 300 CHF ceux de 2012 (cf. tableau 6.1). Bien que les prix du bétail d'étable se soient retrouvés quelque peu sous pression au mois d'avril, ils demeuraient de loin supérieurs à ceux des deux années précédentes. Les prix des animaux de transformation sont restés stables. Seuls les prix des veaux de boucherie ont baissé par rapport à 2012 (tableau 6.3). Les prix des veaux maigres ont enregistré une nette augmentation et atteint un niveau supérieur à celui de 2012 (tableau 6.4). Les prix des gorettes ont montré un léger recul en avril. En revanche, les prix des porcs de boucherie ont continué de grimper (tableau 6.5). Le niveau des prix des gorettes et des porcs s'avère cependant beaucoup plus élevé que les deux années précédentes. Les prix des agneaux de pâturage et de boucherie tendent aussi à augmenter. Les prix des moutons de boucherie sont restés stables et se situent à un niveau plutôt élevé (tableau 6.6). En février, le prix à la production du lait de fromagerie s'est élevé à 65.80 CHF/100 kg en moyenne, soit au-dessus du niveau de 2012. Le prix du lait industriel se situait juste au-dessous du niveau de 2012 (tableau 6.8). En raison des bons prix obtenus dans l'économie animale et pour les légumes frais, l'indice des prix à la production s'est inscrit en hausse de 7,7 % en mars 2013 par rapport au même mois de 2012 (tableaux 6.9 et 6.10). Pour l'indice des prix d'achat, les baisses de prix (énergie, machines, constructions) compensent sur l'année les augmentations de prix (semences, engrais, fourrages). Le rapport entre l'indice des prix à la production et l'indice des prix d'achat (« pouvoir d'achat », tableau 6.21) suit une évolution positive. A l'étranger, les prix des produits végétaux (céréales, oléagineux) se maintiennent à un niveau élevé. Ce sont les prix des produits exotiques (café, cacao, sucre) qui s'avèrent bas à l'heure actuelle. Quant aux prix des produits laitiers, ils affichent aussi une tendance à la hausse (tableau 6.23).

6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2011		2012		2013		März		April		Catégorie - race
					Februar		März		April		
					février		mars		avril		
Kühe											Vaches
Braunvieh	2692	(694)	2775	(671)	2850	(60)	2847	(69)	2914	(38)	Brune
Fleckvieh	2896	(2844)	2905	(2385)	3013	(178)	3128	(142)	3071	(124)	Tachetée rouge
Holstein	3050	(122)	2980	(161)	2993	(13)	2930	(10)	2975	(16)	Holstein
Rinder											Génisses
Milchrassen											Races laitières
Braunvieh	3269	(73)	2388	(49)	...	(1)	2040	(5)	...	(4)	Brune
Fleckvieh	2741	(294)	2748	(271)	2986	(17)	2634	(12)	2961	(17)	Tachetée rouge
Holstein	2448	(24)	2610	(30)	...	(3)	...		...	(1)	Holstein
Fleischrassen											Races à viande
Angus	4106	(38)	3961	(39)	4040	(5)	3500	(6)	4140	(5)	Angus
Limousin	4121	(7)	4451	(59)	...	(3)	...	(2)	4624	(17)	Limousin
Simmental Mast	3509	(11)	3636	(47)	3733	(6)	3611	(9)	3708	(20)	Simmental d'engraissement
Fleischrassen	4098	(64)									Races à viande
Kreuzungen	3400	(49)	3601	(81)	3859	(17)	3738	(26)	3511	(37)	Croisements
Kühe und Rinder											Vaches et génisses
Milchrassen											Races laitières
Braunvieh	2480	(16)	3039	(253)							Brune
Fleckvieh	2951	(126)	2851	(193)							Tachetée rouge
Zuchtkälber											Veaux d'élevage
Milchrassen											Races laitières
Braunvieh	859	(81)	967	(108)	...	(1)	1007	(7)	634	(12)	Brune
Fleckvieh	803	(200)	893	(214)	...	(3)	940	(5)	3876	(17)	Tachetée rouge
Zuchtstiere											Taureaux d'élevage
Milchrassen											Races laitières
Braunvieh	2660	(52)	2716	(46)							Brune
Fleckvieh	3027	(231)	2971	(216)							Tachetée rouge
Holstein	2940	(35)	2861	(29)							Holstein
Fleischrassen											Races à viande
Angus	4816	(50)	4524	(34)					4925	(12)	Angus
Limousin	5513	(53)	5187	(55)					5483	(24)	Limousin
Simmental Mast	4530	(10)	4883	(6)					...	(4)	Simmental d'engraissement

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail

6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen

Francs par kg PV, TVA incluse

Jahr	Monat	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
Année	Mois											
2013	Janvier	C	7.17	46	5.39	4	5.03	3	...	1	3.43	5
		H	7.03	117	4.99	10	4.70	28	3.49	4	3.35	36
		T	6.63	405	4.39	32	4.21	207	3.18	164	2.90	1006
		A	4.83	22	3.82	4	3.50	56	2.61	86	2.46	493
		X	3.92	6	3.46	6	2.95	24	...	1	2.01	531
	Februar	C	7.35	43	4.96	7	4.74	8			3.80	6
		H	7.22	193	4.71	13	4.88	18	3.75	4	3.47	27
		T	6.82	661	4.45	26	4.22	192	3.38	145	3.10	750
		A	4.83	33	3.82	6	3.56	44	2.79	64	2.70	327
		X	3.74	22	3.36	4	2.93	13			2.25	309
	Mars	C	7.13	82	...	2	5.14	7			3.88	8
		H	7.16	246	4.73	5	4.96	34	3.98	3	3.66	44
		T	6.83	944	4.63	21	4.46	168	3.52	124	3.25	555
		A	4.76	49	3.74	4	3.69	34	2.96	46	2.84	236
		X	4.02	26	...	2	2.97	6			2.43	200

Proviande und Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate ¹ ~ Moyenne annuelle, mois ¹						Catégorie
	2011	2012	2013 Januar janvier	Februar février	März mars	April avril	
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	8.29	8.44	8.52	8.38	8.48	8.32	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.04	8.41	8.49	8.41	8.51	8.34	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.27	8.43	8.52	8.38	8.48	8.32	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.72	6.79	6.57	6.73	6.95	6.99	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.24	6.27	6.02	6.38	6.66	6.70	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.43	5.40	5.18	5.53	5.81	5.87	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.58	13.64	14.07	13.72	13.43	12.65	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 ²	6.24	6.63	6.65	6.75	6.87	6.46	Jeune bétail JB T3 ²
Label Coop Naturafarm							Label Coop Naturafarm
Kälber KV T3	15.58	15.64	16.04	15.70	15.46	14.70	Veaux KV T3
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	8.86	9.00	9.03	8.90	9.00	8.89	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	9.05	9.20	9.16	9.25	9.16	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.48	6.50	6.31	6.57	6.88	6.93	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.34	14.33	14.90	14.56	14.22	13.48	Veaux KV T3
Label TerraSuisse							Label TerraSuisse
Muni MT T3	8.88	9.05	9.05	8.95	9.05	8.95	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.66	9.03	9.25	9.25	9.35	9.21	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.46	6.52	6.22	6.58	6.87	6.90	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	8.74	8.75	8.90	8.88	8.89	8.87	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	8.75	8.80	8.80	8.82	8.77	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.04	7.06	6.80	7.12	7.47	7.50	Vaches VK T3
Label Natura Beef							Label Natura Beef
Natura Beef T3	10.55	10.71	11.06	10.93	10.90	10.87	Natura Beef T3

¹ Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)
² Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

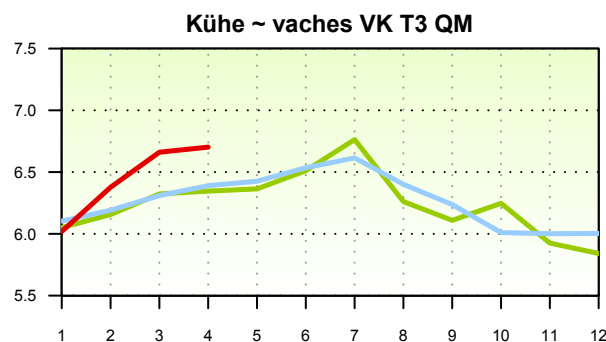
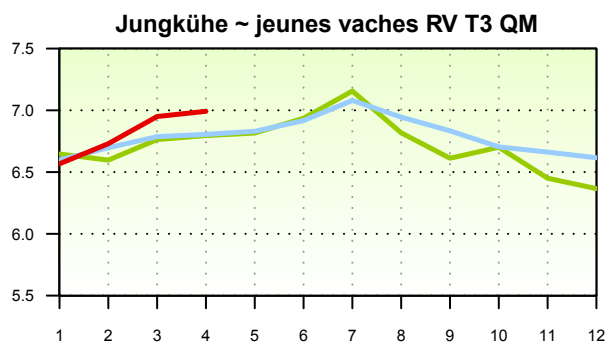
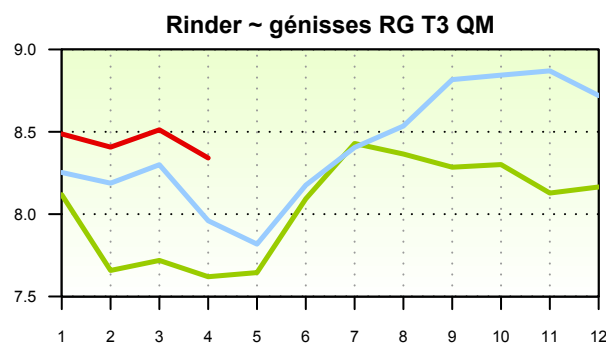
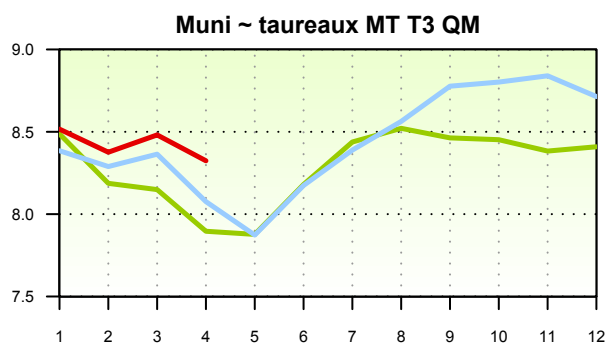
¹ Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)
² Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM

2013 2012 2011



6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie ~ Bourse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie ~ Bourse
	2011	2012	2013	Januar janvier	Februar février	März mars		April avril
Tränker AA Stierkalb ¹							
Wattwil	8.44	8.84	7.78	7.70	7.99	8.16	Veau d'engrais AA, mâle ¹
Thun	8.82	9.00	7.70	7.51	7.76	8.11	Wattwil
Tränker AA Kuhkalb ¹							Thun
Wattwil	6.45	6.81	6.28	6.20	6.49	6.66	Veau d'engrais AA femelle ¹
Thun	6.69	7.20	6.10	6.00	6.26	6.70	Wattwil
Tränker A ¹							Thun
Wattwil	3.88	4.21	3.28	3.20	3.48	3.66	Veau d'engrais A ¹
Thun	3.98	4.54	3.20	3.01	3.14	3.42	Wattwil
Tränker B ¹							Thun
Wattwil	3.38	3.71	2.78	2.70	2.98	3.16	Veau d'engrais B ¹
Thun	2.97	3.65	2.20	2.20	2.34	2.62	Wattwil
Tränker C ¹							Thun
Thun	2.16	2.64	1.20	1.20	1.34	1.51	Veau d'engrais C ¹
Moudon	3.20	3.49	2.39	2.40	2.63	2.50	Moudon
Labeltränker Stierkalb ²							Veau d'engrais sous label mâle ²
Bio-Weide-Beef	9.79	10.12	8.96	9.10	9.24	9.47	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.10	9.32	7.88	8.15	8.30	8.35	Race à viande bio
SwissPrimBeef	9.87	9.97	8.88	8.85	9.06	9.48	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb ²							Veau d'engrais sous label femelle ²
Bio-Weide-Beef	7.65	7.99	7.31	7.40	7.54	7.79	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.10	7.35	6.38	6.79	7.00	7.05	Race à viande bio
SwissPrimBeef	7.74	7.93	7.28	7.25	7.46	7.92	SwissPrimBeef

¹ Börsenpreise ab Markt

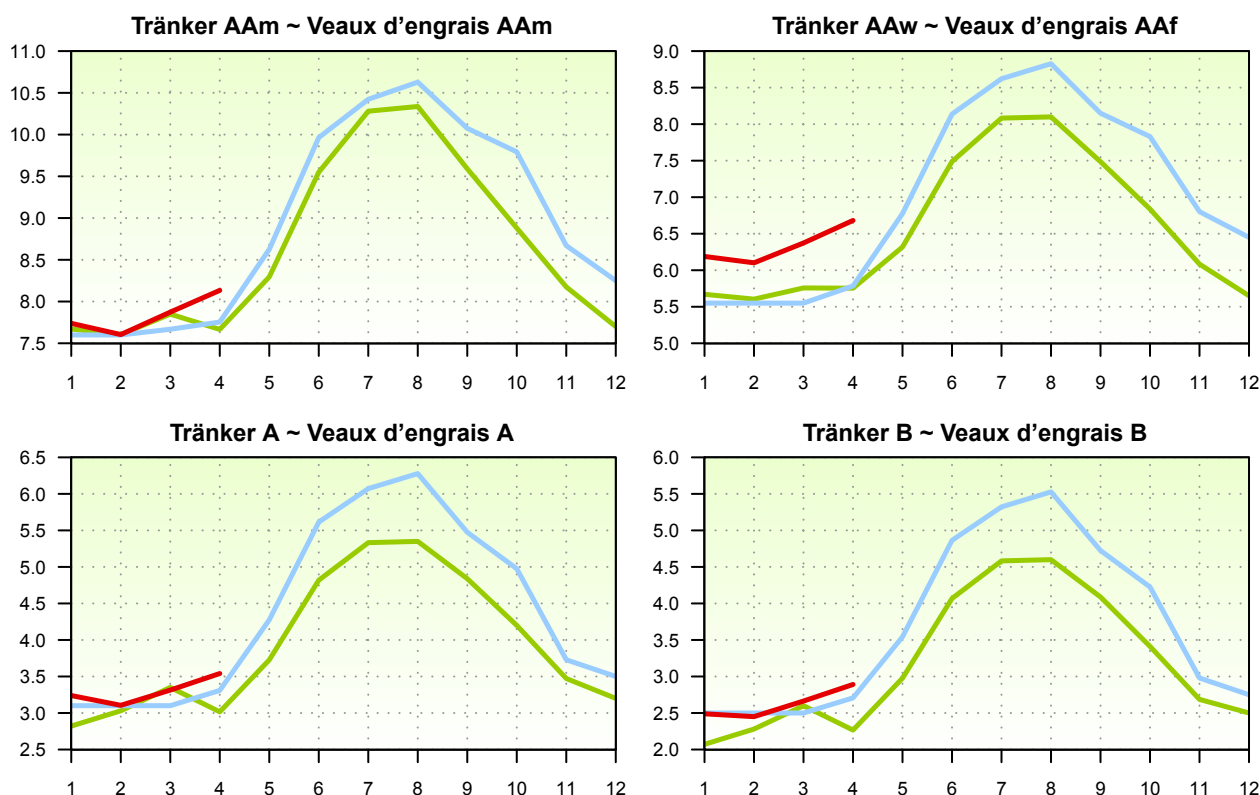
² Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

¹ Prix de bourse sur le marché

² Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

2013 2012 2011



6.5 Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois							Catégorie
		2011	2012	2013 Januar janvier	Februar février	März mars	April avril		
Jäger, CHF/kg LG									Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM ²	A	4.78	4.95	6.72	7.44	7.99	7.75		SSP-A 20 kg AQ ²
SGD-A 20 kg Bio ³	A	10.93	10.50	10.20	10.33	10.71	10.95		SSP-A Bio ³
Schlachtschweine, CHF/kg SG									Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM ⁵	B	3.82	3.69	4.16	4.50	4.70	4.80		AQ ⁵
QM ⁴	A	3.60	3.46	3.95	4.26	4.47	4.58		AQ ⁴
Coop NaturaFarm ⁴	A	4.10	3.96	4.45	4.78	4.97	5.08		Coop NaturaFarm ⁴
IP-Suisse ⁴	A	3.88	3.77	4.25	4.58	4.82	4.93		PI-Suisse ⁴
SwissPrimPorc ³	B	4.78	4.64	5.12	5.46	5.65	5.76		SwissPrimPorc ³
Fidelio ³	B	7.37	7.17	7.10	7.10	7.19	7.25		Fidelio ³
Bio ⁴	A	7.37	7.15	7.00	7.00	7.09	7.15		Bio ⁴
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG									Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell ⁵	A	1.46	1.51	2.02	2.24	2.56	3.01		Conventionnelles ⁵
Bio ³	B	2.75	2.90	2.90	2.90	3.42	4.00		Bio ³

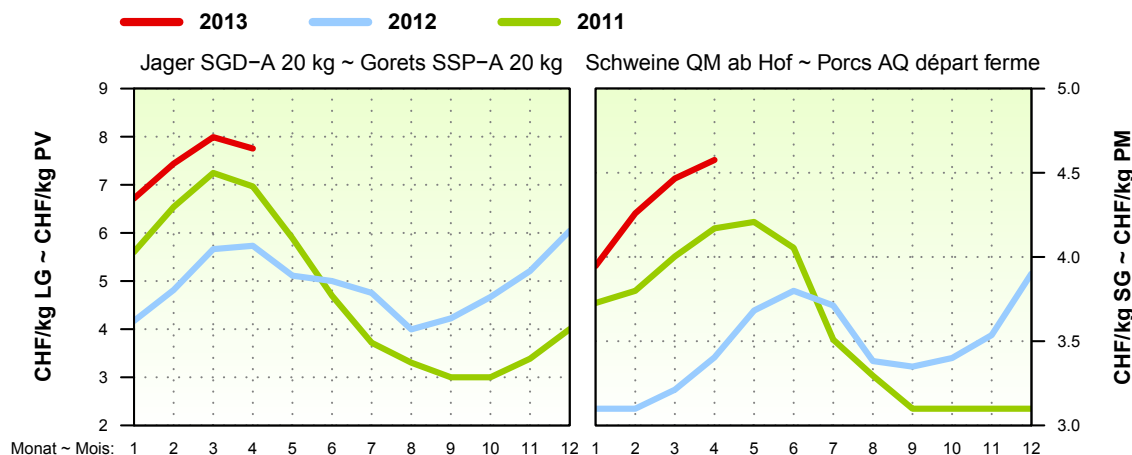
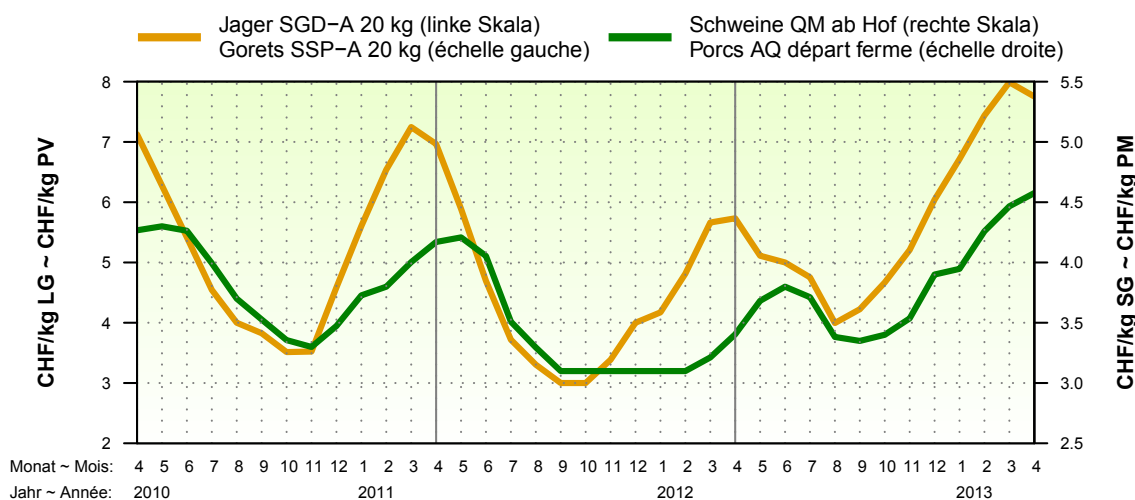
¹ Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof
² Gesamtschweizerische Ferkelbörse
³ Nach Angabe des Labelinhabers
⁴ Realisierte Preise Proviande
⁵ Schlachthofumfrage SBV

¹ Base du prix: A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir
² Bourse suisse de porcelets
³ Selon indication du détenteur du label
⁴ Prix réalisés de la Proviande
⁵ Enquête de l'USP auprès des abattoirs

SBV Statistik

USP Statistique

Preisentwicklung von Jägern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



6.6 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2013 Januar janvier	Februar février	März mars	April avril	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM ² , T3	B	4.45	4.49	4.72	4.34	4.30	4.39	AQ ² , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM ² , T3	B	10.70	10.73	11.53	10.63	10.50	10.60	AQ ² , T3
IP-Suisse	A	11.20	11.24	12.03	11.08	11.00	11.10	PI-Suisse
Bio, T3	A	12.91	12.86	13.51	12.27	12.10	12.26	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	13.20	13.23	14.03	13.13	13.00	13.10	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM ² , T3	B	7.21	7.81	8.25	8.25	8.25	8.25	SM 2, AQ ² , T3
SM 4-8, QM ² , T3	B	4.20	4.64	5.00	5.04	5.20	5.14	SM 4-8, AQ ² , T3

¹ A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt

² Wochenpreise Proviande

¹ A) franco abattoir; B) sur le marché

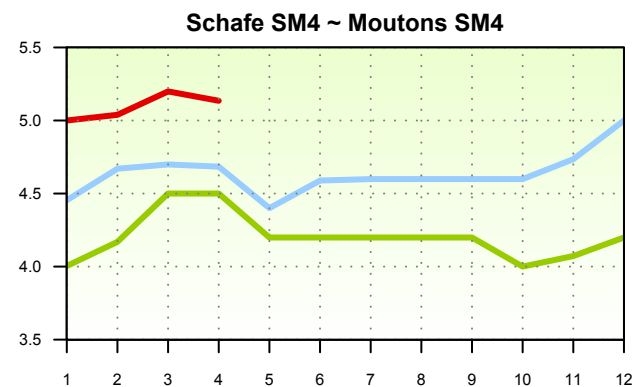
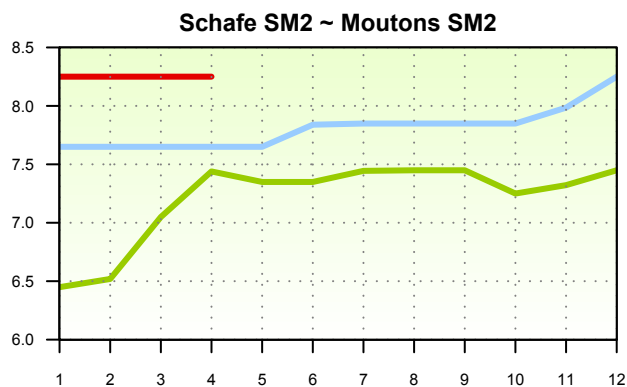
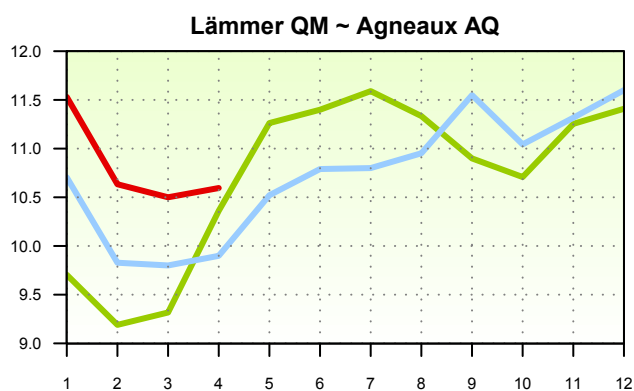
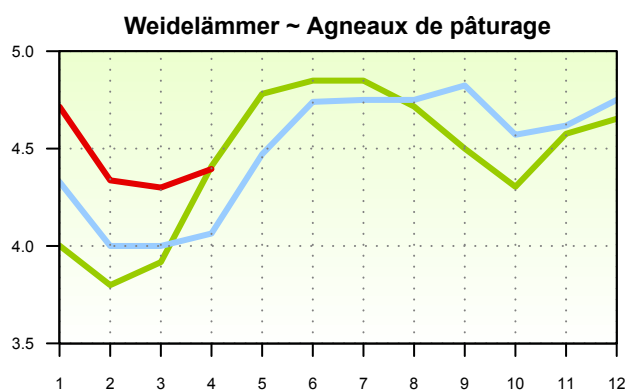
² Prix hebdomadaires Proviande

SBV Statistik

USP Statistique

Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2013 2012 2011



6.7 An überwachten Märkten realisierte Preise für Gitzi Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés

Franken pro kg SG, MwSt inbegriffen.
Francs par kg PM, TVA incluse.

Jahr Année	Monat Mois	CHTAX	Gitzi I ~ cabris I		Gitzi II ~ cabris II		Gitzi III ~ cabris III	
			Preis CHF/kg	Anzahl Tiere	Prix CHF/kg	Nombre d'animaux	Preis CHF/kg	Anzahl Tiere
2012	März	H	15.05	559	13.07	377	8.02	9
		T	14.43	328	12.75	57	...	1
		A	12.47	21	...	0	...	0
	April	H	16.01	1265	14.38	355	10.65	17
		T	15.99	897	14.21	62	...	0
		A	14.52	137	...	0	10.00	3
	Mai	H	11.10	512	9.05	234	5.00	4
		T	10.50	273	8.50	33	5.00	3
		A	8.30	52	...	0	...	0
	Juni	H	...	0	16	3	...	0
		T	18.75	9	...	0	...	0
	Dezember	H	13.62	107	11.34	97	7.50	9
T		13.02	104	10.73	27	...	0	
A		10.81	22	...	0	...	0	
2013	Janvier	H	13.80	60	11.75	12	...	0
		T	13.20	50	...	0	...	0
		A	10.79	7	...	0	...	0
	Février	H	13.80	87	11.75	40	...	0
		T	13.20	54	...	2	...	0
		A	11.00	3	...	0	...	0
	Mars	H	17.40	976	14.67	334	...	0
		T	16.60	865	14.57	76	...	0
		A	14.46	110	...	1	...	0

Proviande

Proviande

6.8 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

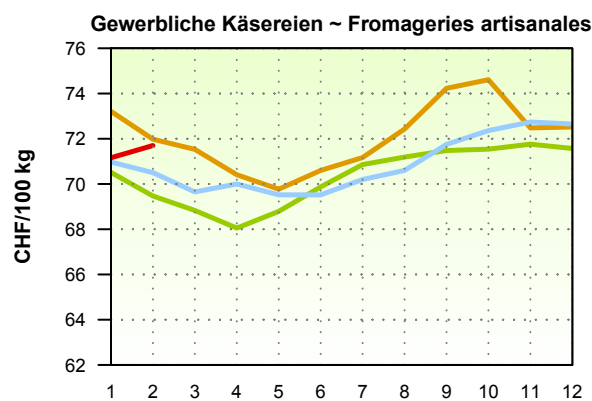
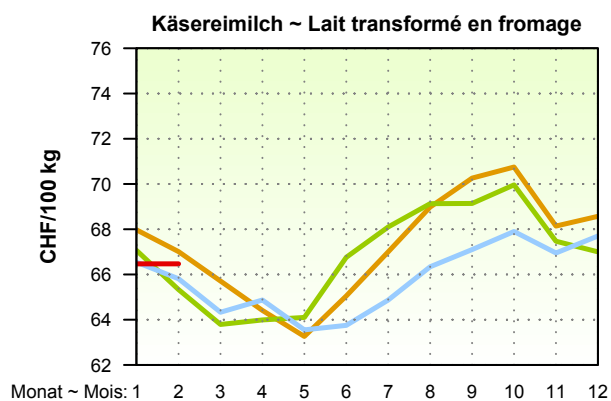
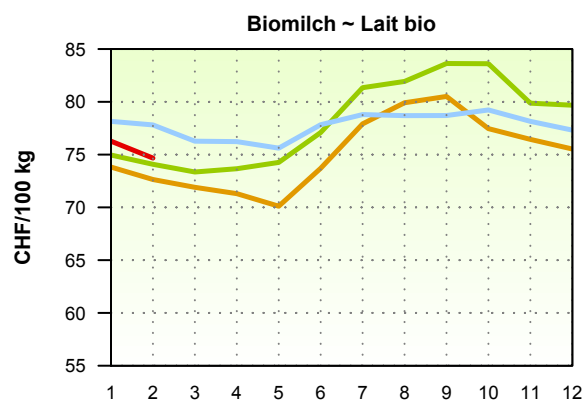
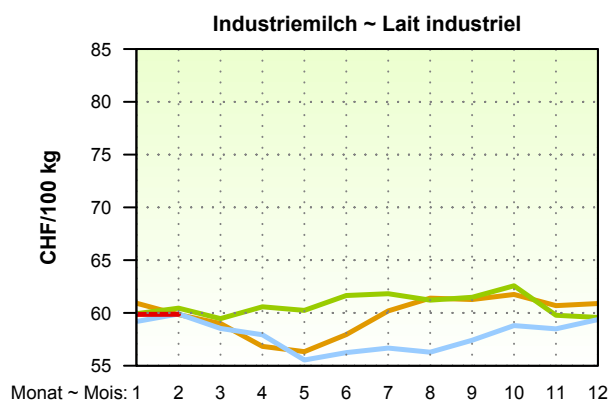
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	
2010													2010
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage
Milch gewerbl.													Fromageries
Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	artisanales
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio
2011													2011
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage
Milch gewerbl.													Fromageries
Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	artisanales
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio
2012													2012
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage
Milch gewerbl.													Fromageries
Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20	70.60	71.75	72.36	72.74	72.65	artisanales
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio
2013													2013
Verkehrsmilch	62.00	61.84											Lait commercialisé
Industriemilch	59.86	59.87											Lait d'usine
verkäste Milch	66.47	66.47											Transf. en fromage
Milch gewerbl.													Fromageries
Käsereien	71.16	71.70											artisanales
Biomilch	76.27	74.67											Lait bio

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois

2013 2012 2011 2010



6.9 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - März		Veränderung	Januar	Februar	März	
	janvier - mars		Variation	janvier	février	mars	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte ¹	97.3	103.5	6.4	102.4	103.5	104.5	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Erzeugung	98.7	100.8	2.1	100.7	101.0	100.6	Production végétale
Getreide	103.0	103.0	0.1	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	104.3	103.7	-0.6	103.7	103.7	103.7	Plantes industrielles
Futterpflanzen	105.7	91.2	-13.7	91.2	91.2	91.2	Plantes fourragères
Frischgemüse	97.3	107.7	10.7	107.2	108.6	107.2	Légumes frais
Kartoffeln	93.2	97.2	4.3	97.2	97.2	97.2	Pommes de terre
Obst	94.4	93.9	-0.6	93.9	93.9	93.9	Fruits
Fruchstobst	94.1	95.0	1.0	95.0	95.0	95.0	Fruits frais
Trauben	94.8	92.3	-2.7	92.3	92.3	92.3	Raisins
Wein	100.0	99.4	-0.6	99.4	99.4	99.4	Vin
Tierische Erzeugung	96.6	104.8	8.5	103.2	104.8	106.4	Production animale
Tiere	96.2	113.0	17.4	109.5	113.0	116.4	Animaux
Rindvieh	97.9	100.2	2.3	100.9	98.9	100.7	Bovins
Schweine	93.8	126.2	34.5	118.0	127.3	133.2	Porcs
Schafe	105.5	113.3	7.3	119.7	111.8	108.3	Ovins
Geflügel	98.7	101.2	2.5	101.1	101.2	101.2	Volaille
Tierische Erzeugnisse	96.9	98.0	1.1	97.9	98.0	98.0	Produits animaux
Rohmilch ²	96.7	...	...	97.7	...	...	Lait cru ²
Eier	99.6	100.5	0.8	100.2	100.3	100.9	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	104.1	104.1	0.0	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2012		2013	Groupes de produits
	Januar - Januar		Veränderung	November	Dezember	Januar	
	janvier - janvier		Variation	novembre	décembre	janvier	
	2011	2012	%				
Landwirtschaftliche Produkte	97.6	102.4	4.9	99.9	102.8	102.4	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	97.2	103.2	6.2	100.1	104.2	103.2	Production animale
Tierische Erzeugnisse	97.5	97.9	0.4	97.3	98.4	97.9	Produits animaux
Rohmilch	97.4	97.7	0.4	97.1	98.2	97.7	Lait cru
Molkereimilch	97.1	98.2	1.1	96.0	97.4	98.2	Lait de centrale
Käsereimilch	97.0	96.8	-0.1	97.6	98.6	96.8	Lait de fromagerie
Biomilch	103.4	100.9	-2.4	103.4	102.3	100.9	Lait Bio

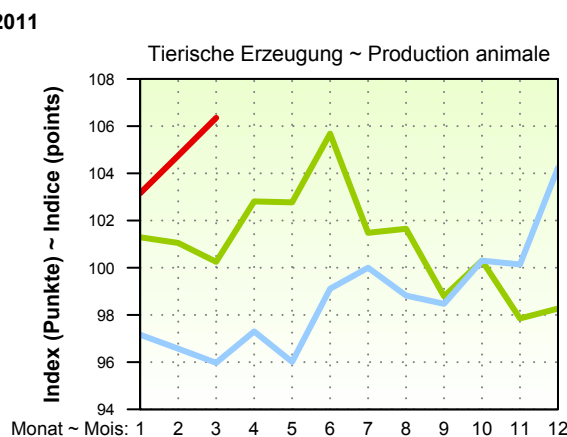
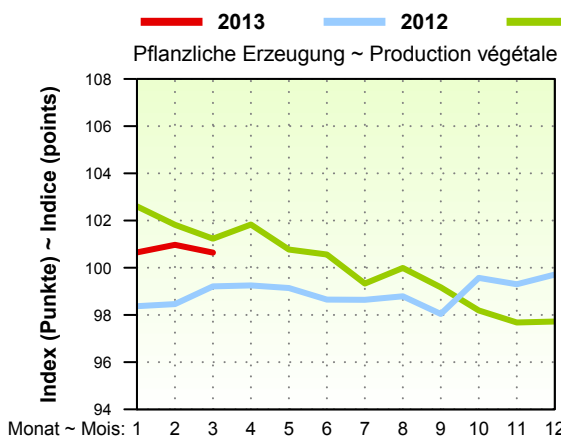
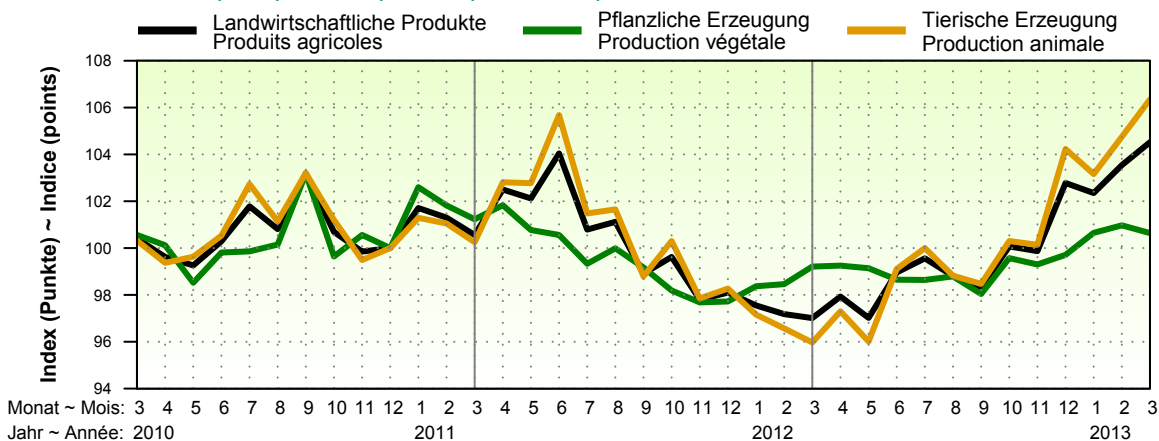
¹ Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

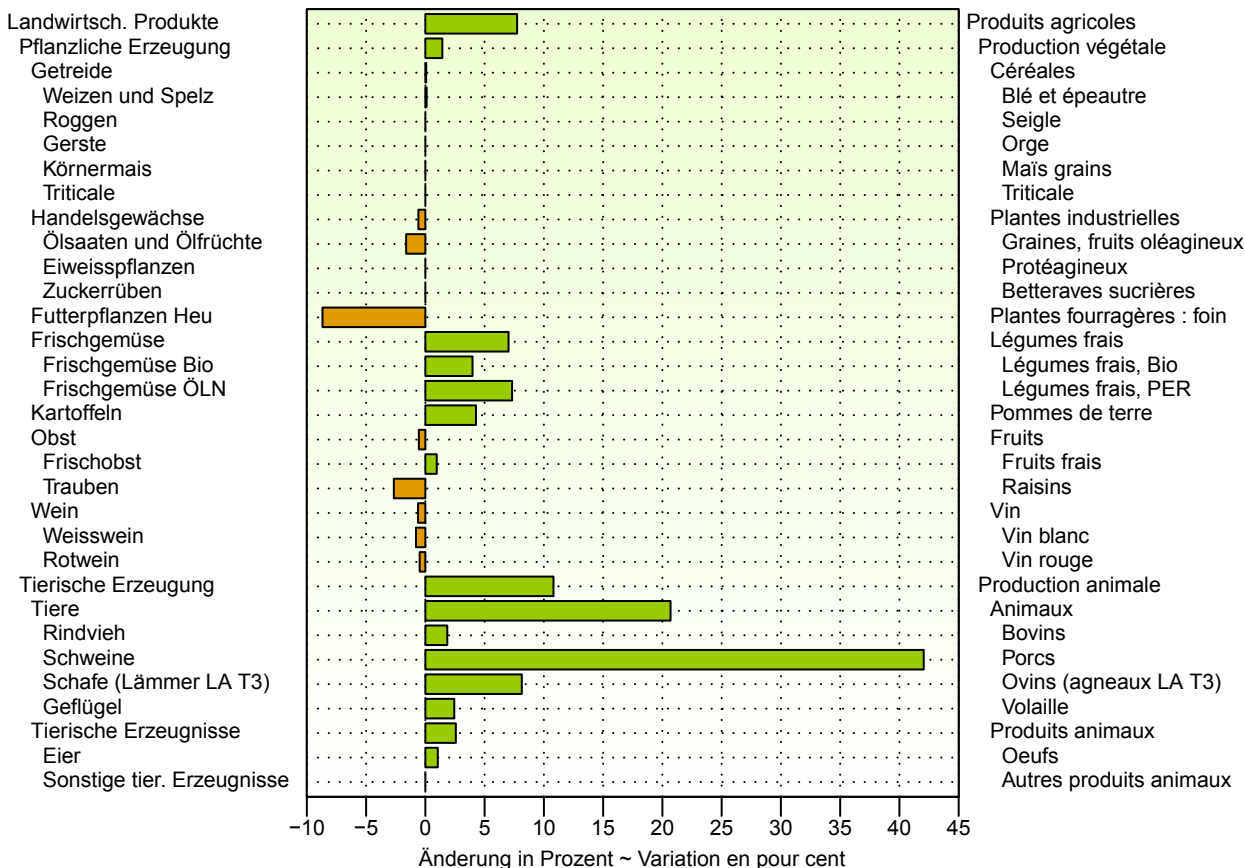
¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat
Indices principaux des prix à la production, par année et mois



Entwicklung über ein Jahr: März 2012 bis März 2013
Variation annuelle: mars 2012 jusqu'à mars 2013



6.10 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012	2013	Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vorjahr Année préc.	Veränderung in % zum Vormonat Mois préc.	Produits	
		2012	2013				
		März	Februar				
		Mars	Mars				
Landwirtschaftliche Produkte ¹	100.0000	97.0	103.5	104.5	7.7	0.9	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	99.2	101.0	100.6	1.4	-0.3	Production végétale
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.1	0.0	Céréales
Weizen und Spelz	3.4953	104.4	104.5	104.5	0.1	0.0	Blé et épeautre
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	Seigle
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Orge
Körnermais	0.4760	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Maïs grains
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Triticale
Handelsgewächse	3.3472	104.3	103.7	103.7	-0.6	0.0	Plantes industrielles
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	113.0	111.2	111.2	-1.6	0.0	Graines et fruits oléagineux
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Protéagineux
Zuckerrüben	2.1525	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0	Betteraves sucrières
Futterpflanzen	0.8701	99.9	91.2	91.2	-8.7	0.0	Plantes fourragères
Frischgemüse	7.6347	100.2	108.6	107.2	7.0	-1.3	Légumes frais
Frischgemüse Bio	0.6556	104.9	107.5	109.1	4.0	1.4	Légumes Bio
Frischgemüse ÖLN	6.9791	99.7	108.7	107.0	7.3	-1.5	Légumes PER
Blumenkohl	0.1582	135.8	127.9	127.9	-5.8	0.0	Chou-fleur
Tomaten	0.9075	87.6	92.8	92.8	5.9	0.0	Tomates
Sonstige Frischgemüse	6.5690	101.0	110.3	108.7	7.6	-1.5	Autres légumes frais
Kopfkohl	0.2938	124.4	118.3	116.4	-6.4	-1.6	Chou pommé
Blattsalat	1.3463	88.9	114.7	114.7	29.0	0.0	Salades à feuilles
Spinat	0.1336	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Epinards
Gurken	0.2328	100.5	99.5	99.5	-1.0	0.0	Concombres
Karotten	0.4407	103.8	114.6	114.6	10.4	0.0	Carottes
Zwiebeln	0.3518	86.5	94.5	94.5	9.3	0.0	Oignons
Buschbohnen	0.1434	98.5	99.2	99.2	0.7	0.0	Haricots nains
Erbsen	0.0456	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Petits pois
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	104.9	110.7	107.9	2.8	-2.5	Autres légumes frais, n.d.a.
Champignon	0.7310	94.9	101.5	101.0	6.4	-0.5	Champignons
Zichorien/Endivien	0.6314	110.3	121.0	121.0	9.7	0.0	Chicorées/Endives
Lauch	0.3375	126.5	137.1	118.3	-6.5	-13.7	Poireaux
Kohlrabi	0.1093	73.7	68.2	68.2	-7.5	0.0	Chou-pomme
Radieschen/Rettich	0.2011	108.5	99.6	100.0	-7.8	0.5	Radis/radis blanc
Zucchetti	0.1226	62.5	55.8	55.8	-10.7	0.0	Courgettes
Sellerie	0.2637	77.0	77.5	77.5	0.6	0.0	Célieri-rave
Broccoli	0.1480	83.8	73.0	73.0	-13.0	0.0	Brocoli
Fenchel	0.1491	95.1	106.4	106.4	11.8	0.0	Fenouil
Krautstiel	0.0817	92.6	93.9	93.9	1.5	0.0	Côte de bette
Chinakohl	0.1258	97.8	105.3	105.3	7.7	0.0	Chou chinois
Nüsslisalat	0.6797	132.1	142.9	137.8	4.3	-3.6	Doucette, rampon, mâche
Kartoffeln	2.1828	93.2	97.2	97.2	4.3	0.0	Pommes de terre
Frischkartoffeln	1.3673	91.2	95.8	95.8	5.0	0.0	Pommes de terre frais
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	96.4	99.5	99.5	3.2	0.0	Pommes de terre, transformation
Obst	7.2841	94.4	93.9	93.9	-0.6	0.0	Fruits
Frischobst	4.2403	94.1	95.0	95.0	1.0	0.0	Fruits frais
Tafeläpfel	1.6946	90.7	89.7	89.7	-1.1	0.0	Pommes de table
Tafelbirnen	0.3599	87.4	94.2	94.2	7.8	0.0	Poires de table
Sonstiges Frischobst	2.1858	97.8	99.2	99.2	1.5	0.0	Autres fruits frais
Kirschen	0.2493	100.0	101.4	101.4	1.4	0.0	Cerises
Zwetschgen	0.1277	90.3	111.9	111.9	24.0	0.0	Prunes
Erdbeeren	0.6103	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Fraises
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	97.0	97.0	97.0	0.0	0.0	Autres fruits frais, n.d.a.
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Abricots
Himbeeren	0.3056	103.6	103.6	103.6	0.0	0.0	Framboises
Mostobst	0.6498	92.8	92.8	92.8	0.0	0.0	Fruits à cidre
Trauben	3.0438	94.8	92.3	92.3	-2.7	0.0	Raisins
Wein	5.6435	100.0	99.4	99.4	-0.6	0.0	Vin

/.

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012		2013		Veränderung in % zum		Produits
		März mars	2013 März	Februar février	März mars	Variation en % par rap.		
						Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.	
Tierische Erzeugung	67.9120	96.0	104.8	106.4	10.8	1.5	Production animale	
Tiere	30.7341	96.5	113.0	116.4	20.7	3.1	Animaux	
Rindvieh	12.4114	98.9	98.9	100.7	1.9	1.9	Bovins	
Grossvieh	6.9107	107.3	107.8	110.8	3.2	2.8	Gros bétail	
Kälber	5.5007	88.3	87.7	88.1	-0.3	0.5	Veaux	
Schweine	14.6496	93.8	127.3	133.2	42.1	4.6	Porcs	
Schafe	0.7105	100.1	111.8	108.3	8.1	-3.2	Ovins	
Geflügel	2.9626	98.8	101.2	101.2	2.4	0.0	Volaille	
Tierische Erzeugnisse	37.1779	95.6	98.0	98.0	2.6	0.0	Produits animaux	
Rohmilch ²	34.6802	95.2	...	...	...	...	Lait cru ²
Eier	2.3985	99.9	100.3	100.9	1.1	0.7	Oeufs	
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	104.1	104.1	104.1	0.0	0.0	Autres produits animaux	

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012		2013		Veränderung in % zum		Produits
		Januar janvier	Dezember décembre	Januar janvier	Januar janvier	Variation en % par rap.		
						Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.	
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	97.6	102.8	102.4	4.9	-0.4	Produits agricoles	
Tierische Erzeugung	67.9120	97.2	104.2	103.2	6.2	-1.0	Production animale	
Tierische Erzeugnisse	37.1779	97.5	98.4	97.9	0.4	-0.5	Produits animaux	
Rohmilch	34.6802	97.4	98.2	97.7	0.4	-0.5	Lait cru	
Molkereimilch	17.0538	97.1	97.4	98.2	1.1	0.8	Lait de centrale	
Käsereimilch	15.7969	97.0	98.6	96.8	-0.1	-1.8	Lait de fromagerie	
Biomilch	1.8296	103.4	102.3	100.9	-2.4	-1.4	Lait Bio	

¹ Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

6.11 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt

Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2011	2012	2012	2013	Februar février	März mars	Produits
				Dezember décembre	Januar janvier			
Energiestoffe ¹								Sources énergétiques ¹
Heizöl ²	CHF/hl	88.62	94.11	91.31	91.80	95.21	91.31	Mazout ²
Benzin ³	CHF/hl	102.70	109.64	103.39	103.39	109.87	110.80	Essence ³
Diesel ³	CHF/hl	113.86	120.19	119.19	117.34	121.04	119.19	Diesel ³
Düngemittel ⁴								Engrais ⁴
Ammonsalpeter 27 % N + Mg	CHF/100 kg N	189.88	188.25	185.00	185.00	186.99	186.99	Nitrate d'ammoniaque 27 % N + Mg
Harnstoff 46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	154.46	159.15	163.10	163.10	164.05	164.05	Urée 46 % N granulée
Phosphatdünger 18 % P + Mg	CHF/100 kg P	297.54	298.46	300.27	300.27	300.54	300.54	Engrais phosphaté 18 % P + Mg
Kalisalz 60 % K granulliert	CHF/100 kg K	109.14	110.13	112.03	112.03	111.95	111.95	Sel de potasse 60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	73.50	72.94	74.24	74.24	75.27	75.27	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	68.28	70.05	72.49	72.49	73.46	73.46	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	74.70	74.45	76.00	76.00	76.98	76.98	Engrais NPK 20-5-8

¹ Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)

² Preis für 9001-14000 Liter

³ Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung

⁴ Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t

¹ Source : Indice suisse des prix à la consommation (OFS)

² Prix pour 9001-14000 litres

³ Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants

⁴ Conditions de livraison : en sac, franco ferme, au moins 8 t

6.12 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2012			2013			Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vorjahr Année préc.	Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vormonat Mois préc.	Groupes de produits
		März	Februar	März *	März	Februar	März *			
		mars	février	mars *	mars	février	mars *			
Gesamtinput	100.0000	104.2	104.3	104.1	-0.1	-0.1			Input total	
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	103.7	103.8	103.7	0.0	-0.1			Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)	
Saat- und Pflanzgut	4.7513	102.1	102.0	102.8	0.7	0.8			Semences et plants	
Energie und Schmierstoffe	6.3123	118.7	116.3	114.7	-3.4	-1.3			Energie et lubrifiants	
Strom	2.6711	102.0	101.6	101.6	-0.4	0.0			Electricité	
Heizstoffe	0.6554	150.0	146.4	141.9	-5.4	-3.1			Combustibles de chauffage	
Treibstoffe	2.8402	128.0	123.8	121.4	-5.2	-1.9			Carburants	
Schmierstoffe	0.1457	103.2	103.0	102.7	-0.5	-0.3			Lubrifiants	
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	128.1	129.5	129.5	1.1	0.0			Engrais et amendements	
Einnährstoffdünger	2.0342	126.9	126.2	126.2	-0.6	0.0			Engrais simples	
Mehrnährstoffdünger	0.6103	131.3	136.3	136.3	3.8	0.0			Engrais composés	
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	130.0	139.2	139.2	7.1	0.0			Autres engrais et amendements	
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	94.9	95.2	95.2	0.3	0.0			Produits phytosanitaires et anti-parasitaires	
Tierarzt und Medikamente	2.7018	98.5	96.1	96.1	-2.4	0.0			Vétérinaire et médicaments	
Futtermittel	24.2958	96.6	99.1	99.1	2.6	0.0			Aliments pour animaux	
Einzel Futtermittel	4.6162	98.5	99.9	100.2	1.8	0.3			Aliments simples	
Mischfuttermittel	19.6796	96.1	98.8	98.8	2.8	0.0			Aliments composés	
für Kälber	1.5744	100.7	100.4	100.4	-0.2	0.0			pour veaux	
für Rinder ohne Kälber	5.3135	95.1	97.7	97.7	2.7	0.0			pour bovins autres que veaux	
für Schweine	7.2815	94.5	97.7	97.7	3.4	0.0			pour porcins	
für Geflügel	4.5263	97.7	100.9	100.9	3.3	0.0			pour volailles	
sonstige	0.9840	99.9	101.6	101.6	1.7	0.0			autres	
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	105.5	104.7	104.2	-1.2	-0.5			Entretien des machines et de l'équipement	
Instandhaltung von Bauten	3.1204	105.6	104.8	104.8	-0.7	0.0			Entretien des bâtiments	
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	104.8	103.9	103.9	-0.9	0.0			Autres biens et services	
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	109.9	109.5	109.5	-0.4	0.0			Services agricoles	
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	101.0	99.6	99.6	-1.3	0.1			Autres biens et services n.d.a.	
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0			Frais de l'eau	
Kleinwerkzeuge	2.6750	105.5	98.9	98.9	-6.2	0.0			Petit outillage	
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	86.6	85.2	85.2	-1.6	0.0			Frais généraux en cult. végétale	
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	96.1	96.2	96.1	0.1	0.0			Frais généraux en prod. animale	
Kommunikation	1.5670	104.2	105.0	105.7	1.4	0.7			Communication	
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0			Administration, services de consultation, services financiers	
Berufsverbände	1.8730	102.6	102.6	102.6	0.0	0.0			Organisations professionnelles	
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	106.0	105.7	105.5	-0.5	-0.2			Investissements agricoles	
Ausrüstungsgüter	13.3686	105.5	104.9	104.5	-0.9	-0.4			Biens d'équipements	
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	106.3	105.7	105.2	-1.1	-0.5			Equipements et autres machines	
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	109.4	109.4	0.9	0.0			Monoaxes et autres machines à un essieu	
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	106.9	105.2	104.2	-2.6	-1.0			Machines et équipements pour la culture du sol	
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	103.1	102.8	102.8	-0.3	0.0			Machines et équipements pour la récolte	
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	113.3	113.0	111.6	-1.5	-1.2			Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme	
Fahrzeuge	4.3751	103.7	103.1	103.0	-0.7	0.0			Véhicules	
Zugmaschinen	2.2313	103.8	102.5	102.5	-1.2	0.0			Tracteurs	
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	103.6	103.6	103.5	-0.1	-0.1			Autres véhicules	
Bauten	8.0328	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0			Constructions	
Sonstige Investitionen	1.1776	103.8	104.9	104.9	1.0	0.0			Autres investissements	
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	97.5	99.5	99.7	2.3	0.2			Agents de production d'origine agricole	
Restliche Produktionsmittel	69.7753	107.0	106.2	105.9	-1.0	-0.2			Autres agents de production	

6.13 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

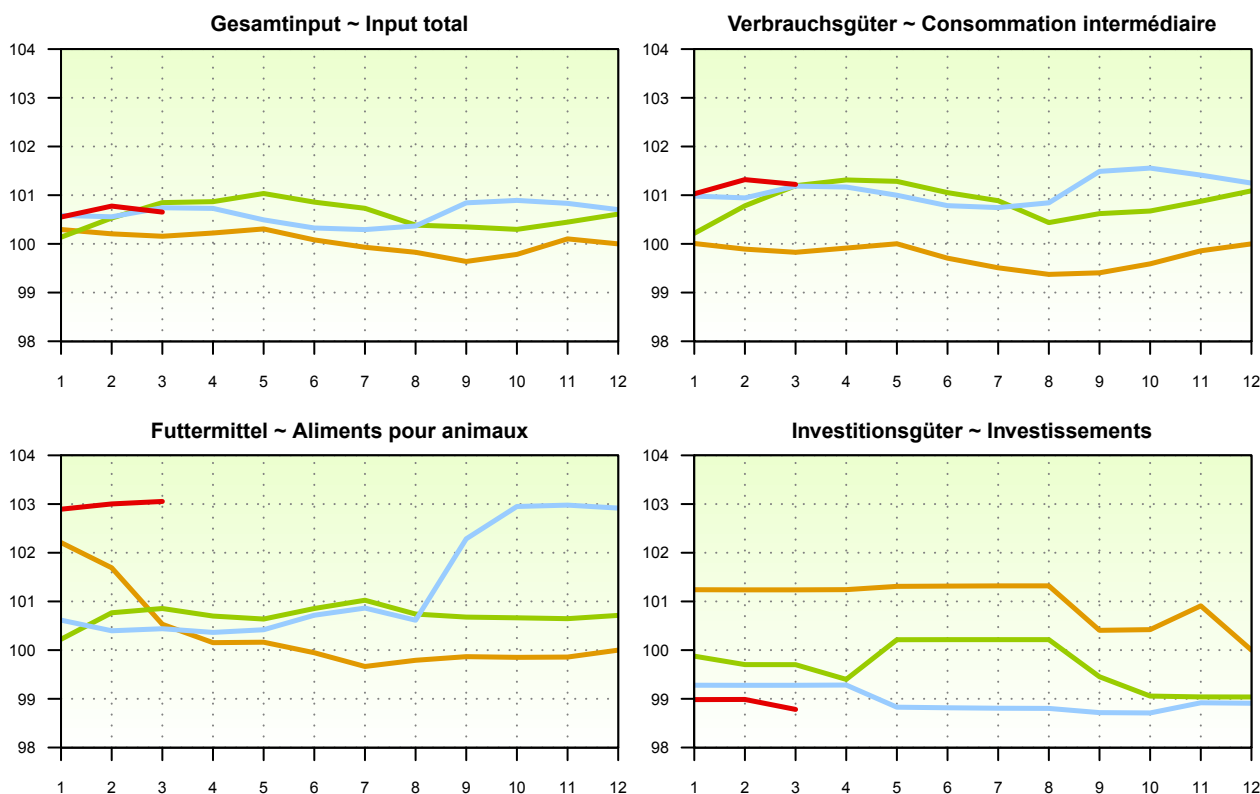
Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - März		Veränderung Variation %	Januar	Februar	März *	
	janvier - mars 2012	2013 *		janvier	février	mars *	
Gesamtinput	100.6	100.7	0.0	100.6	100.8	100.7	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	101.0	101.2	0.2	101.0	101.3	101.2	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	98.4	98.8	0.3	98.5	98.5	99.3	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	109.7	108.1	-1.4	107.2	109.3	107.9	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	103.4	104.2	0.8	103.5	104.6	104.6	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	96.4	96.6	0.3	96.6	96.6	96.6	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	100.1	97.8	-2.3	97.9	97.8	97.8	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	100.5	103.0	2.5	102.9	103.0	103.1	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.4	99.4	-0.9	99.4	99.7	99.1	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	99.5	98.8	-0.7	98.6	98.9	98.9	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100.3	99.3	-1.0	99.3	99.3	99.3	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.3	98.9	-0.4	99.0	99.0	98.8	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	97.3	96.7	-0.7	96.8	96.8	96.4	Biens d'équipements
Bauten	102.2	102.2	0.0	102.2	102.2	102.2	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.1	102.2	2.1	102.1	102.2	102.4	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.8	100.1	-0.7	100.0	100.2	100.0	Autres agents de production

SBV Statistik

USP Statistique

Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois

2013 2012 2011 2010



6.14 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

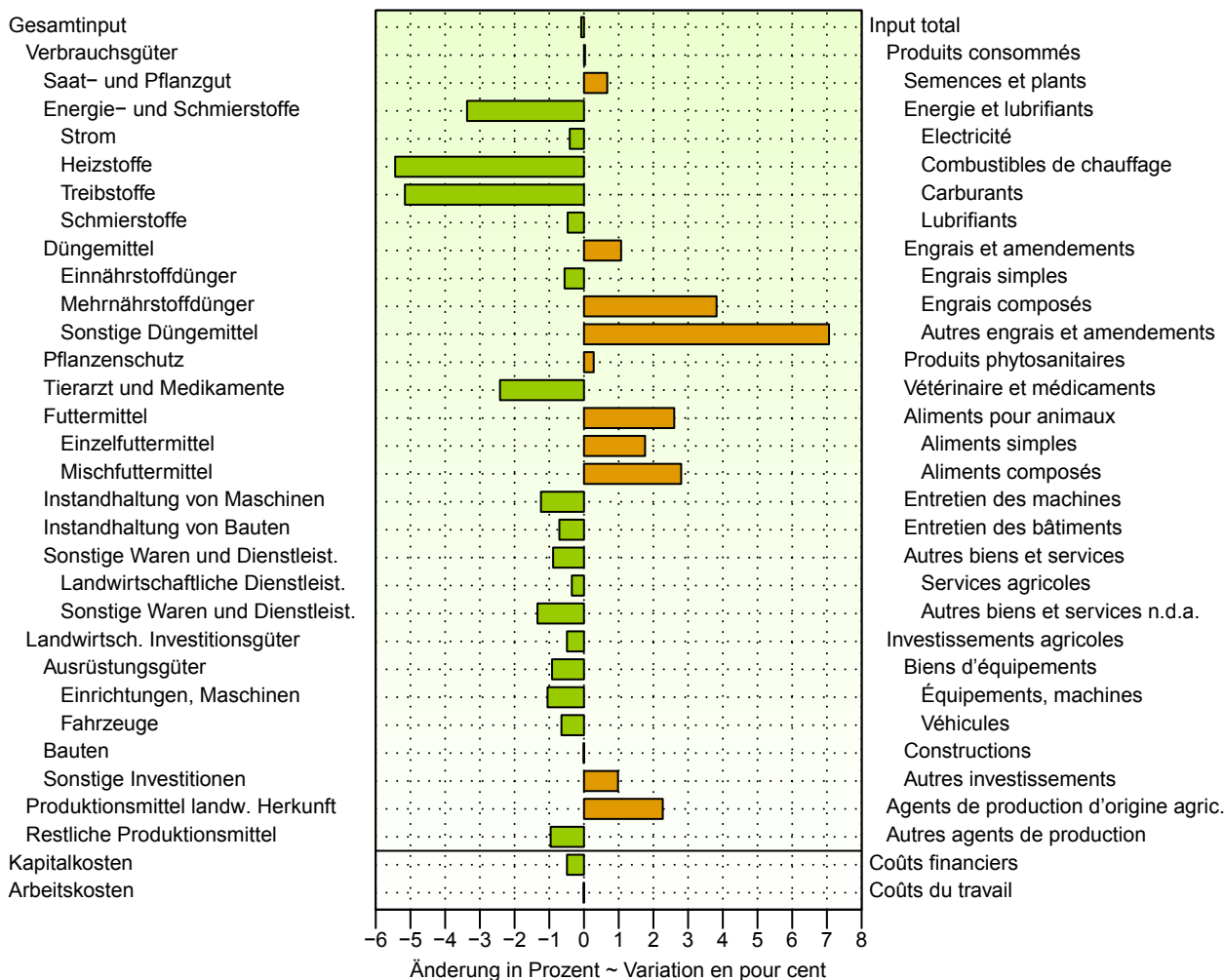
Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation %	Januar	Februar	März	
		Januar - März			janvier	février	mars	
		janvier - mars						
2008	2012	2013						
Kapitalkosten	100.0000	98.2	97.7	-0.4	97.7	97.8	97.7	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.7	101.7	0.0	101.7	101.7	101.8	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	101.5	101.6	0.1	101.6	101.6	101.7	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	102.8	102.4	-0.4	102.4	102.4	102.4	Charges sociales

SBV Statistik

USP Statistique

Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren, Entwicklung über ei Indice de prix des agents et facteurs de la production agricole, variation annuelle

März 2012 bis März 2013 ~ mars 2012 jusqu'à mars 2013



6.15 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franko Stall CHF/Tränker		Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb		Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait			
	Veaux d'engrais A/B 65 kg poids vif. Prix d'il y a 3 mois franco ferme CHF/ veau		Veau de boucherie KV T3. Produit pour 212 kg PV resp. 123 kg PM départ ferme CHF/ veau		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Januar	255	304	1649	1701	1201	1207	945	952	98	99	118	119
Februar	211	222	1610	1657	1207	1247	951	993	99	102	119	124
März	197	210	1645	1622	1256	1224	999	969	103	100	125	121
April	191		1494		1112		855		91		107	
Mai	189		1493		1113		857		91		107	
Juni	188		1569		1190		933		98		117	
Juli	200		1537		1145		888		94		111	
August	273		1559		1092		835		89		104	
September	352		1703		1157		901		95		113	
Oktober	373		1797		1231		975		101		122	
November	382		1868		1294		1039		106		130	
Dezember	339		1849		1318		1063		108		133	
J-Mittel Moyenne	263		1648		1193		937		98		117	

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 3 % Tränkerverlust in Folge Krankheit/Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)

Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futterverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

SBV Statistik

USP Statistique

6.16 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		Kosten für Milchpulver, Kraffutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni	
	2012	2013	2012	2013	2014	2012	2013	2012	2013	2012		2013	2013 - 2012
Jan	2461	2498	547	537	545	604	612	22	21	1311	1349	38
Feb	2431	2457	539	531	540	604	614	22	22	1287	1312	24
Mrz	2456	2490	559	530	554	604	616	23	21	1293	1344	51
Apr	2368		553	539		604		23		1211		
Mai	2313		597	605		604		26		1112		
Jun	2398		686	701		604		29		1108		
Jul	2461		730	726		604		30		1126		
Aug	2510		734	732		604		29		1172		
Sep	2580		674	700		604		26		1302		
Okt	2583		627	683		606		24		1351		
Nov	2594		578	602		608		22		1408		
Dez	2553		546	575		610		21		1398		
J-Mittel Moyenne	2476		614	622		605		25		1257		

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 5 % Tierverlusten infolge Krankheit und Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
- der Kosten für Kraffutter und Mineralsalz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :

- des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
- des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
- des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von SBV Statistik

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'USP Statistique

6.17 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf ¹ Achat de porcelet ¹		Futterkosten ² Coûts des aliments ²		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux			Bruttomarge Marge brute			
	CHF/Mastschwein	CHF/Porc d'engrais	% ³	2012	2013	2012	2013	2012	2013	% ³	2012	2013	Diff.
Jan	270	343	27.4	90	124	121	130	211	254	20.3	58	89	31
Feb	270	371	37.4	98	135	121	130	219	265	20.7	50	106	55
Mrz	279	389	39.0	111	154	121	130	232	283	22.2	47	105	58
Apr	296			114		121		236			60		
Mai	320			128		121		249			71		
Jun	331			145		121		267			64		
Jul	323			147		121		269			54		
Aug	294			135		121		256			38		
Sep	291			133		130		263			29		
Okt	296			127		130		257			38		
Nov	308			112		130		241			66		
Dez	339			116		130		246			94		
J-Mittel ~ Moyenne	301			121		124		246			56		

¹ Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten

² Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t.

³ Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres.

¹ Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets

² Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t.

³ Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente.

6.18 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des sucisses et des peaux, marge brute du bétails d'égal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate	Schlachtge- wicht in 100 t *	Verkaufswert - Valeur des ventes		Preisindex ¹ ~ Indice des prix ¹			Bruttomarge, Index ² ~ Marge brute, Indice ²				
		(exkl. MWSt)	(hors TVA)	Fleisch und -waren ³	Häute ⁴ (exkl. MwSt)	Total ⁵	Bankvieh	Kälber	Schweine		
Années Mois	Poids mort en 100 t *	Mio CHF * Millions de CHF *	CHF/100 kg* CHF par 100 kg *	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100)	Viande, charcuterie et saucisses ³	Peaux ⁴ (hors TVA)	Total ⁵	Bétail d'égal	Veaux	Porcs	
				Index jan 2007 (CHF 544 = 100)							
2012	Feb	106	102	962	176.6	98.8	98.8	98.8	69.2	313.7	158.2
	Mrz	107	103	962	176.7	97.6	98.5	97.6	71.8	347.5	183.2
	Apr	108	96	889	163.3	98.6	99.0	98.6	71.8	303.2	161.4
	Mai	110	108	978	179.7	99.0	99.4	99.0	92.3	321.0	173.9
	Jun	115	109	948	174.2	95.8	99.6	95.8	92.3	309.2	174.8
	Jul	113	112	993	182.3	97.9	99.2	97.9	94.9	296.2	160.0
	Aug	113	113	1000	183.6	99.2	98.9	99.1	94.9	322.8	171.6
	Sep	113	106	941	172.9	101.3	98.7	101.3	94.9	290.0	155.2
	Okt	108	107	994	182.6	97.7	99.1	97.7	94.9	353.5	189.6
	Nov	108	98	901	165.4	98.1	98.4	98.1	115.4	348.8	201.7
	Dez	110	102	924	169.8	102.5	98.9	102.5	115.4	295.3	173.3
	Jahr	1317	1248	948	174.1	98.8	98.9	98.8	89.7	320.9	173.3
2013	Jan	111	98	883	162.3	97.4	99.2	97.4	115.4	344.0	197.6
	Feb	113	105	928	170.4	101.8	99.2	101.8	115.4	293.5	175.9
	Mrz	116	104	903	165.8	101.3	100.3	101.3	128.2	304.2	188.4

¹ Basis Januar 2007 = 100

² BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

³ Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

⁴ Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

⁵ Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99%, Häute 1%)

¹ Base janvier 2007 = 100

² Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

³ Rubrique « viande, charcuterie et saucisses » de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

⁴ Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

⁵ Moyenne pondérée (supposition : viande 99%, peaux 1%)

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par USP Statistique sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

6.19 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2013 ¹ Pondération 2013 ¹	Kumulierte Indizes			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation	Januar	Februar	März	
		Januar - Februar janvier - février			janvier	février	mars	
		2012	2013	%				
Landesindex Total	100.000	99.2	98.9	-0.4	98.6	98.9	99.1	Indice total
Nahrungsmittel	9.749	96.7	97.5	0.8	97.4	97.3	97.7	Alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.958	101.5	100.8	-0.7	101.6	100.0	100.8	Boissons non alcooliques
Alkoholische Getränke	1.135	100.2	100.2	0.0	100.8	100.0	99.7	Boissons alcooliques
Tabakwaren	0.732	104.7	107.6	2.8	107.0	107.0	108.9	Produits du tabac
Mahlzeiten in Restau- rants und Cafés	3.097	102.1	103.0	0.9	103.0	103.1	103.1	Repas dans les restaurants et cafés
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.057	101.9	102.8	0.9	102.8	102.8	102.8	Boissons dans les restaurants et cafés

¹ Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

¹ A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

6.20 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

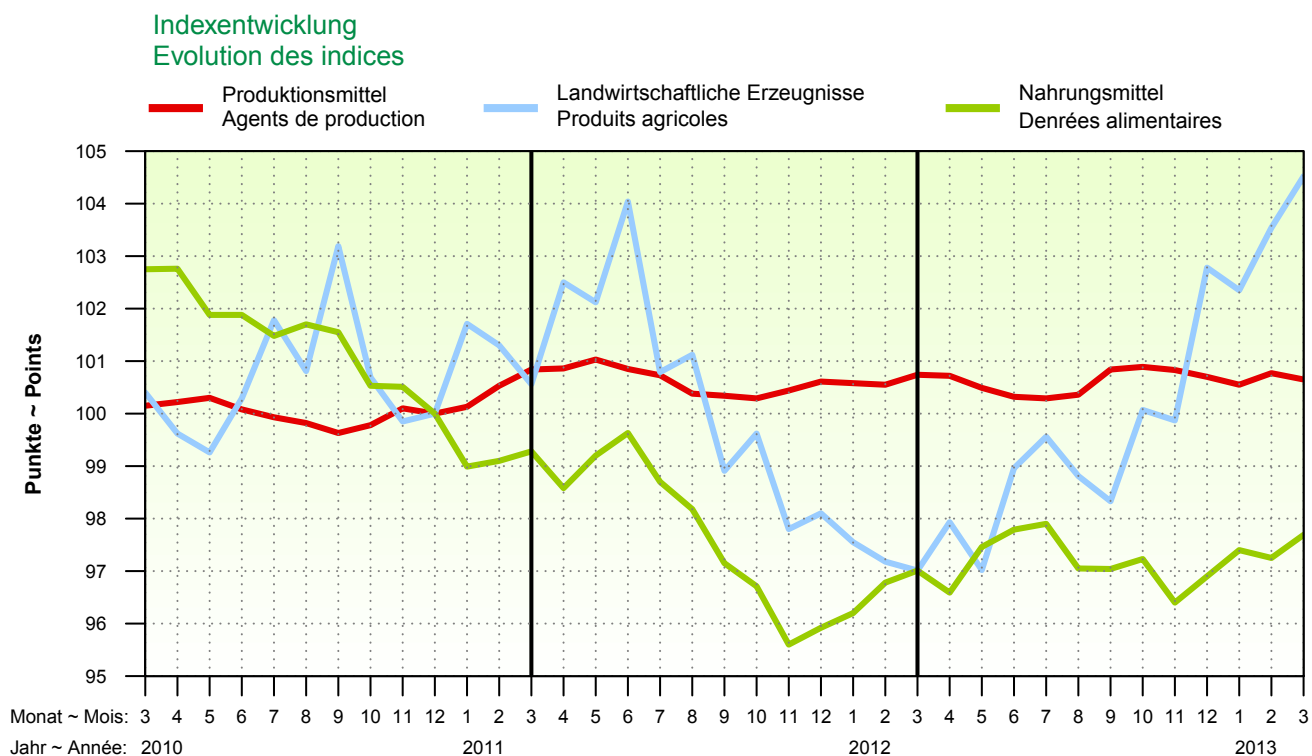
Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

	2011 avril	mai	juin	juil	août	sep	oct	nov	déc	2012 Jan	Feb	Mrz
EPI ~ IPA	100.9	101.0	100.9	100.7	100.4	100.3	100.3	100.4	100.6	100.6	100.6	100.7
PPI-L ~ IPP-A ¹	102.5	102.1	104.0	100.8	101.1	98.9	99.6	97.8	98.1	97.6	97.2	97.0
LIK ~ IPC	98.6	99.2	99.6	98.7	98.2	97.2	96.7	95.6	95.9	96.2	96.8	97.0

	2012 Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	2013 jan	fév	mars
EPI ~ IPA	100.7	100.5	100.3	100.3	100.4	100.8	100.9	100.8	100.7	100.6	100.8	100.7
PPI-L ~ IPP-A ¹	97.9	97.0	99.0	99.6	98.8	98.3	100.1	99.9	102.8	102.4	103.5	104.5
LIK ~ IPC	96.6	97.5	97.8	97.9	97.1	97.0	97.2	96.4	96.9	97.4	97.3	97.7

¹ Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires



6.21 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

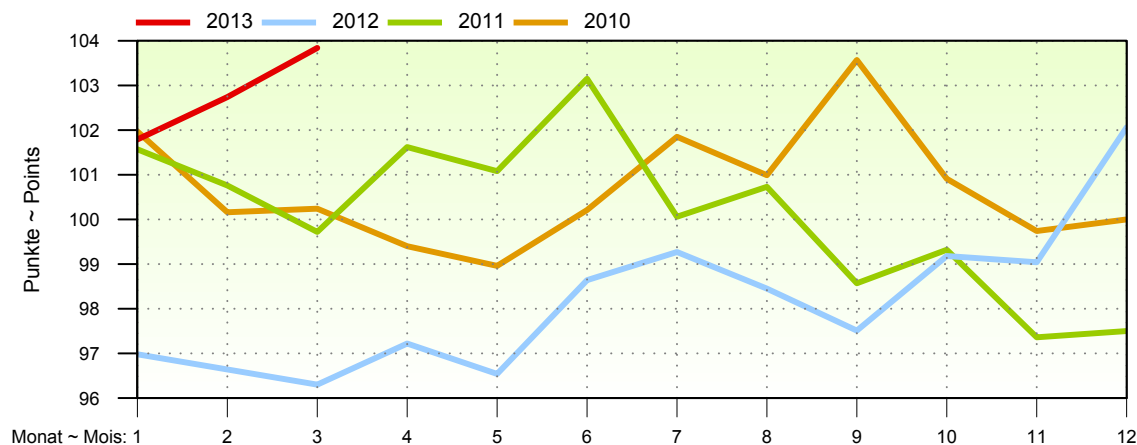
Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	99.3	98.5	97.5	99.2	99.0	102.1	98.2
2013	101.8	102.7	103.8										

SBV Statistik

USP Statistique

Kaufkraft landw. Erzeugnisse im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole

Dezember 2010=100 ~ Décembre 2010=100



6.22 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt
 Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Produits
	2011	2012	2013 Januar janvier	Februar février	März mars	April * avril *	
A-Weizen	29.20	28.33	32.87	32.17	30.81	31.41	Blé classe A
Brotweizen	27.90	28.04	32.34	31.68	30.44	31.10	Blé panifiable
Brotroggen	27.64	28.25	27.95	27.03	25.27	24.44	Seigle panifiable
Futtergerste	24.20	26.02	28.18	27.22	25.88	26.41	Orge fourragère
Futterweizen	25.92	27.57	31.50	30.76	29.91	30.36	Blé fourragère
Braugerste	31.55	29.55	30.97	29.94	29.18	30.21	Orge de brasserie
Körnermais	27.94	27.47	30.07	29.17	28.19	28.79	Maïs-grain
Raps	57.08	58.01	57.93	58.66	58.27	58.24	Colza
Weizenkleie, lose	24.33	27.82	29.78	29.19	28.68	28.61	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	24.05	31.96	33.95	35.77	35.28	36.97	Tourteau de colza
Sojaschrot	36.84	48.62	47.85	47.72	48.33	50.16	Tourteau de soja

* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

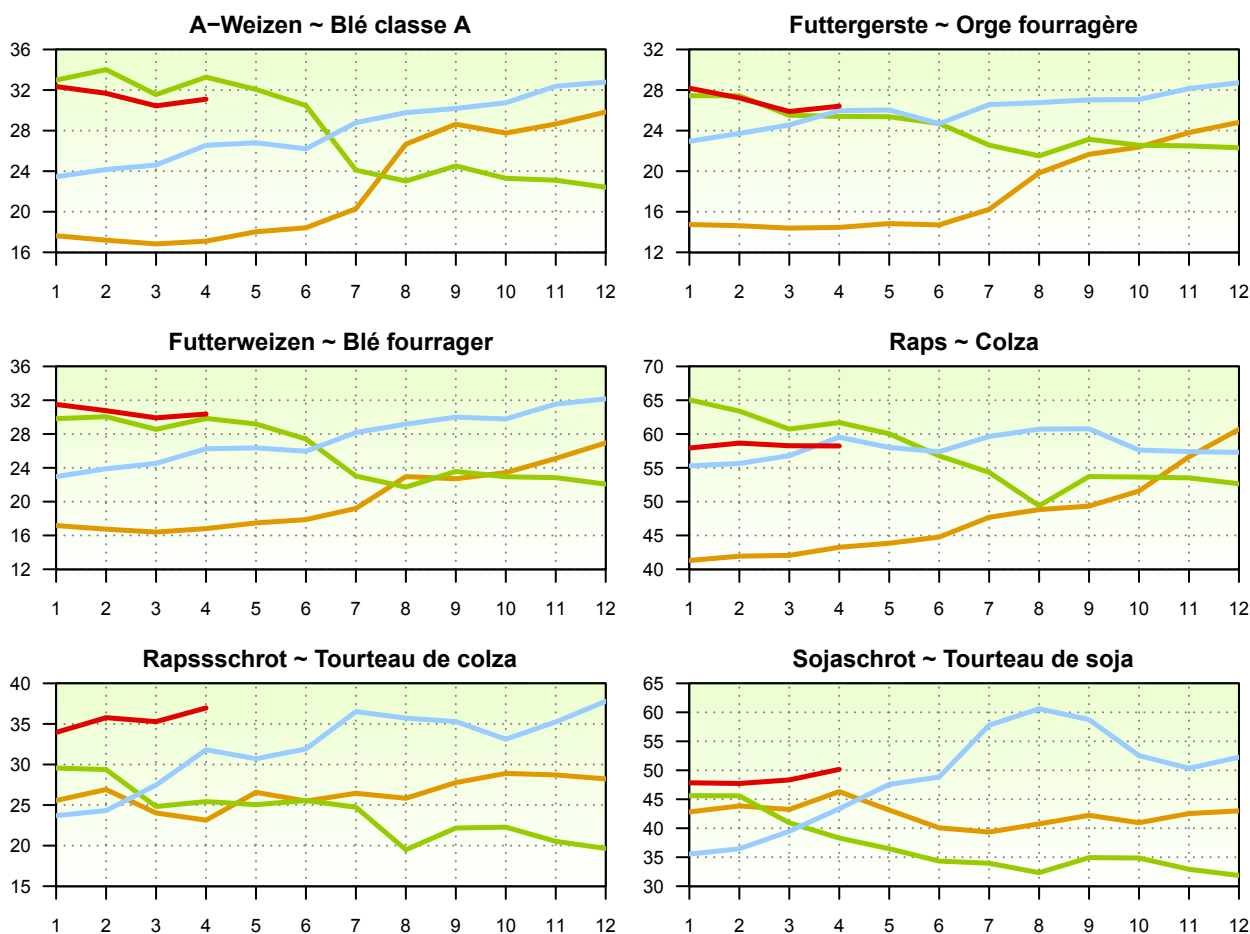
* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

2013 2012 2011 2010



6.23 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

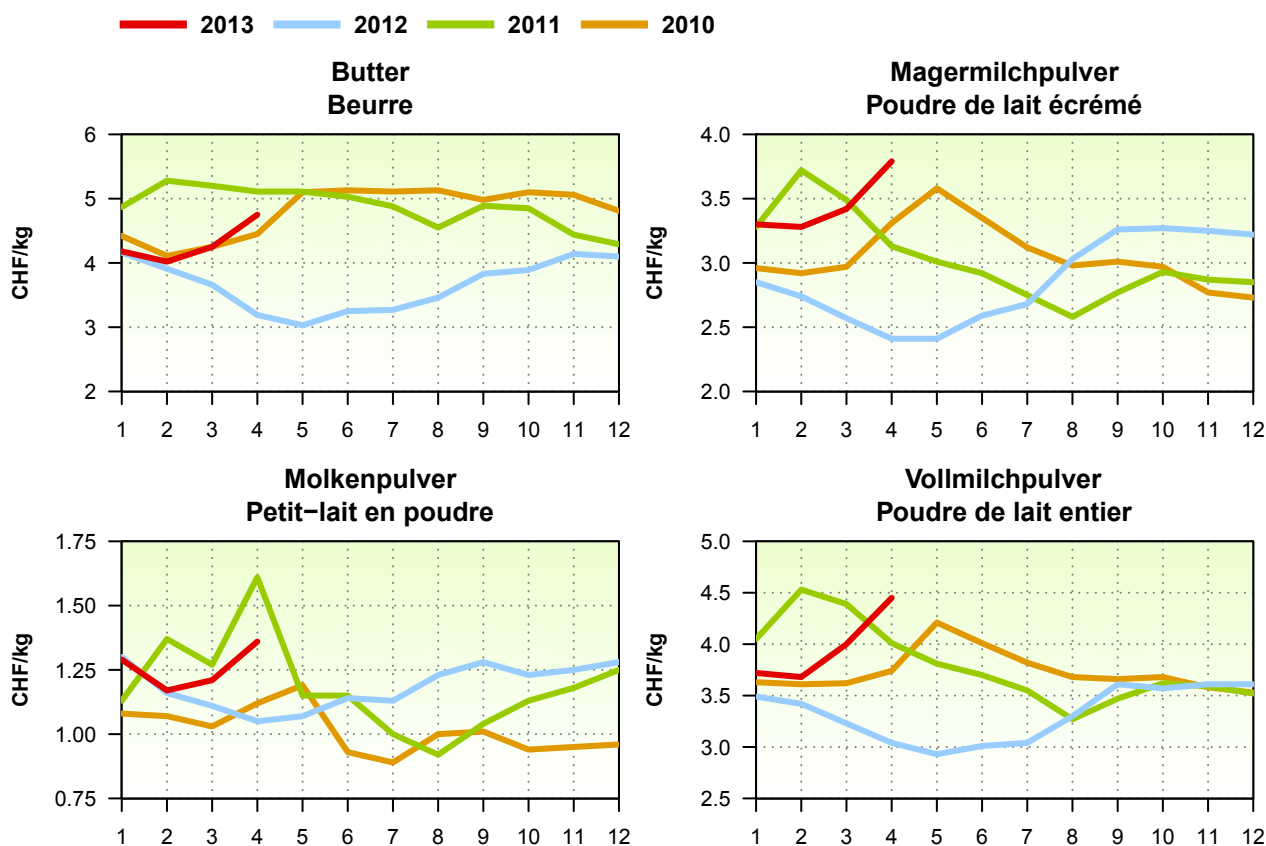
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois									Produits
	2010	2011	2012	2012	2013	Februar février	März mars	April * avril *		
				Dezember décembre	Januar janvier					
Westeuropa:										
Butter	4.81	4.88	3.66	4.10	4.18	4.02	4.25	4.75	Europe de l'Ouest : Beurre	
Magermilchpulver	3.06	3.03	2.86	3.23	3.31	3.28	3.43	3.80	Poudre de lait écrémé	
Molkepulver	1.02	1.19	1.19	1.29	1.29	1.17	1.22	1.37	Petit-lait en poudre	
Vollmilchpulver	3.74	3.80	3.33	3.61	3.73	3.68	4.01	4.46	Poudre de lait entier	
Ozeanien:										
Butter	4.21	3.97	3.08	3.04	3.11	3.28	3.92	4.27	Océanie : Beurre	
Cheddar	4.18	3.83	3.58	3.69	3.70	3.70	4.00	4.15	Cheddar	
Magermilchpulver	3.27	3.25	2.96	3.14	3.20	3.30	3.88	5.25	Poudre de lait écrémé,	
Vollmilchpulver	3.62	3.45	3.02	3.06	3.10	3.25	4.31	5.19	Poudre de lait entier	

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



6.24 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

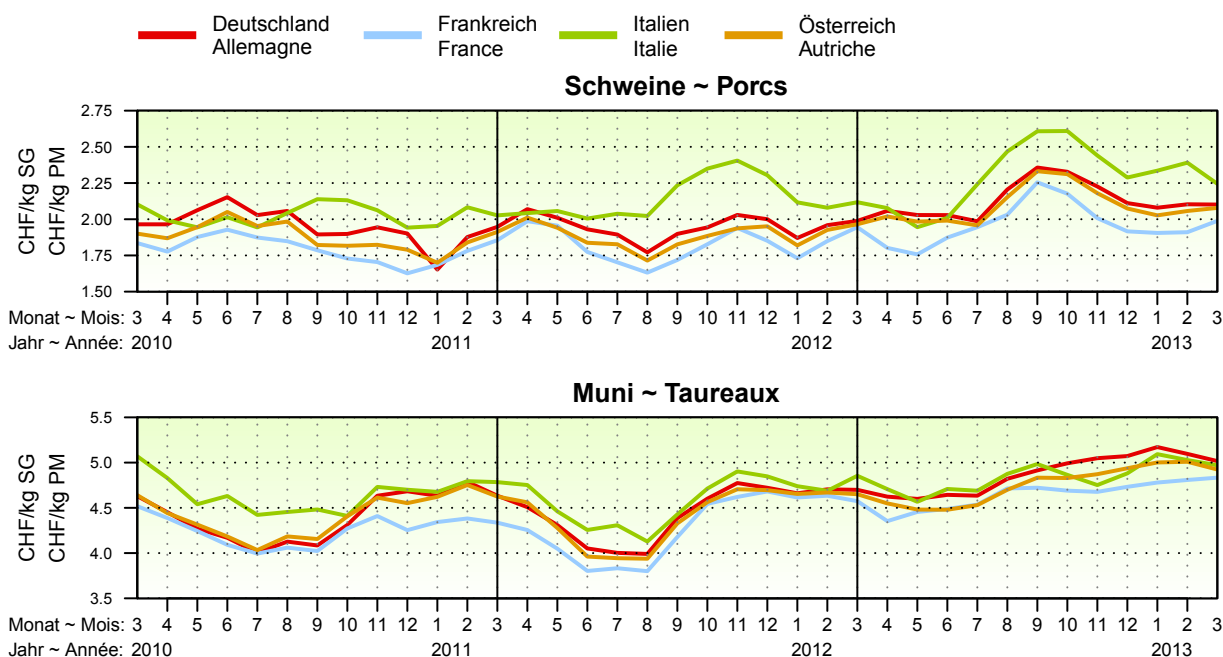
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2011	2012	2012 Dezember décembre	2013 Januar janvier	Februar février	März mars
Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		1.92	2.10	2.11	2.08	2.10	2.10
	FR		1.81	1.94	1.92	1.91	1.91	1.99
	IT		2.13	2.25	2.29	2.34	2.39	2.24
	AT		1.87	2.06	2.07	2.03	2.06	2.08
Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.45	4.78	5.07	5.17	5.10	5.02
	FR	R3 (T3)	4.24	4.60	4.73	4.78	4.81	4.83
	IT	R3 (T3)	4.59	4.78	4.88	5.09	5.03	4.97
	AT	R3 (T3)	4.41	4.68	4.94	5.00	5.01	4.92
Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.03	4.47	4.69	4.79	4.82	4.81
	FR	R3 (T3)	4.21	4.76	5.05	5.23	5.33	5.40
	IT	R3 (T3)	4.89	4.87	4.93	5.07	5.17	5.24
	AT	R3 (T3)	3.89	4.22	4.38	4.44	4.47	4.46
Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)								
	DE	O3 (A3)	3.51	3.94	3.84	4.00	4.10	4.10
	FR	O3 (A3)	3.58	4.09	4.12	4.29	4.44	4.51
	IT	O3 (A3)	3.23	3.57	3.55	3.65	3.65	3.65
	AT	O3 (A3)	3.14	3.55	3.57	3.63	3.66	3.69
Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE	E-P (C-X)	6.02	5.89	6.33	6.41	6.30	6.42
	IT	1. Q. - 1 ^{ère} q. ¹	8.29	8.23	8.46	8.60	8.61	8.58
	AT	E-P (C-X)	6.70	6.87	7.68	7.58	7.23	7.19
Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)								
	DE		436	474	416	424	425	447
	FR		200	209	181	189	207	231
	IT		211	215	186	177	168	173
Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		5.83	6.16	6.09	6.16	6.08	6.30
	FR		7.54	7.45	7.61	7.38	6.83	7.11
	IT	CHF/kg LG-PV	2.97	2.30	2.44	2.40	2.46	2.45

¹ 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

¹ 1^{ère} qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers



6.25 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2011	2012	2013 Januar janvier	Februar février	März mars	
Rindvieh	Chicago	227.15	256.83	265.60	260.67	270.20	Bovins
Mastrinder	Chicago	265.79	311.24	305.18	293.51	291.11	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	358.86	388.38	398.07	394.14	399.99	Viande de bovin
Häute	IMF	159.82	171.94	175.21	174.47	179.36	Peaux
Schweine	Chicago	177.81	179.06	176.80	173.86	168.15	Porcs
	IMF	173.58	171.30	167.45	168.54	153.00	
Lammfleisch	IMF	291.23	208.29	192.79	199.52	205.12	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	170.99	194.98	201.94	203.22	211.60	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	135.08	152.48	193.01	171.40	168.76	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	16.10	17.01	14.99	14.30	14.45	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	525.95	445.83	577.56	604.57	617.74	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	23.56	26.24	26.48	25.15	25.24	Blé
	IMF	28.06	29.46	31.00	29.35	29.32	
Mais	Chicago	24.03	25.97	26.36	25.95	27.55	Maïs
	IMF	25.85	28.01	28.03	27.84	29.28	
Hafer	Chicago	22.01	22.75	22.62	24.12	26.75	Avoine
Gerste	IMF	18.38	22.41	21.90	22.13	22.78	Orge
Reis	IMF	48.96	54.37	52.99	52.83	53.48	Riz
Sojabohnen	Chicago	43.57	51.16	49.35	50.12	51.19	Fèves de soja
	IMF	42.96	50.49	48.61	49.36	50.71	
Sojamehl	Chicago	34.08	45.12	43.08	43.84	45.03	Farine de soja
	IMF	33.62	44.47	42.21	43.17	44.27	
Sojaöl	Chicago	109.27	109.43	105.49	105.58	105.83	Huile de soja
	IMF	107.90	107.98	103.76	104.16	104.33	
Sonnenblumenöl	IMF	143.76	139.70	139.24	139.19	138.31	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	152.58	176.55	199.73	193.61	223.15	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	272.46	293.26	366.36	375.95	375.05	Huile d'olive
Palmöl	IMF	95.76	88.06	71.76	72.91	73.02	Huile de palme
Rapssaat	Hannover	58.22	...	58.02	...	...	Graines de colza
Tee	IMF	307.28	327.19	313.15	295.29	281.34	Thé
Kakao (CSCE ¹)	New York	263.02	223.79	208.31	201.31	203.88	Cacao (CSCE ¹)
Kakao	IMF	264.36	222.92	210.27	202.23	203.71	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	226.76	228.76	215.53	222.55	234.98	Café, Robusta
Kaffee (CSCE ¹)	New York	502.46	366.08	308.76	290.04	291.41	Café (CSCE ¹)
Kaffee, Lateinamerika	IMF	534.56	387.56	322.44	310.39	319.12	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE ¹)	New York	53.82	45.23	38.80	37.32	38.72	Sucre n° 11 (CSCE ¹)
Zucker, Europa	IMF	52.17	54.48	54.09	52.22	52.26	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	51.33	44.27	38.12	36.94	38.23	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	73.57	59.86	44.78	42.03	44.92	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	86.66	92.23	86.29	85.16	88.79	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	78.81	81.54	68.31	81.31	85.80	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	59.76	65.95	65.63	67.40	64.99	Pétrole (Brent, Dubai, WTI)

¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenbörse in den USA

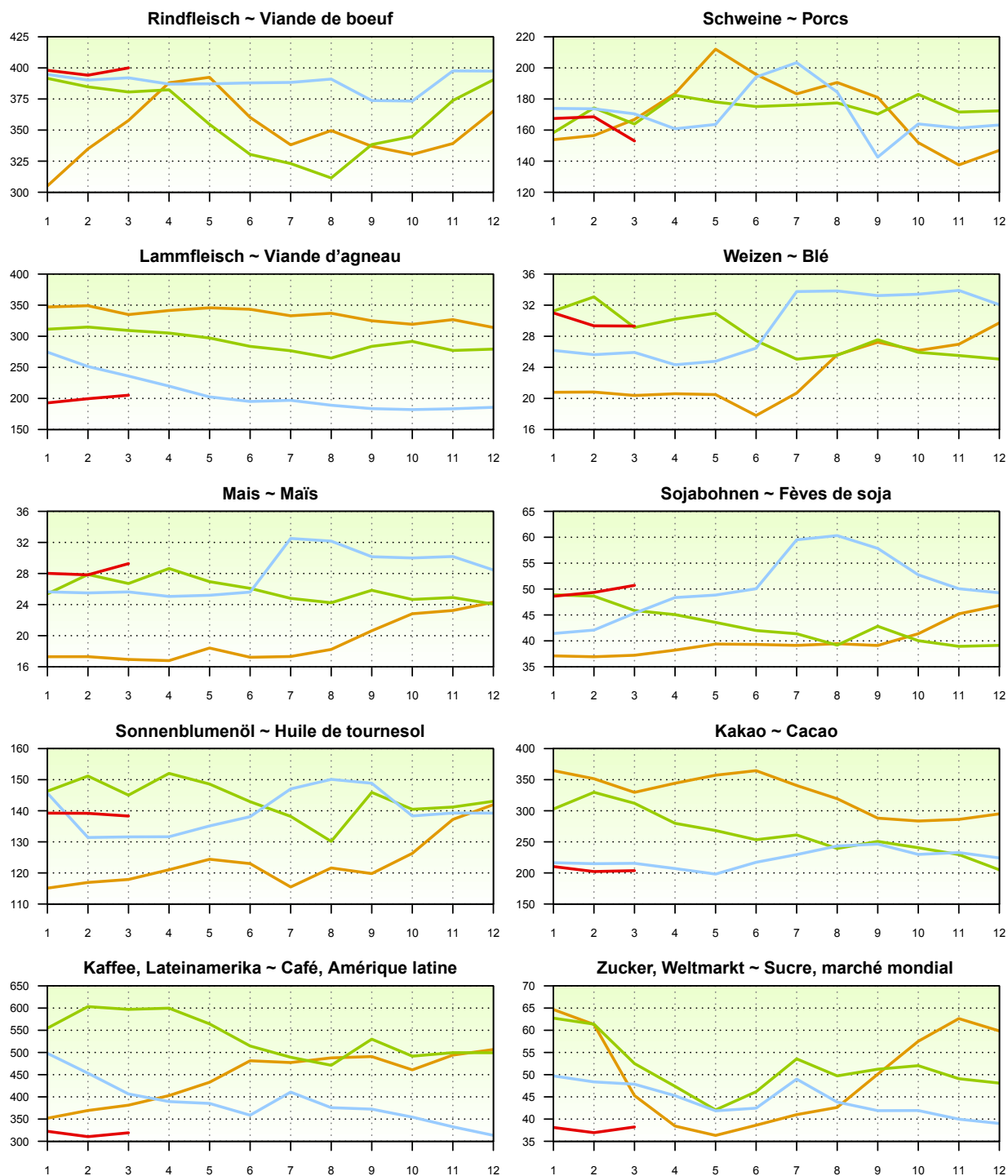
¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monaten
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2013 2012 2011 2010



7. Diverses ~ Divers

7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes
Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	Jan	95	78	99	38	34	41	68	69	74
Feb	97	102	103	42	35	40	68	69	66
Mär	98	102	98	43	41	40	69	71	68
Apr	94	95		42	39		72	71	
Mai	99	100		44	40		70	70	
Jun	97	100		42	41		71	71	
Jul	95	96		41	42		70	71	
Aug	95	97		41	42		69	70	
Sep	101	100		40	40		67	68	
Okt	100	100		40	40		67	67	
Nov	99	100		41	41		68	68	
Dez	99	101		41	41		68	68	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat März Valeur des ventes de produits d'origine animale au mois de mars

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unité de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2012	2013 ¹	%	2012	2013 ¹	%	2012	2013 ¹	%	
		Nutzvieh- export	St. - pce	13	24	84.6	2 671	1 408	-47.3	35		34	-2.7	Export. de bétail de rente
Schlachttiere											Animaux de bouch.
Grossvieh	St. - pce.	33 596	31 911	-5.0	2 078	2 163	4.1	69 805	69 026	-1.1	Gros bétail
Kälber	St. - pce	26 781	23 090	-13.8	1 659	1 662	0.2	44 438	38 384	-13.6	Veaux
Schweine	St. - pce.	245 145	207 892	-15.2	281	390	38.4	68 990	80 979	17.4	Porcs
Schafe	St. - pce	25 561	25 275	-1.1	187	197	5.7	4 769	4 983	4.5	Moutons
Geflügel ²	t LG - t PV	8 959	9 084	1.4	2 455	2 516	2.5	21 996	22 856	3.9	Volaille ²
Total								209 998	216 228	3.0	Total
Milch	t	320 663	315 000	-1.8	591	591	0.1	189 363	186 234	-1.7	Lait
Eier ⁴	1000 St. - pce	65 289	69 002	5.7	271	249	-8.3	17 709	17 157	-3.1	Oeufs ⁴
Wolle	t	28	29	6.5	729	729	-0.1	20	21	6.5	Laine
Total^{3,4}				-10.7			12.6	417 126	419 674	0.6	Total^{3,4}

¹ provisorisch
² Poulet, Truten

³ Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

⁴ Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

¹ provisoire
² Poulet, Dinde

³ Quantités vendues : Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

⁴ Prix de vente par unité de mesure : Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et d'autres sources

7.3 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel ¹ Volaille ¹					
Année Mois	Exportations se bétail de rente										
2012	Jan	0.0	73.6	36.6	66.4	3.5	22.1	177.1	16.7	0.0	396.0
	Feb	0.0	61.9	34.1	62.2	3.2	20.5	170.6	15.8	0.0	368.3
	Mrz	0.0	69.8	44.4	69.0	4.8	22.0	189.4	17.7	0.0	417.1
	Apr	0.0	63.0	35.1	63.4	3.5	21.9	188.1	16.9	0.1	392.0
	Mai	0.1	64.5	35.2	74.3	3.7	24.1	184.9	16.2	0.1	403.0
	Jun	0.0	62.6	37.4	74.8	3.1	22.4	162.2	15.2	0.0	377.8
	Jul	0.0	58.3	28.1	73.6	3.2	23.5	153.6	16.3	0.0	356.7
	Aug	0.0	65.4	34.5	71.7	4.3	23.0	150.6	17.1	0.0	366.6
	Sep	0.0	62.3	30.0	62.9	4.7	21.4	169.6	17.3	0.0	368.2
	Okt	0.1	81.8	32.5	75.3	5.1	24.5	167.8	17.2	0.0	404.3
	Nov	0.0	90.0	40.2	71.5	3.7	22.9	153.6	17.5	0.1	399.5
	Dez	0.0	62.4	37.8	73.1	4.2	22.7	164.2	19.0	0.0	383.6
	Jahr	0.4	815.5	425.9	838.1	47.0	271.0	2 031.7	203.1	0.3	4 633.2
2013 ²	Jan	0.0	75.9	37.8	83.8	3.4	24.2	172.4	18.8	0.0	416.3
	Feb	0.0	65.7	34.8	75.3	3.1	22.3	159.6	17.0	0.0	377.9
	Mrz	0.0	69.0	38.4	81.0	5.0	22.9	186.2	17.2	0.0	419.7
Jan-Mrz 2012		0.1	205.2	115.2	197.6	11.4	64.6	537.1	50.2	0.0	1 181.4
Jan-Mrz 2013		0.1	210.7	111.0	240.2	11.5	69.3	518.2	52.9	0.0	1 213.9

Berechnungen ohne Eigenverbrauch

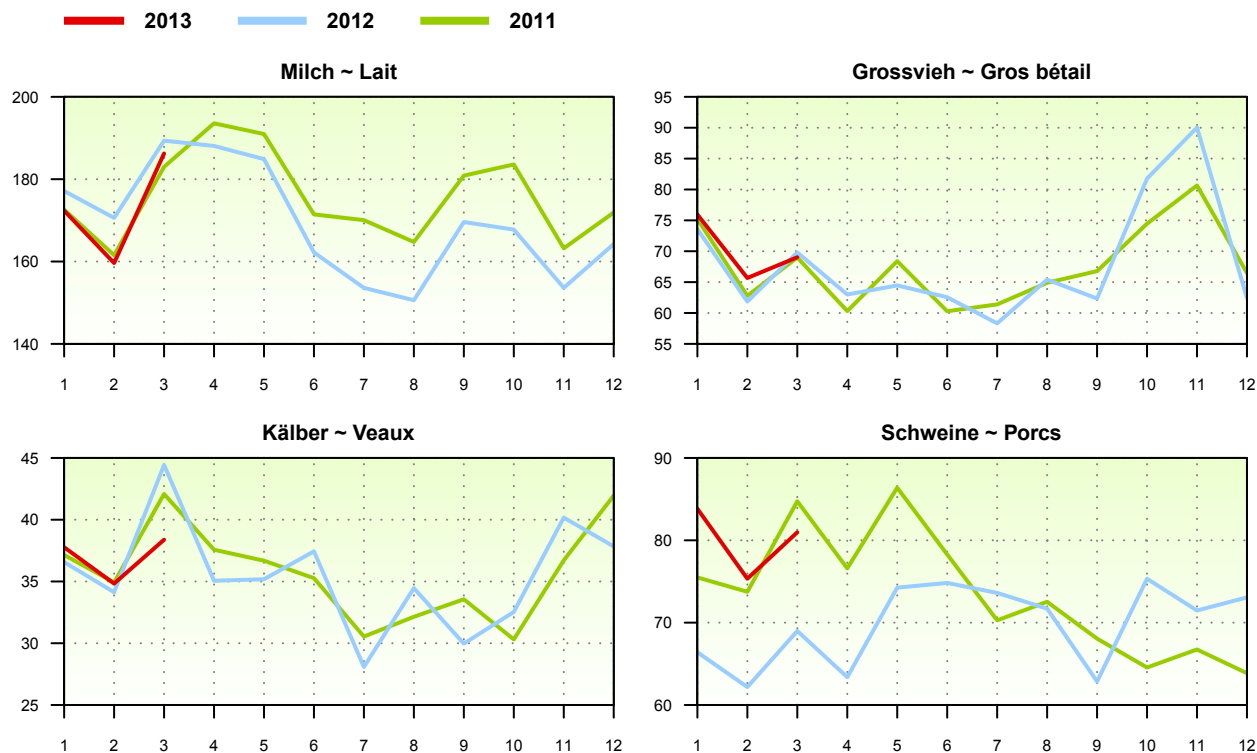
¹ Poulet, Truten
² provisorisch

Poulet, Calcul sans auto-consommation

¹ Poulet, Dinde
² provisoire

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de
la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture
(OFAG) et d'autres sources



7.4 Getreidevermahlung, Mehlausstoss Transformation de céréales, production de farine

In Tonnen ~ En tonnes

	2010	2011	2012	% ¹	
1. Weichweizen, Roggen, Dinkel					1. Blé tendre, Seigle, Epeautre
Verarbeitung zur menschlichen Ernährung					Transformation pour l'alimentation humaine
Inlandgetreide					Céréales indigènes
Weizen konv.	300 051	298 401	300 217	0.6	Blé conv.
Weizen IP	96 392	92 959	92 749	-0.2	Blé IPS
Weizen Bio	3 429	2 680	2 994	11.7	Blé Bio
Roggen	8 948	8 496	8 118	-4.5	Seigle
Korn, Dinkel	7 305	8 329	8 011	-3.8	Epeautre
Andere	333	89	93	4.9	Autres
Inlandgetreide, total	416 458	410 954	412 182	0.3	Céréales indigènes, total
Auslandgetreide					Céréales étrangères
Weizen	62 004	57 228	53 677	-6.2	Blé
Roggen	1 969	1 474	1 429	-3.1	Seigle
Andere	2 559	3 145	3 103	-1.3	Autres
Auslandgetreide, total	66 533	61 847	58 209	-5.9	Céréales étrangères, total
Getreide, total	482 991	472 801	470 391	-0.5	Céréales, total
Mahlprodukte-Ausgänge					Farine produite
Weissmehl	216 727	207 164	208 283	0.5	Farine blanche
Halbweissmehl	100 183	99 484	101 717	2.2	Farine mi-blanche
Ruchmehl	35 280	32 183	31 547	-2.0	Farine bise
Spezialmehl	31 963	33 919	33 587	-1.0	Farine spéciale
Total	384 153	372 750	375 134	0.6	Total
2. Hartweizen					2. Blé dur
Verarbeitung	92 708	90 618	73 665	-18.7	Transformation
Dunstausstoss, ohne Ausfuhr					Produits de la mouture sans exportation
Teigwarendunst	62 384	60 685	47 606	-21.6	Fin finot pour la prod. de
Kochgriess	1 323	1 173	1 206	2.8	pâtes alimentaires
Spezialprodukte	401	246	237	-3.4	Semoule
Total	64 108	62 104	49 049	-21.0	Produits spéciaux

¹ Veränderung 2012 gegenüber 2011¹ Modification 2012 par rapport à 2011

Angaben des Dachverbandes Schweizerischer Müller (DSM)

Indications du «Dachverband Schweizerischer Müller»

Impressum

- Herausgeber:** Schweizerischer Bauernverband
SBV Statistik
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Übersetzungen:** SBV Statistik, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/de/agrolater)
- Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.
www.sbv-usp.ch/shop
- Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

Das LMZ-Team

- Daniel Erdin: Gesamtleitung
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel
Lena Obrist: Umwelt
Myrta Kaeslin: Layout, Abonnemente
Belinda Vetter: Layout
Fabio Timpano: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@sbv-usp.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Myrta Kaeslin weiter.

- Titelphoto:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Copyright:** SBV Statistik, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «SBV Statistik» publiziert werden

Impressum

- Editeur :** Union Suisse des Paysans
USP Statistique
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Traductions :** USP Statistique, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/fr/agrolater)
- Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA
www.sbv-usp.ch/shop
- Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

L'équipe DMA

- Daniel Erdin : Direction
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production
Lena Obrist : Environnement
Myrta Kaeslin : Mise en page, abonnements
Belinda Vetter : Mise en page
Fabio Timpano : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@sbv-usp.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Myrta Kaeslin.

- Page de couverture:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Droits d'auteur :** USP Statistique, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« USP Statistique »)